

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Torsdag den 13. december 2012 kl. 17.30**Dagsorden:**

1. Godkendelse af dagsordenen
2. Indstilling om ændring af gevinstklausuler på Blaagaard Seminarium (2012-143290)
3. Ny Ligestillingspolitik (2012-85879)
4. Undersøgelse om og anbefalinger til bedre rekruttering af kvindelige niveau 2-ledere (2011-171082)
5. Anlægsoversigt og Fast Track - december 2012 (2012-158194)
6. Bevillingsmæssige ændringer pr. december (2012-174919)
7. Udbud af betalingsformidling (2012-85534)
8. Indstilling om Københavns Madhus (2012-143281)
9. Rapport til Strukturudvalget - afrapportering om udvalgets arbejde (2012-165313)
10. Fællesindstilling vedr. sammenlægning af Kontaktcentret og Jobcenter Københavns Callcenter (2012-141367)
11. Høringssvar vedrørende lov om finansiering af kommunale klimatilpasningstiltag (2012-171903)
12. Endelig vedtagelse af skybrudsplan (2012-143102)
13. Frigivelse af midler til skybrudssikring og klimatilpasning i 2013 (2012-157560)
14. Forslag til lokalplan for Rigshospitalet III (2012-138288)
15. Lokalplan 325 "Ørestad City Center" tillæg 1 (2012-148377)
16. Forslag til lokalplan "Gerlevvej" (2012-136658)
17. Endelig vedtagelse af Kalvebod Brygge Vest (2012-145196)
18. Endelig vedtagelse af lokalplan "Nørrebros Runddel metrostationsplads" (2012-131816)
19. Endelig vedtagelse af lokalplan "Nuuks Plads metrostationsplads" (2012-131819)
20. Endelig vedtagelse af lokalplan "Nørrebro Station metrostationsplads" (2012-131811)
21. Endelig vedtagelse af lokalplan "Skjolds Plads metrostationsplads" (2012-131802)
22. Dispensation fra lokalplan nr. 280 "Havnegade" til permanent at henlægge restaurantskibet "Sundance" (2012-162582)
23. Israels Plads Syd, omdisponering og frigivelse af anlægsbevilling (2012-154356)
24. Israels Plads Syd, indtægts- og udgiftsbevilling vedrørende parkeringskælderen (2012-160269)
26. Beslutning om etablering af fem fælles gårdhaver (2012-97815)
27. Udvidet renovering og byggeskadesag med kommunal garanti. Lejerbo afd. 142 Spaniensgade (2012-160056)
28. Ny gebyrvedtægt for byggesagsbehandling (2012-148063)
29. Gebyrer for erhvervsdrivendes brug af genbrugsstationer 2013 (2012-160174)
30. Vedtagelse af Ressource- og Affaldsplan 2018 (2012-157487)
31. Nordhavnsvejs tilslutning til Helsingørmotorvejen, ekspropriationer og kompenserende besparelser (2012-155645)
32. Udvidelse af ordningen med delebiler (2012-96120)
33. Test af nyt by- og pendlercykelsystem (2012-159523)
34. Medlemskab af Gate 21 (2012-144843)
35. Udpegning af medlem til bestyrelsen for Gate 21 (2012-173135)
36. Udmøntning af energirenoveringsmidler i budget 2013 (2012-143177)
37. Kommissorium for Musikudvalget (2012-164703)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

38. Anlægsbevilling til kapacitetsudvidelse af LAVUK med 20 klubpladser (2012-121282)
39. Anlægsbevilling til projektering af daginstitution på Gerlevvej 3, Brønshøj (2012-12741)
40. Ændring af formål for anlægspuljemidler (2012-159031)
41. Anlægsbevilling til to nye daginstitutioner til Børnehuset Bavnehøj og Bavnehøj Børnehave og Fritidshjem, Kgs. Enghave (2012-136359)
42. Pædagogisk udviklingsdag og øget forskningstilknøytning i dagtilbud (2012-155259)
43. Tidlig engelskundervisning på københavnske skoler (2012-42065)
44. Budget i balance - oktober 2012 (2012-147370)
45. Anlægsindstilling vedr. indretning af afdeling til unge i alderen 12 - 17 (23) år under Ertodeto på Skodsborg Strandvej 130, 2942 Skodsborg (2012-134042)
46. Overflytning af anlægsbevilling til projekt om personlige forbyggelsesplaner (2012-165298)
47. Indkaldelse af stedfortræder (2012-184887)
48. Røking i udvalg (2012-185448)
49. Forespørgsel til Overborgmesteren om henvendelse fra 19 svenske kommuner om legalisering af hash (2012-181991)
50. Forespørgsel om "Røgfrit København" og konference om legaliseret hashmarked i København (2012-182012)
51. Forespørgsel til Kultur- og Fritidsborgmester Pia Allerslev om belysning af byens gader og stræder. (2012-181989)
52. Medlemsforslag om juleudsmykning (2012-181999)
53. Afskedigelsessag (2012-181976)
54. (FORTROLIG): Tilslutningsaftale til de fælleskommunale udbud af monopolsystemerne (2012-170203)
55. (FORTROLIG): Salg af grund (2012-158408)
56. (FORTROLIG): Indstilling om salg af ejendomme i Viborggade (2012-174915)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Mødet er åbnet. God aften.

Jeg har modtaget afbud fra Katrina Feilberg, der er forhindret på grund af arbejde. Ligeledes har jeg modtaget afbud fra Bjarne Fey, der også er forhindret på grund af arbejde.

1. Godkendelse af dagsordenen

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er til mødet i aften udsendt en dagsorden med i alt 54 sager, hvoraf 3 sager skal behandles for lukkede døre. Derudover er der omdelt 2 sager til behandling uden for dagsordenen. Sagerne vedrører indkaldelse af stedfortræder og røking i udvalg.

Jeg skal foreslå, at sagerne uden for dagsordenen behandles efter dagsordenens punkt 46. Jeg skal endvidere foreslå, at vi behandler dagsordenspunkterne 18-21 under ét, da de alle vedrører lokalplaner for metrostationspladser.

Efter dagsordenens udsendelse er det blevet klart, at dagsordenens pkt. 51, forespørgsel om belysning af byens gader og stræder, henhører under teknik- og miljøborgmesteren, da kultur- og fritidsforvaltningen ikke har nogen aktiviteter på området. Trods kort varsel har teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal meddelt, at hun besvarer forespørgslen om forhold, der vedrører hendes område.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

I forhold til dagsordenens pkt. 53, afskedigelsessagen, skal jeg foreslå, at sagen overgår til åben dagsorden, da afskedigelsessagen som udgangspunkt er åben. Jeg skal dog bemærke, at vi lukker dørene under sagen, såfremt vi under behandling af sagen kommer ind på en nærmere drøftelse af afskedigelsesbegrundelsen, da sådanne oplysninger er fortrolige.

Er der nogen, der har bemærkninger hertil? (*Ophold*). Det er ikke tilfældet; så er dagsordenen godkendt.

Dagsordenen blev herefter godkendt.

=====

2. Indstilling om ændring af gevinstklausuler på Blaagaard Seminarium (2012-143290)

Indstilling om,

1. at afsnit 8 om betaling af fortjeneste ved videresalg i deklaration tinglyst den 9. november 1961 på matr. 1mu, Mørkhøj, ved påtegning aflyses af deklarationen.

(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

3. Ny Ligestillingspolitik (2012-85879)

Indstilling om,

1. at vedlagte ligestillingspolitik (bilag 1) godkendes,

2. at ligestillingspolitikens funktionsperiode fremover kobles op på Ligestillingsredegørelsens kadence, således at den fornyes hvert andet år, samt

3. at ligestillingspolitikens forpligtigelse til at udarbejde handleplaner erstattes af en ligestillingspolitik der rummer de planlagte indsatser, og dermed at den nuværende 7. handlingsplan erstattes af den nærværende ligestillingspolitik.

(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt med 41 stemmer imod 5.

For stemte: A, B, F, O, 2 medlemmer af V (Pia Allerslev og Flemming Steen Munch), Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Imod stemte: C, I og 1 medlem af V (Leslie Arentoft).

=====

4. Undersøgelse om og anbefalinger til bedre rekruttering af kvindelige niveau 2-ledere (2011-171082)

Indstilling om,

1. at tage rapportens konklusioner til efterretning,

2. at forvaltningerne iværksætter tiltag som fjerner barrierer for flere kvindelige ledere på niveau 2, samt

3. at forvaltningerne senest i foråret 2013 melder tilbage til Økonomiudvalget om igangsatte initiativer.

(Økonomiudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Anette Holst Christensen (A): Det er jo interessant, når vi lige har vedtaget en ligestillingspolitik, som nogle partier har stemt imod uden at give en begrundelse herfor, at vi så går videre til en undersøgelse, der reelt viser, at der er nogle uregelmæssigheder i, hvor lige adgang til ledelseslagene, der er for mænd og kvinder.

Det er ikke, fordi der er tale om ond vilje, det gennemsyrrer sådan set rapporten. Det er måske mere et spørgsmål om, at man spejler sig i de mennesker, som man genkender lettest. Det er lettest at se, det er i hvert fald det, undersøgelsen bekræfter, ledelsestalenter i dem, der ligner en selv, og derfor er det selvfølgelig også problematisk, hvis det er sådan, at man ikke er meget påpasselig med at fokusere på og se på de kulturbarrierer, der måtte være.

Derfor glæder det mig som socialdemokrat, at der er lagt op til, at Økonomiudvalget vil tage undersøgelsen op igen, og at forhåbentlig alle forvaltninger arbejder med det her område og derfor også, at alle direktioner går ind og tager stilling til, om det nu også foregår i ens direktion. Der har jo kun været en undersøgelse af socialforvaltningen, teknik- og miljøforvaltningen og økonomiforvaltningen, men det ville jo være rart, hvis alle direktører og Økonomiudvalget opfordrer alle forvaltninger til at se på, om den her kulturbarriere kun gælder de her tre forvaltninger, eller om det kunne være noget, som måske gælder flere forvaltninger. Det ville jeg i hvert fald personligt ønske, og det håber jeg kommer til at indgå i det videre arbejde, også at vi kan se, at man i de forskellige forvaltninger lærer af hinanden.

Rasmus Jarlov (C): Jeg skal beklage, at vi ikke nåede at få afgivet en begrundelse for, hvorfor vi stemte nej til det forrige forslag. Det er selvfølgelig ikke, fordi vi er imod ligestilling. Jeg tror næsten ikke, at det synspunkt eksisterer i det politiske spektrum, at man skulle være imod ligestilling.

Vi er lidt bekymrede for, hvor voldsomme midler man tager i brug her for at løse en problemstilling, som ikke altid synes at være fuldstændig bevist i forhold til de midler, som man tillader sig at tage i brug. Jeg må i hvert fald sige, at når jeg kigger på de midler, som man nu vil tage i brug, de anbefalinger, som ligger her, som vi skal til at stemme om, så er jeg noget bekymret for, at man sætter fornuften til side for at opnå et politisk mål og løse nogle problemer, som man faktisk ikke har bevist eksisterer.

Eksempelvis står der her i anbefalingerne, at man skal nedtone succesbeskrivelser i jobannoncer. Så nu må man altså ikke længere skrive, hvad det er der er vigtigt for at få løst et job, som man forsøger at få besat, fordi man er bange for, at kvinder så bliver skræmt væk.

Der står også, at man skal sende – jeg skal prøve at finde formuleringen her, men der står noget i retning af, at der skal sendes folk ud til direktionerne og ledelsesgrupperne rundt omkring og belære dem om, hvordan de kan være i stand til at genkende kvaliteter hos kvinder. Jeg synes, det er at nedgøre kommunens ledere, at man tror, de er så dumme, at de ikke kan genkende, når de ser nogle jobansøgere, som er kompetente.

Alt i alt har det her smag af noget lidt totalitært, hvor man forsøger at presse en virkelighedsopfattelse ned over nogle ledere, som til hverdag forsøger at ansætte de bedste jobansøgere. Vi har fra konservativ side meget svært ved at se, hvorfor man ikke ude i direktionerne og ledelsesgrupperne af sig selv skulle ønske at få ansat de bedst mulige medarbejdere, og hvorfor man mener, at der er andre uden indsigt i, hvad der kræves til jobbene, som skulle være i stand til at gå ud og give folk den type af belæring.

Mogens Lønborg (C): Det er ikke, fordi vi har to ordførere, men vi har udarbejdet en protokolbemærkning. Jeg kom lige ilende lidt sent og fandt ud af, at den er lovet sendt ind på min mail lige nu, men den er ikke kommet. Så jeg vil bare sige, at vi har en protokolbemærkning, der sådan frit citeret siger:

"C er ikke imod ligestilling mellem kønnene, men finder, at denne her indstilling i høj grad anfægter eller udfordrer princippet om, at den bedst kvalificerede skal have et job."

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Carl Christian Ebbesen (O): Nu kan man jo diskutere, om man behøver at tage ordet, når man er enig i indstillingen. Men jeg vil sige, at Dansk Folkeparti stemmer for den her indstilling.

Det pudsige ved det er jo, at jeg er fuldstændig enig i det, som den konservative ordfører har været oppe og sige. Jeg har selv ved adskillige lejligheder gentaget synspunktet om, at det jo handler om kvalifikationer, fordi hvis man begynder at gå på kompromis med kvalifikationer, hvad det er for nogle ting, der skal til for at få de bedste medarbejdere, så ender det med, at det ikke går, som det skal. Derfor er og skal fokus altid være på kvalifikationer.

Lige præcis i den sag, vi behandler her, er det kvalifikationerne, der er hensynet ved ansættelserne. Det, som sagen jo handler om, er, om der er nogle personer, som man kan klæde bedre på til at få bedre kvalifikationer. Det støtter Dansk Folkeparti, og det er derfor, vi stemmer for sagen.

Jeg vil bare sige, at jeg tror måske, at meget af den snak, der lige har været om det her punkt, specielt fra De Konservatives side, er, at man diskuterer lidt både det forrige punkt og mindre det punkt, som vi behandler her.

Så egentlig bare for at præcisere: Dansk Folkeparti stemmer for den her indstilling, men er i den grad enig i, at kommunen og vores ledere og de folk, vi ansætter, skal ansættes efter kvalifikationer, og det mener jeg også sker med den her indstilling.

Lars Aslan Rasmussen (A): Jeg havde det sådan lidt mærkeligt, da jeg hørte De Konservative, fordi jeg kan huske, det er ikke så lang tid siden, at De Konservative var heroppe og sige, at der var alt for mange unge i Borgerrepræsentationen, og der var alt for mange, der boede på Nørrebro, og det var et fuldstændig skævt billede. Når der så er et skævt billede i forhold til køn, så stemmer man imod. Det synes jeg virker en anelse hyklerisk.

Så vil jeg også gerne spørge: Hvis man ikke synes, det er en god måde at undersøge det på, har man så nogle andre forslag, hvis man altså anerkender, at der er en skæv fordeling?

Anette Holst Christensen (A): Altså til hr. Mogens Lønborg vil jeg sige, at hele undersøgelsen handler om at give den bedst kvalificerede job, og det vil jeg sådan set også sige til hr. Carl Christian Ebbesen. Det er jo lige præcis det, vi går ind og siger. Alt andet ville jo være at modsige, at der ikke kan være nogle barrierer i samfundet, som er u hensigtsmæssige.

Når vi kan se, at andelen af kvindelige akademikere i forvaltningerne er omkring 70 pct., altså i akademikergruppen, men der bliver kun rekrutteret 30 pct. kvindelige ledere, så er der et eller andet, der gaber. Og det er det gab, vi gerne vil have bliver lukket, netop fordi vi gerne vil have, at de bedst kvalificerede bliver ansat uanset køn. Det skal lige præcis ikke være på grund af køn. Det er det, hele undersøgelsen i virkeligheden handler om, som den er bestilt af Borgerrepræsentationen.

Hvis vi ikke får de bedste, jamen så er der tale om et kæmpe talentspild. Der er også tale om at spille kommunens penge, fordi vi jo så ikke får de dygtigste ledere. Der er også et spørgsmål om, om vi i virkeligheden får den bedste service til borgerne, hvis det er sådan, at vi ikke får de bedste ledere. Det er jo hele den hammel, vi trækker på, og det forestiller jeg mig sådan set også, at både Dansk Folkeparti og De Konservative støtter. Men der er vi simpelt hen nødt til også at gå ind og adressere nogle af de barrierer, som vi vel i et eller andet omfang kan blive enige om, at der eksisterer.

Denne her undersøgelse viser jo, at der er nogle barrierer, der eksisterer, og dem må vi da adressere til gavn for både mænd og kvinder. Det er sådan set det, det handler om og også det fortsatte arbejde.

Rasmus Jarlov (C): Jeg vil gerne svare Lars Aslan Rasmussen og forklare forskellen mellem at påpege, at der er en overvægt af yngre mennesker herinde i Borgerrepræsentationen og en stor overrepræsentation af folk, der bor på Nørrebro, og en underrepræsentation af folk med almindeligt lønmod-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

tagerarbejde og så på at begynde at indføre diskriminerende tiltag for at favorisere en bestemt gruppe, når man ansætter folk.

Det er o.k., at man påpeger et problem. Det er det, jeg selv gjorde fra talerstolen i forhold til repræsentationen i Borgerrepræsentationen. Det er også helt o.k., at man påpeger det, hvis man mener, der er et problem i forhold til kønsfordelingen i kommunens ansættelser. Men det er ikke o.k., når man begynder diskriminere for at opnå sine mål. Lige såvel som jeg ikke kunne drømme om at indføre kvoter for, hvor mange der skal vælges fra Nørrebro, eller hvor mange privatansatte, der skal være herinde i Borgerrepræsentationen, så kunne jeg heller ikke drømme om at være med til at lave kønsdiskrimination, når vi skal ansætte folk her i kommunen.

Det synes jeg, at det her tangerer. Jeg synes, at den her tankegang om, at man opsætter sådan nogle faste mål om, at der skal være en bestemt kvote af kvinder og mænd, nærmer sig diskrimination. Jeg synes også, det tangerer, at man spilder kommunens skatte kroner ved netop ikke at lade de bedste komme til, men at man begynder sådan at favorisere et bestemt køn.

Når man eksempelvis begynder at skrive som politik i kommunen, at man ikke må have succesbeskrivelser, som klart og præcist fastlægger, hvad der skal til for, at man skal løse et job succesfuldt, fordi man er bange for, at det skræmmer kvinder væk, så synes jeg, at man har overskredet grænserne for, hvad der er rimelige midler at tage i brug for at opnå det her politisk-ideologiske mål, som mest af alt ligner, at man bare leder efter en eller anden uretfærdighed, som man så forsøger at gøre noget ved, men man har ikke rigtig bevist, at der er det problem, som man forsøger at løse.

Så blev jeg spurgt, om jeg kendte til bedre måder at undersøge, om der er problemer. Det gør jeg sådan set ikke, men den bevisbyrde må være op til dem, der forsøger at presse nogle midler igennem, det må være dem, der skal bevise, at der er det problem, som man forsøger at løse, ikke mig, der skal bevise, at det ikke er der.

(Kort bemærkning).

Lars Aslan Rasmussen (A): Altså hele spørgsmålet om, hvor mange der bor på Nørrebro, og hvor mange der er valgt herinde, og hvor mange unge der er, er vel et spørgsmål, som De Konservative skal diskutere med vælgerne.

Altså jeg går ud fra, at vi er enige om, at der er 50 pct. mænd og kvinder sådan cirka fordelt lige- ligt i samfundet. Når der så er et problem i forhold til det, anerkender De Konservative, at der er et problem i forhold til lederstillinger i forhold til at få en ligelig repræsentation, og har de så nogle bud på, hvad man kunne gøre, når de stemmer imod?

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Carl Christian Ebbesen i 2. runde, værsgo.

Carl Christian Ebbesen (O): Jeg føler anledning til at præcisere det én gang til, fordi jeg mener faktisk, at den konservative ordfører har misforstået, hvad indholdet af det her forslag handler om.

Kvoter er galmandsværk. Det mener Dansk Folkeparti, og det vil vi stå ved til evig tid.

Men her er en indstilling, som faktisk forsøger at sikre, at man fremmer dem med de bedste kvalifikationer, at vi får dem til at søge jobbene, at de bliver klædt på til at kunne tage de her job. Derfor støtter Dansk Folkeparti indstillingen.

Hvis man gik ind for kvoter, så ville vi også se, at der ville være et problem eksempelvis ovre i sundheds- og omsorgsforvaltningen, hvor der er en overvægt af kvindelige ledere. Men der er Dansk Folkepartis indstilling til tingene sådan set nøjagtig den samme: Det er ikke noget problem set med vores øjne. Det kan være, det for nogle på venstrefløjen er, at der er for mange kvinder eller for mange mænd, der har nogle bestemte jobs. Det er det ikke for Dansk Folkeparti.

Men når vi støtter denne her sag, handler det ene og alene om, at den understøtter, at de, der har evnerne og mulighederne, bliver understøttet, bliver klædt på og motiveret til at tage de her lederjob,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

sådan at vi kan få de bedste ledere. Det er en god ide, og derfor støtter Dansk Folkeparti indstillingen. Men vi siger i den grad nej til kvoter, og det handler denne her sag heller ikke om.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Rasmus Jarlov i 3. runde.

Rasmus Jarlov (C): Jeg mener ikke, at det er bevist, at der foregår kønsdiskrimination af et omfang, som kan retfærdiggøre de her midler, som Socialdemokraterne og resten af venstrefløjen vil stemme igennem lige om et øjeblik.

Jeg synes, at det kræver noget mere, end at man bare kigger på nogle tal og nogle fordelinger af køn, før man kan betragte det som bevist, at der foregår kønsdiskrimination. Der er forskel på mænd og kvinder, der kan være forskel på, hvad man søger, og der kan være forskel på, hvor mange mænd og kvinder der findes i rekrutteringslagene.

Derfor mener jeg simpelt hen ikke, at det er så simpelt, at man blot ved at slå fast, at der er en underrepræsentation af kvinder i forhold til befolkningen, kan sige, at så er det, fordi der foregår kønsdiskrimination. Det er en meget kompleks proces, når folk bliver udvalgt til et job, og derfor kræver det altså, at man graver et spadestik dybere.

Jeg ved ikke, hvordan man hverken skal af- eller bevise, om der foregår, eller hvor meget kønsdiskrimination der foregår, men jeg ved, at når jeg kigger på det, der er lagt frem her, så føler jeg mig ikke overbevist om det, som i virkeligheden er anklagen mod kommunens ledere, nemlig at de kønsdiskriminerer i meget stort omfang. Jeg synes faktisk, det er en grov anklage, man retter mod alle ledere i kommunen, og det synes jeg ikke, man burde gøre uden at være på mere sikker grund.

(Kort bemærkning).

Sisse Marie Welling (F): Jeg må ærligt sige, at De Konservatives argumentation fra talerstolen her til aften minder mig skræmmende meget om ting, jeg har læst i mine historiebøger fra dengang vi diskuterede, hvorvidt kvinder skulle have valget i Danmark.

Der er ikke nogen tvivl om, at kvinder bliver kønsdiskrimineret på det danske arbejdsmarked. Der er ikke nogen tvivl om, at det er bedre, end det var for 50 år siden, men at der stadig væk er lang vej endnu.

Jeg synes faktisk, at den politik, vi har i Københavns Kommune, både ligestillingspolitikken og den politik, vi har i forhold til at fremme, at der bliver en ligelig fordeling af kønnene på vores lederposter, er et godt skridt på vejen.

Anette Holst Christensen (A): Jeg vil gerne spørge hr. Rasmus Jarlov, hvor stort et omfang diskriminationen skal have for, at man skal tage det alvorligt. Er det en lille bitte smule diskrimination, en halvstor diskrimination eller en rigtig, rigtig stor diskrimination?

Altså som en, der vel godt i et eller andet omfang både med min alder og selvfølgelig med mit køn måske godt kan have risikeret at være udsat for det, så vil jeg sige, at jeg vil gerne være fri for diskrimination. Jeg er sikker på, at der er rigtig mange andre herinde, der kan tilhøre grupper, som kunne være udsat for diskrimination, der kunne have det på samme måde.

Hvis vi forestiller os, at talentet i det her samfund er ligeligt fordelt mellem mænd og kvinder, og vi ser på, hvilken uddannelse folk tager, det kan f.eks. være inden for de samfundsvidenskabelige studier, så må vi sige, at det ligger forholdsvis ligeligt. Hvis vi boner ud som en stor arbejdsplads, som en stor arbejdsgiver med meget stor forskel mellem de AC-kvinder, vi har ansat, det kunne være i børne- og ungeforvaltningen, det kunne være i socialforvaltningen, det kunne være i flere andre forvaltninger, der står med en kvindeandel af AC'ere på omkring 70 pct., og vi så knap kan komme op på de 40 pct. kvindelige ledere, så er det altså svært at blive ved med at bevare troen på, at det foregår helt efter bogen, at der er samme chancer.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Det er uden at anklage nogen for at sidde inde med skumle motiver, men vi ved jo godt, at det tager tid at ændre ting, det har vi jo for nylig set f.eks. med lovgivningen mod købesex, det tager tid at ændre de holdninger, som skal ændres for, at vi forhåbentlig kommer frem til et mere retfærdigt og ligeligt samfund.

(Kort bemærkning).

Rasmus Jarlov (C): Det er ikke så meget, jeg kan nå at sige nu, hvor jeg kun har 1 minut til at svare på nogle af tingene.

Men jeg må sige, at jeg synes, man pisker en stemning op her uden at have belæg for, at der skulle være den her kæmpestore mandschauvinistiske kønsdiskrimination i Københavns Kommune, som det åbenbart ser ud til, at man har en opfattelse på venstrefløjens af, at der er.

Som bevis for, at der skulle foregå kønsdiskrimination, bliver det sagt, at robusthed ses af mandlige ledere som en kompetence, som kvinder mangler, politisk tæft ses af mandlige ledere åbenbart som en lederkompetence, som kvindelige ledere mangler.

Hvad nu, hvis det er rigtigt? Hvad nu, hvis det er rigtigt, at der faktisk i gennemsnit er forskel på mænd og kvinder, og at mænd har nogle styrker, og at kvinder har nogle andre styrker, er det så forbudt at have den opfattelse, at der faktisk er forskel på kønnene, og er der tale om kønsdiskrimination, hvis man har den opfattelse? Jeg synes, det er meget tyndt, at man drager så voldsomme konklusioner, og især de midler, man tager i brug.

Jeg har ikke mere taletid, der var meget, jeg kunne have lyst til at sige, også om, at det her jo ikke handler om at fjerne diskrimination, men alene om at favorisere kvinder.

Indstillingen blev godkendt med 45 stemmer imod 6.

For stemte: A, B, F, O, V, Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Imod stemte: C og I.

Det Konservative Folkeparti afgav følgende protokolbemærkning:

”C går naturligvis ind for ligestilling mellem kønnene, men finder, at indstillingen går på kompromis med det ellers gældende princip om, at man altid skal ansætte den bedst kvalificerede.”

=====

5. Anlægsoversigt og Fast Track - december 2012 (2012-158194)

Indstilling om,

1. at den ændrede periodisering af udvalgenes budgetter og de deraf følgende bevillingsmæssige ændringer i 2012 -2016 (bilag 5), godkendes.

(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

6. Bevillingsmæssige ændringer pr. december (2012-174919)

Indstilling om,

1. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer inden for og mellem udvalg af teknisk karakter, som ikke har likviditetseffekt på 419 mio.kr. i 2012 og 405 mio. kr. i 2013, godkendes, jf. bilag 1-5,

2. at de foreslåede bevillingsmæssige omplaceringer med likviditetseffekt på 320 mio. kr. i 2012 og - 273 mio. kr. i 2013 godkendes, jf. bilag 6,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

3. at udvalgenes servicemåltal i 2012 og 2013 tilpasses som angivet i tabel 1,
4. at der gives en anlægsbevilling på i alt 12,1 mio. kr. til finansiering af huslejeudgifter på midlertidige pavilloner, der anvendes til tidlig opstart af daginstitutioner i 2012. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling anlæg, funktion 5.25.14.3,
5. at der gives en anlægsbevilling i form af en indtægtsbevilling på 3,2 mio. kr. (2013 p/l) på Økonomiudvalgets bevilling Økonomisk forvaltning, anlæg, funktion 6.45.51.3 til modtagelse af Københavns Kommunes andel af Interregstøtten til analyse af perspektiverne for en øresundsmetro (BR 22/9 2011), men dækning på samme bevilling og funktion,
6. at der som følge af Forsyningssekretariatets afgørelse om, at København Kommune har betalt 21.603 tkr. for lidt i vejafvandingsbidrag til kommunens spildevandsselskab, HOFOR Spildevand København A/S, i perioden 2007 til 2010, foretages en ekstrabetaling af 21.603 tkr. til HOFOR Spildevand København A/S i 2012.
7. at der anvises bevillingsmæssig dækning for betalingen ved at omplacere 21.603 tkr. fra Økonomiudvalgets bevilling, fælles driftspulje, funktion 6.45.51.1 (puljen til uforudsete udgifter, drift) til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, ordinær drift, funktion 2.28.11.1 i 2012, samt
8. at der gives en indtægtsbevilling på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling ordinær drift, funktion 2.28.11.1 på 15.392 tkr. med modpost på kassen i 2012, til tilbageførsel af reservationen til ekstra betaling af vejafvandingsbidrag.
(Økonomiudvalget)

Der var til sagen vedhæftet et teknisk ændringsforslag, se bilag.

Indstillingen med det tekniske ændringsforslag blev godkendt uden afstemning.

=====

7. Udbud af betalingsformidling (2012-85534)

Indstilling om,

1. at Københavns Kommune deltager i statens udbud af betalingsformidling SKB/OBS, som bruger af udvidet OBS-system, under forudsætning af at kommunens overordnede krav, jf. indstillingen, opfyldes,
2. at det tages til efterretning, at bankudbuddet forventes at give en samlet besparelse på mindst 1,3 mio.kr. i 2014 og 1,8 mio.kr. fra 2015 og frem,
3. at udgiften på samlet 3,9 mio.kr. til bankudbud og implementering af løsningen i 2013 og 2014 afholdes inden for Økonomiudvalgets anlægsramme, bevilling Økonomisk forvaltning, anlæg, funktion 6.45.51.3., samt
4. at der frem mod effektiviseringsstrategien til budget 2014 sker en nærmere afdækning af de samlede gevinster, opdelt på styringsområder og udvalg, som bankudbuddet forventes at give.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

8. Indstilling om Københavns Madhus (2012-143281)

Indstilling om,

1. at Fonden Københavns Madhus med respekt af fondens vedtægter ved opløsning kan overdrage rettigheder og forpligtelser til en erhvervsdrivende fond med et almennyttigt formål,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

2. at Økonomiforvaltningen bemyndiges til i dialog med berørte forvaltninger og Fonden Københavns Madhus at erstatte den gældende 1-årige resultatkontrakt mellem kommunen og Fonden Københavns Madhus med en ny 3-årig samarbejdsaftale mellem kommunen og en erhvervsdrivende fond med et almennyttigt formål indenfor den allerede afsatte økonomiske ramme for Fonden Københavns Madhus i 2013-2015, samt

3. at den i indstillingen beskrevne tids- og procesplan godkendes.
(Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt med 38 stemmer imod 13.

For stemte: A, B, F, Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Imod stemte: C, I, O og V.

”Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti er skeptiske over for, at Københavns Kommune fortsat skal finansiere en stor del af Madhusets arbejde. Man burde privatisere det reelt og undlade at bruge kommunale støttekroner på Madhuset.”

=====

9. Rapport til Strukturudvalget - afrapportering om udvalgets arbejde (2012-165313)

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender vedlagte rapport (bilag 2) med henblik på, at den kan indgå som et grundlag for de videre drøftelser og overvejelser om fremtidig styreform samt udvalgs- og forvaltningsstruktur i Københavns Kommune.

Det bemærkes, at Strukturudvalget på sit møde den 23. november 2012 besluttede at lade model 1 "Byens rum" udgå af den til mødet udsendte rapport. Rapporten er efterfølgende blevet tilrettet. De foretagne rettelser er beskrevet i bilag 1 og 6.

(Strukturudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Jesper Christensen som formand for udvalget, værsgo.

Jesper Christensen (A): – Som skal gøre det kort. Det er en sag, der har været diskuteret ikke kun i udvalget, men også rundtomkring ganske meget og ganske længe.

Jeg tror, alle ved, hvad Socialdemokraterne mener om styreformen i København. Ikke desto mindre er jeg rigtig glad for, at vi trods alt er kommet dertil, hvor vi er kommet, at det også er lykkedes på baggrund af Strukturudvalgets arbejde, som jeg godt vil kvittere for, jeg ved, det har været et hektisk forløb, men vi vil også glæde os over, at der i hvert fald er flere af os, der også har sagt, at det var sådan set en nyttig diskussion også at komme lidt tættere på, hvad det i virkeligheden er for et bystyre og et setup, vi har.

For os er der ingen tvivl om, at i det videre arbejde og i det ændringsforslag, der heldigvis er opnået enighed om, er det allervigtigste, at vi ud over at være, og det er vi jo, og det er selvfølgelig rigtig godt, en veldrevet kommune, vi har styr på økonomien og kan rigtig mange ting, udfordrer os selv alle de steder, vi kan, i forhold til at blive endnu bedre.

Derfor synes jeg, at det, vi også i det fremadrettede arbejde bør lægge vægt på, er, hvor er det, kommunen stadig væk kan opleves som lidt en kolos på lerfodder, hvor er det, vi i virkeligheden kan yde en endnu bedre service til københavnerne, ikke kun for den enkelte københavners skyld, men også fordi jeg tror, at hvis ikke vi selv udvikler kommunestyret og ikke selv løbende er i stand til at kigge

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

os efter i sømmene og gøre det endnu bedre hver eneste dag og hvert eneste år, så kommer der andre og kigger på kommunerne. Det sker jo indimellem, at man flytter opgaver, som engang helt optimalt lå i kommunerne, væk fra os.

Så jeg vil sige, at jeg synes, der er kommet nogle gode bud frem på en række områder, og at vi nu får kigget på samlokalisering og en mere gennemskuelig borgeradgang og borgerinddragelse. Det glæder vi os rigtig meget til i det videre arbejde. Så er der selvfølgelig også den del, som handler om Borgerrepræsentationen selv og vores arbejdsvilkår, hvor der faktisk også er nogle gode bud, man kan kigge på.

Så jeg vil sige tak for indsatsen til alle og kvittere for, at selv om vi ikke får alt, hvad vi ønsker os fra dag ét, så har jeg det alligevel sådan, at mon ikke vi engang skulle nå dertil, at styreformen også i København kan forandres, det tror jeg.

Klaus Mygind (F): Demokratisering af København, flere skal inddrages i beslutningerne, den politiske proces og det politiske ansvar skal være tydeligt for alle. København skal have et højt serviceniveau, en effektivt styret kommune, være mere demokratisk, og vi skal have borgerne i centrum, vi skal vise tillid til vore medarbejdere. Det er alle de ting, som egentlig har været diskuteret i Strukturudvalget. Der er kommet mange hensigtserklæringer, der er kommet rigtig mange gode analyser af tingene.

Vi har fra SF's side rejst diskussionen om styreformen, og vi var også initiativtagere til nedsættelse af Strukturudvalget. Vi vil gerne fortsætte det arbejde. Vi ønsker, at flere bliver inddraget i beslutningsprocesserne i København. Vi ønsker eksempelvis også, at valgretsalderen sættes ned til 16 år. Vi ønsker, at det politiske ansvar tydeliggøres gennem flertalsvalgte borgmestre, og vi har en særlig vision omkring udviklingen af det decentrale København, hvor folkebiblioteker, borgerservice, lokaludvalg og alle dele af forvaltningen kan være samlet på ét sted, hvor borgeren kan få svar på spørgsmål, få information og vejledning og blive inddraget i det lokale netværk.

Vi ønsker en større dynamik i lokalområderne, vi ønsker, at københavnernes tager ejerskab for deres bydel og aktiv løsning af bydelens udfordringer. Og lokaludvalget og alle andre foreninger og netværk er afgørende i den her proces. Derfor har vi også i høj grad fokus på de decentrale afsnit i Strukturudvalgets rapport.

Vi er tilfredse med den rapport, der er kommet. Det har været, som formanden sagde, et hæsblæsende arbejde, men nu har vi en rapport med rigtig mange overvejelser i det her forslag, og nu er næste opgave, næste fase, at konkretisere dem inden for de nuværende rammer.

Sker der noget i Folketinget, skal vi selvfølgelig forholde os til det, men det ser ikke sådan ud. Derfor er diskussionen om styreformen jo foreløbig lagt på hylden.

Vi opretholder vores protokol fra Økonomiudvalget om spørgsmålet om enhedsforvaltning.

Det, vi gør nu, er, at vi gerne vil fokusere på det tillæggsforslag, som vi har stillet. Der er fire overskrifter: decentralisering, diskussion, vurdering af, hvor de tværgående enheder skal placeres i hele vores struktur, snitfladerne og BR's arbejdsform. De tre af områderne beder vi forvaltningerne i fællesskab udarbejde forslag og de nødvendige ekstra analyser om. Særligt omkring snitfladeudfordringerne er det vigtigt, at det bliver vurderet, at når vi fjerner nogle snitflader, så kan der sandsynligvis opstå nye, og at der bliver lavet en samlet analyse af det.

Endelig skal gruppeformandskredsen komme med forslag, der kan forbedre Borgerrepræsentationens arbejde. Der er for os fokus på, at helhed og strategier for Københavns samlede udvikling kommer i Borgerrepræsentationen, og at vi får flere diskussioner af den art.

Men det er også et fokus, at vi får et årshjul, som det hedder, hvor vi får struktur på de ting, der bliver arbejdet med i Borgerrepræsentationen. Det kan man sige kan være særlig godt for nye medlemmer, fordi det er meget svært at sige, hvornår kommer noget egentlig op i Borgerrepræsentationen. De første måneder åbner man sin post om torsdagen og siger: Gad vide, hvad der kommer næste torsdag. Efterhånden som man kommer ind i tingene, kan man selvfølgelig se det, men det ville være et

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

godt redskab for det samlede arbejde at have sådan en plan, en proces for, hvad der sker i Borgerrepræsentationen i løbet af 1 år.

Endelig skal det også vurderes, hvordan man kan forbedre servicen for BR-medlemmerne.

Vi har udarbejdet et konkret forslag, og jeg er glad for, at stort set alle Borgerrepræsentationens partier er medforslagsstillere. Og jeg håber, at det her ender med, at vi også kan få vedtaget nogle konkrete ting i løbet af efteråret, så der er et bedre udgangspunkt for den kommende Borgerrepræsentation efter kommunevalget.

Rikke Lauritzen (Ø): Hvis jeg skal starte med konklusionen i forhold til det arbejde, vi har lavet i Strukturudvalget, så må jeg nok sige, at Enhedslistens holdning er, at vi i bund og grund kun lige har kradset i overfladen. Medarbejderne i Struktursekretariatet og også de ansatte i fagforvaltningerne, som har bidraget til arbejdet, har haft helt urimelige arbejdsbetingelser, ikke mindst set i forhold til den tidsfrist, vi fra politisk side har fastsat. Det vil jeg gerne på alle måder tage på mig og beklage, og vi har forhåbentlig lært lidt af det fremover.

Derfor ser vi også resultatet, altså rapporten, vi nu skal til at godkende, som et absolut første skridt i forhold til et eventuelt videre arbejde med en ændring eventuelt af styreformens, men også af udvalgs- og forvaltningsstrukturen i Københavns Kommune, som vi har siddet og kigget på i udvalget. Vi synes som de andre ordførere, at de ting, vi har diskuteret i udvalget, er værd at kigge på. Det er sådan set, uanset om vi havde nedsat et udvalg. Jeg synes altid, det er vigtigt at kigge på de ting og have med i baghovedet, om det nu fungerer optimalt.

Jeg er helt enig i, at arbejdet ikke har været spildt. Jeg synes tværtimod, at de drøftelser, vi har haft i udvalget, har været givende og også har klædt os på i forhold til et eventuelt videre arbejde.

Men så vil jeg også godt understrege, at hvis vi skal arbejde videre med de her ting, som er blevet diskuteret i Strukturudvalget, så håber jeg også, at vi alle er med på at anerkende, at ændringer af en forvaltningsstruktur eller af forvaltningens organisering i øvrigt ikke er noget, man bare lige sådan gør.

Det gælder ikke mindst, når vi taler om snitfladeproblematikkerne, som vi har brugt rigtig, rigtig meget tid på. Godt for det, vil jeg så sige. Men jeg synes, det i hvert fald en gang for alle er blevet godtgjort, at der altid vil være snitflader og gråzoner mellem forvaltningerne, og i virkeligheden også kan være det internt i enkelte forvaltninger. Så jeg håber lidt, hvis vi ellers i et videre analysearbejde kommer frem til, at man f.eks. vil rykke afdelinger eller medarbejdere rundt, så samtidig beskriver, hvilke nye snitflader der risikerer at dukke op.

Efter min mening er det vigtigste sådan set, når vi kommer til de her snitfladeproblematikker, at forvaltningerne forstår vigtigheden af at håndtere dem, at man fra allerallerhøjeste sted i forvaltningerne både politisk og administrativt sætter sig sammen og får lavet en procedure for, hvordan man undgår, at københavnerne falder ned mellem to stole. Fordi det er det allerallermest hjerteskrærende, når det sker, og det har vi desværre set nogle rigtig, rigtig dumme eksempler på.

I den forbindelse vil jeg godt fremhæve det samarbejde, der rent faktisk er blevet lavet nogle steder, f.eks. mellem socialforvaltning og børne- og ungdomsforvaltning i forhold til de mest udsatte børn. Og også det samarbejde, der er sket imellem socialforvaltningen og beskæftigelses- og integrationsforvaltningen, hvor man har flyttet borgerne i det, der hedder matchgruppe 3, fra beskæftigelsesforvaltningen over i socialforvaltningen. Det er begge to eksempler på, hvordan man faktisk har kunnet finde ud af det, uden at der skulle ske forvaltningsændringer.

Den endelige løsning har jo været forskellig i de to eksempler, men det er måske i virkeligheden også det, der er budskabet i forhold til det her, at når vi snakker om snitflader, så har vi ikke nogen easyfix-løsning, som kan bruges på alle områder. Det er i hvert fald nødvendigt, at man i hvert enkelt tilfælde finder ud af, hvad der passer bedst lige i den situation, og det er måske i virkeligheden det, der skal være inspirationen også på andre områder.

Så vil jeg godt understrege, at når det kommer til kommunens ansatte og kommunens borgere, så er det ikke noget, man sådan efter politisk forgodtbefindende kan sidde og rykke rundt med, som om

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

det var legoklodser. Det er måske lidt nogle gange det, der er sket i forbindelse med det her udvalgsarbejde, at man ikke helt har tænkt over, at der faktisk er mennesker bag det, både borgere og medarbejdere.

Jeg synes, det er vigtigt, at vi både fra politisk og fra forvaltningsmæssigt hold respekterer, at skal der laves de her omfattende ændringer, som jo i virkeligheden lidt er det, der var udgangspunktet, så kræver det et ordentligt analysearbejde. Det kræver også et rigtig nøje kendskab til den indsats, som kommunen yder, og det kræver en grundig, grundig inddragelse af de rigtige fagpersoner; ellers ender vi i bedste fald med ingenting og i værste fald med blot at forværre det hele.

SF's ordfører sagde ikke noget om, hvem der var medforslagsstiller på det ændringsforslag, som SF præsenterede. Men jeg kan sige, at det er Enhedslisten bl.a., men det er selvfølgelig kun med forbehold for de bemærkninger, jeg er kommet med her.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Margrethe Wivel. værsgo.

Margrethe Wivel (B): Jeg er ked af at springe Venstre over.

Jeg vil også som medlem af Strukturudvalget kvittere for, at det har været et spændende arbejde, det har været noget nær det mest hæsbæsende arbejde, jeg har været med i, med forholdsvis få møder til en meget, meget stor dagsorden, spændende ikke desto mindre.

Jeg synes også, at det bedste, vi kan sige her, er, at vi har fået undersøgt, eller vi har fået, hvad jeg er meget enig med Rikke Lauritzen i, skrabet i overfladen. Nu skal vi have undersøgt potentialet videre.

Jeg vil også lige slå et slag for det her med snitflader, for, hvor vigtigt det er at huske på, at når vi laver omorganiseringer, så kommer der nye snitfladeproblemstillinger, og det tager ofte tid for os at identificere dem, det tager tid for os at lægge en strategi for dem, og så tager det tid for os at implementere dem. Så vi skal ikke omorganisere alene for at omorganisere.

Så har jeg også lyst til at minde om, at vi er i gang med at styrke de tværgående enheder, det er Det Radikale Venstre rigtig glad for, men at der i det jo allerede ligger en omorganisering, som er i fuld gang derude, og den skal styrkes yderligere.

Lad mig bare slutte af med at sige, at jeg synes, meget er sagt, jeg er meget enig med især Rikke Lauritzen, jeg synes, mange rigtige ting er sagt herfra. Men for Det Radikale Venstre er den administrative effektivisering altså også meget, meget vigtig. Vi skal bruge pengene på borgerne, på dem, der er helt ude i fronten, og det gør vi bedst ved at effektivisere i eget hus.

Flemming Steen Munch (V): Jeg kan tilslutte mig de mange ord om hele processen. Det har været en utrolig spændende og meget lærerig proces, og jeg synes, der er udført et fantastisk arbejde af sekretariatet. Det har indimellem i den her meget forcerede proces været meget svært at holde tungen lige i munden, men det lykkedes. Når vi var ved at vige fra linjen, så er det lykkedes for sekretariatet at få os sparket tilbage til det oprindelige. Så tak for det, jeg synes, der er udført et fantastisk stykke arbejde.

Det har været vigtigt for Venstre at sikre, at det er muligt at placere det politiske ansvar. Vi har også vægtet en forståelig og enkel borgeradgang højt.

Borgerrepræsentationens arbejdsvilkår er også blevet undersøgt, og der er truffet, synes jeg selv, en fantastisk god beslutning om også at indlægge nogle mere lukkede drøftelser for hele Borgerrepræsentationen, nogle kvalificerende møder i Borgerrepræsentationen, der kan klæde os alle sammen lidt bedre på til at deltage i de svære politiske debatter.

Også mindretalsbeskyttelsen har vægtet meget højt hos os.

Jeg kan til fulde tilslutte mig Rikkes ... Enhedslistens, undskyld, Rikke, tilgiv mig, det er alderen, der trykker ... jeg kan tilslutte mig Enhedslistens udlægning af teksten, og vi er ganske enige i den opfattelse af det ændringsforslag, som nu ligger til beslutning her. Så vi er med på den.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Carl Christian Ebbesen (O): Jeg tror, jeg er et af de strukturudvalgsmedlemmer, som sådan for alvor har hygget mig med det her. Jeg er gået ind i arbejdet med åbne arme og har tænkt, at i den her kommune må der kunne laves en hel masse om, der må både kunne effektiviseres og struktureres og laves mange gode ændringer. Det synes jeg faktisk også, at arbejdet har vist der kan. Det, jeg bare også i den grad er blevet bekræftet i, er, at det ikke nødvendigvis er enhedsforvaltning og flertalsstyre eller store omvæltninger i de enkelte forvaltninger, der er vejen frem.

I virkeligheden viste hele arbejdet, at der jo er et stort uudnyttet potentiale i i det hele taget bare at tænke sammen, at vi politikere bliver bedre til at træffe nogle beslutninger, der siger, at vi vil noget på tværs, vi vil have borgeren i centrum, og at den forvaltningsstruktur, vi har i dag, er den rigtige. Det er i virkeligheden det, som arbejdet har vist, synes jeg. Der er et stort potentiale økonomisk, men også i service, og specielt det her med at sætte borgeren i centrum er Dansk Folkeparti meget optaget af. Derfor er vi selvfølgelig indstillet på, at det skal der arbejdes videre med.

Så Dansk Folkeparti vil bare endnu en gang bekræfte, at vi er glade for den forvaltningsstruktur, vi har nu, vi er imod flertalsstyre, vi er imod enhedsforvaltning og støtter i øvrigt det ændringsforslag, som jeg tror, vi stort set alle sammen forhåbentlig ender med at bakke op om, der er blevet lavet her i sidste øjeblik. Så tak for det, og så er jeg sikker på, at vi får en bedre ledet kommune efter næste kommunalvalg.

Rasmus Jarlov (C): Jeg er også sikker på, at vi får en bedre kommune efter næste kommunalvalg, men det afhænger nok mest af valgresultatet end af så meget andet. Men der har vi selvfølgelig en fælles sag sammen med Dansk Folkeparti og de andre borgerlige partier.

Jeg vil selvfølgelig lade være med at gentage meget af det, der er blevet sagt, som jeg er meget enig i, men for god ordens skyld vil jeg sige, at vi fra konservativ side selvfølgelig er utroligt interesserede i, at vi får en mere effektivt drevet kommune, bragt omkostningerne ned og sikrer, at tingene fungerer så godt som muligt herinde på Rådhuset.

Vi har også en opfattelse af, at hvis man skal lave en meget stor omlægning af styreformen, så skal man meget længere til bunds, end vi er kommet i Strukturudvalget, hvor man rigtigt nok har arbejdet rigtig fint ud fra de givne forudsætninger og den tid, der har været til rådighed, men jo altså kun har skrabet overfladen, som jeg tror, det var Enhedslisten, der formulerede det.

Vi er meget tilfredse med det ændringsforslag, som jeg også tror, at vi stort set alle sammen kommer til at bakke op om, som vi synes viser en rigtig balance, at vi er interesserede i at gøre alt, hvad vi kan for at få en mere effektiv kommune.

Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten, Det Radikale Venstre, Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance fremsatte følgende ændringsforslag til indstillingen:

1. ”At Økonomiforvaltningen i samarbejde med fagforvaltningerne inden sommeren 2013 med inddragelse af relevante samarbejdspartnere med udgangspunkt i Strukturudvalgets rapport fremlægger en fælles indstilling overfor ØU med overvejelser og forslag til en styrket decentral forvaltningsorganisering med administrative forenklinger, herunder

1. større grad af samlokalisering mellem de enkelte forvaltninger med mulighed for tværgående samarbejde,

2. mere gennemskuelig borgeradgang til kommunen, herunder større ensartethed på tværs af kommunen,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

3. større mulighed for borgerinddragelse og lokal forankring,

4. Økonomiforvaltningen fremlægger forslag til proces- og tidsplan januar 2013 (ØU budgetseminar).

Arbejdet forankres i kredsen af administrerende direktører.

2. At Økonomiforvaltningen i samarbejde med fagforvaltningerne inden 1. april 2013 på baggrund af Strukturudvalgets rapport udarbejder forslag til, under hvilke politiske udvalg de tværgående enheder bedst placeres, så deres tværgående funktioner løses bedst muligt. Arbejdet forankres i kredsen af administrerende direktører.

3. At alle forvaltninger inden sommeren 2013 med udgangspunkt i Strukturudvalgets rapport udarbejder forslag til, hvordan de konkrete snitfladeudfordringer mellem forvaltningerne, herunder særligt på velfærdsområdet, kan løses, så både kvalitet og effektivitet forbedres for borgerne.

4. At gruppeformandskredsen på baggrund af Strukturudvalgets rapport som led i forberedelserne til modtagelsen af samlingen 2014-2017 udarbejder forslag til

- Årshjul for indholdet i Borgerrepræsentationens møder
- Temadebatter i Borgerrepræsentationen om overordnede og generelle spørgsmål
- Forbedringer af borgerrepræsentanternes arbejdsbetingelser"

Ændringsforslaget blev vedtaget uden afstemning

Den således ændrede indstilling blev herefter godkendt uden afstemning.

Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten, Det Radikale Venstre, Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Partierne kan ikke ud fra det foreliggende arbejde i Strukturudvalget anbefale, at man arbejder videre med enhedsforvaltning med flertalsstyre. Partierne mener således ikke, at det er godtgjort, at en sådan ændring vil være hverken en demokratisk eller en administrativ forbedring i forhold til den nuværende styreform eller de andre beskrevne modeller.

Partierne noterer sig, at der i rapporten er konkrete forslag til sammenlægning af en række forvaltninger, OG AT DER KAN VÆRE POTENTIALER HERI. Partierne mener imidlertid ikke, at man på det foreliggende grundlag kan beslutte en evt. sammenlægning. En sådan øvelse kræver et langt stærkere beslutningsgrundlag end det foreliggende.

Til gengæld mener partierne, at arbejdet i Strukturudvalget har vist, at mulighederne for øget administrativ effektivisering, mere gennemskuelig borgeradgang til kommunen samt mere demokrati i høj grad er til stede allerede inden for den nuværende styreform. Ligeledes gælder mulighederne for en øget decentral forvaltningsorganisering, større samlokalisering mellem de enkelte forvaltninger samt muligheden for at undgå snitfladeproblematikker, som beskrevet i

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Strukturudvalgets rapportering til Økonomiudvalget og Borgerrepræsentationen. Partierne anbefaler, at der arbejdes videre med at analysere disse forhold med henblik på at fremkomme med et mere kvalificeret beslutningsgrundlag.”

=====

10. Fællesindstilling vedr. sammenlægning af Kontaktcentret og Jobcenter Københavns Call-center (2012-141367)

Indstilling om,

1. at der til driften af callcenteropgaven i 2013 og frem foretages en omplacering af 15.353 t. kr. (2013 p/1) til Økonomiudvalgets bevilling, Københavns Borgerservice, service, funktion 6.45.53.1 fra Beskæftigelses- og Integrationsudvalgets bevilling, Beskæftigelsesindsats, funktion .45.53.1., samt
2. at samarbejdsaftalen forelægges udvalgene til godkendelse. Samarbejdsaftalen skal indeholde et afsnit om den politiske opfølgning på aftalen, herunder mulighederne for at ophæve aftalen ved mislighold.

(Beskæftigelses- og Integrationsudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Socialdemokraterne videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Socialdemokraterne forventer, at opgaveflytningen til KBS ikke vil få betydning for, at der fortsat leveres god og rettidig service til borgerne og med samme kvalitet og omfang som på nuværende tidspunkt. Det forventes heller ikke at få indflydelse på medarbejdernes efteruddannelsesmuligheder. Såfremt kvaliteten af ydelsen falder mærkbart, skal der være mulighed for at genforhandle kontrakterne. Og udvalget skal løbende holdes orienteret om opgaveløsningen.”

Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Dansk Folkeparti støtter forvaltningernes indstilling og mener, at en politisk forelæggelse af selve samarbejdsaftalen strider imod tillidsbaseret ledelse.”

=====

11. Høringsvar vedrørende lov om finansiering af kommunale klimatilpasningstiltag (2012-171903)

Indstilling om,

1. at indholdet af høringsbrev vedr. lov om finansiering af kommunale klimatilpasningstiltag tiltrædes, samt
2. at der føres en aktiv ejerpolitik overfor København Energi med henblik på at sikre udnyttelse af potentialet i samspillet mellem klimatilpasningsløsninger og udviklingen af byens rum med grønne og blå løsninger.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Den udvidede mulighed for takstfinansiering er en skjult skattestigning, og det er vi meget betænkelige ved.”

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

12. Endelig vedtagelse af skybrudsplan (2012-143102)

Indstilling om,

1. at Københavns Kommunes Skybrudsplan 2012 godkendes (bilag 1).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Jakob Hougaard (A): Jeg er sikker på, at der er mange, der husker den begivenhed den 2. juli sidste år, hvor vi havde det her enorme skybrud. Måske er der mange, der tænkte, at skybruddet var bare en lille regnbyge med noget god PR.

Men efter den 2. juli måtte man sande, at det altså var en begivenhed, som virkelig fik store konsekvenser for byen. Mange butikker led under det, en del måtte lukke og nogle for good. Kældre blev oversvømmet med kloakvand osv. osv. Det løb samlet op i en forsikringssum på over 5 mia. kr., meget, meget omkostningsfyldt, og vi lever jo alle sammen, vi, der har tegnet forsikringer, med, at præmierne stiger på mange af de forsikringer efterfølgende.

Det er selvfølgelig noget, der har store konsekvenser, og der er en forventning fra københavnerne om, at vi også som politikere gør noget for at undgå, at København havner i den her situation igen.

Men når jeg har taget ordet her til noget, som kunne virke meget selvfølgelig, så er det, fordi der er nogle partier her i salen, der ikke stemmer for den her skybrudsplan. Jeg taler om De Konservative, Dansk Folkeparti og Liberal Alliance, som har tænkt sig at lurepasse.

Jeg vil gerne dvæle lidt ved, hvad det er for et budskab, som de partier kommer med, og jeg synes, de må komme herop og forklare os, også over for københavnerne, hvad der er logikken bagved det her. Svaret fra partierne er: Vi vil ikke stemme for den her skybrudsplan, fordi vi ikke vil gøre noget, vi vil sidde på hænderne, vi vil sige, det må klare sig selv, og måske holder det op med at regne. Hvad er egentlig budskabet fra De Konservative, Dansk Folkeparti og Liberal Alliance, når man ikke vil være med til at betale og finansiere en indsats, som skal sikre, at det ikke går galt igen?

Fordi det viser sig jo, at det kommer til at gå galt. Klimaændringerne er jo altså noget, der betyder, at der kommer mere regn i Danmark, der kommer flere oversvømmelser. Det er noget, vi skal være meget opmærksomme på, det er noget, som sagkundskaben har sagt, og det bliver rigtig, rigtig dyrt for samfundet og for København, hvis ikke man gør noget. Så er budskabet virkelig: Nej, vi må ikke gøre noget, vi skal bare lade stå til, vi vil ikke acceptere, at det her er en skattestigning? Det synes jeg ærligt talt, at man skylder københavnerne et svar på.

Når man så endelig kommer med nogle begrundelser, det har man også gjort i protokolbemærkningen, så henviser man til Ladegårdsåen og den der debat om, at Ladegårdsåen skal blotlægges. Men altså når man ser skybrudsplanen, ser man, at der overhovedet ikke står noget som helst om Ladegårdsåen, så jeg ved ikke rigtig, hvor den argumentation kommer fra. Jo måske kommer den fra høringssvarene, hvor man på Nørrebro i lokaludvalget har sagt: Kunne det ikke være meget godt, at man ligesom blotlagde den her å? Det kunne være rigtig fint. Men jeg synes måske nok, det er lidt voldsomt, at man som parti stemmer imod en plan og en finansiering for adskillige milliarder med henvisning til noget, der overhovedet ikke indgår i planen. Det synes jeg ærligt talt også, at man må komme herop og forklare.

I det hele taget er planen jo en afvejning af udgifter og indtægter, og det står meget tydeligt på side 12, at man lægger sig i en middel position, hvor man foretager nogle investeringer, og samlet set vurderer man, at der kommer en betydelig nettogevinst på flere milliarder kroner, fordi man får færre skader i forhold til københavnerne.

Så ærligt talt, Dansk Folkeparti, De Konservative og Liberal Alliance, det er altså for dårligt. Det synes jeg, at I skal forklare noget bedre.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Borgmester Ayfer Baykal: Jeg vil starte med at sige, at den skybrudsplan, vi vedtager i aften, er en af de mest ambitiøse i verden. Vi er den første by i Europa, som sætter det her på dagsordenen. Vi sætter det på dagsordenen for at sikre vores by, vi sikrer vores by på 20 år for at kunne håndtere det, vi kalder for 100-årsregn. Som Jakob Hougaard var inde på, så kan vi alle sammen huske det skybrud, vi fik. Jeg tror, de fleste af os havde våde tæer.

Jeg vil sige, at vores plan er jo rigtig genial. Vi sikrer, at byen bliver grønnere, vi får flere rekreative områder, vi får mere vand, vi skaber bassiner, vi skaber overfladeløsninger, så vi gør vores by endnu bedre at bo i.

Og ja, skybrud giver store skader, rigtig store skader. Hvis vi alene kigger på 2011, ser vi, at det skybrud har kostet over 5 mia. kr. Regningen skal betales og bliver betalt af københavnernes, hvad enten de er grundejere, lejere eller virksomheder. En del af skaderne er dækket af forsikringer, og det er rigtig, rigtig fint, men det er ikke gratis. Så store skader betyder, at forsikringspræmierne stiger. De skader, der ikke er dækket af forsikringerne, skal københavnernes have penge op af lommen til at betale.

Så for mig at se er det her et klart valg: Vi kan vælge at overlade det til den enkelte at sikre sig mod skybrud, og det er lidt det, jeg hører de borgerlige vælgere sige. Eller vi kan vælge at sige, at vi løfter i flok og skaber skybrudssikringer, som gavner alle. Jeg vil sige, at vi vælger det sidste, jeg vælger det sidste. Jeg vælger en fælles løsning, fordi det er det, der bedst kan betale sig. Klimasisikring af byen mod både skybrud og hverdagsregn vil koste ca. 5,5 mia., og hvis vi skal lave sådan et husholdningsregnestykke på det, så vil det give en stigning i afløbstaksterne på ca. 50 kr. om måneden eller 600 kr. om året for en gennemsnitshusstand.

Det er klart, at der ikke er nogen, der ønsker at betale mere, end de gør i forvejen, men hvis vi ser det i forhold til det, der er sket, så svarer et enkelt skybrud til det, det koster at sikre hele byen, så det er et ret beskedent beløb, vi taler om.

De borgerlige kalder det skjult skattestigning, men det er forkert, for pengene går målrettet til sikring mod skybrud og stigende hverdagsregn. De går hverken til kommunekassen eller statskassen, men direkte til forsyningsselskabet, og de skal bygge nye løsninger ude i byen.

Vi vælger det til, fordi en fælles løsning betyder, at måske dele af byen vil blive ubeboelige, hvis vi overlader det til de enkelte københavnere at sikre sig mod skybrud. Vi kan frygte, at forsikringsselskaberne nægter at sikre ejendomme, som derfor bliver ja, ubeboelige i særlige områder af byen, og det scenarie ønsker jeg ikke at se. Så vælger vi det til i en fælles løsning, fordi den er med til at gøre København til en by, som er sikker at investere i. En klimasisikring af byen er et rigtig godt salgsargument i fremtiden og er det allerede.

Til sidst vælger vi den løsning, fordi København kan høste en masse fordele ved at være en foregangsby. Klimatilpasningsområdet er attraktivt, der er rigtig mange gode virksomheder, som har kastet sig over det her. Samtidig med at vi sikrer vores by, så kan vi også inden for forskning og investering gå foran. Det er derfor, vi vælger det til.

Bo Normander (B): Fra radikal side kan jeg også sige, at vi bakker fuldstændig hundrede procent op omkring den her skybrudsplan.

Det er jo sådan, at da vi havde skybruddet i 2011, blev der registreret ikke mindre end 90.000 enkeltskader, og forsikringsregningen løb helt op i 6,2 mia. kr. Et schweizisk forsikringsselskab har faktisk i den forbindelse opgjort det her skybrud som den dyreste enkeltbegivenhed i Europa i det år, altså sidste år. Så det siger lidt om, at det faktisk koster, det er rigtig dyrt, hvis ikke vi tilpasser os de ting, som kan komme med klimaforandringer, skybrud osv.

Nu har vi lige haft COP18, FN's klimamøde i Doha i Qatar, og det kom der jo så ikke så meget ud af, ud over at man forlængede Kyotoaftalen til 2020 og nogle mindre andre ting. Men jeg synes, at det her med vores skybrudsplan også viser, at København er en by, som går foran også internationalt

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

set. Hvor andre ikke rigtig kan finde ud af at handle, så kan vi gøre det i København, og det synes jeg er fantastisk flot. Så det er alt i alt en god plan.

Jeg må så også tilslutte mig Socialdemokraternes buhkor i forhold til De Konservative, Dansk Folkeparti og Venstre, at det er enormt ærgerligt, at de borgerlige partier ikke kan bakke op om den her skybrudsplan. Jeg forstår simpelt hen ikke, at man ikke kan se fornuften i at lave de her investeringer, fordi det på sigt vil være langt billigere at lave investeringerne nu end at skulle betale for at rydde op senere.

Karin Storgaard (O): Vedrørende denne sag om skybrudsplan kender Dansk Folkeparti jo godt alt det, der skete dengang. Vi er enige i, at det ikke er noget, vi ønsker at se igen, og vi vil gerne gøre noget for at undgå det. Så vi kan udmærket huske det. Derfor undrer man sig måske over, at Dansk Folkeparti ikke har stemt for sagen. Derfor skal jeg pointere, at Dansk Folkeparti er positiv over for udkastet til skybrudsplan. Men hvorfor søren stemmer I så ikke ja? vil man sige til os. Det gør vi ikke, fordi planen vil medføre en skattestigning på 3,8 mia. kr., godt nok over de næste 20 år.

Men for det første vil skattestigningerne antagelig blive dyrere end de 3,8 mia., som er anslået her. Jeg hørte godt nok, at overborgmesteren i tv her sidst på eftermiddagen nævnte noget med, at det ville koste borgerne, jeg tror, det var 50 kr. om måneden. Men vi skal jo regne 20 år frem, og vi skal regne med prisstigninger. For det andet finansieres beløbet over takstmidler fra Københavns Energi med 1,2 mia. kr., som grund- og boligejerne skal betale, og 0,4 mia. kr., som Københavns Kommune skal betale via skattemidler.

Så hvis man ser på alt det, så kan man vel ikke undgå at se, at det bliver en enorm skattestigning, og vi er ikke helt sikre på, at det er den rigtige måde at gøre det på.

Forvaltningen oplyser endvidere, at fordeling af finansieringen af aktiviteterne mellem takst, private og skat ikke ligger fast, og det gør os også nervøse, for hvad er det for noget, hvis det ikke ligger fast, har vi så ikke noget styr på, hvad økonomien bliver?

Derfor kan Dansk Folkeparti ikke støtte forslaget, så længe økonomien ikke er afklaret. Vi mener, der må en afklaring til. Vi har ikke noget imod skybrudsplanen, fordi vi er helt overbeviste om, at der skal gøres noget for at undgå det i de følgende år, men vi er ikke sikre på, at det skal være den måde med økonomien, som man har angivet her. Vi mener, at det bliver meget, meget dyrere end det, der er angivet, og hvem er det, der kommer til at betale det? Det synes jeg godt, man kan drøfte noget nærmere.

Dansk Folkeparti stemmer derfor imod forslaget, men vi viderefører vores protokolbemærkning fra udvalget.

Jakob Næsager (C): Borgmesteren siger, at det er en af verdens mest ambitiøse planer. Ja, men det er også en af verdens dyreste.

Borgmesteren forsøger at bagatellisere det med, at det ikke koster så meget, hvis man måler det ud på alle husstande og på nogle år. Men det koster alligevel en del penge. Der er nogle husholdninger her i byen, som ikke har den store økonomi. Bl.a. gik den tidligere overborgmester meget op i, at man havde en meget billig husleje, og det her er faktisk noget, der bliver lagt oven i huslejen.

Den siddende borgmester har en tendens til at lægge flere af de her små afgifter drypvis ud på borgerne. Nu er det her så skybrudshandleplanen, som de skal bone for. Tidligere var det kildesortering af affald. Det ville også koste noget. Øgede udgifter til afhentning af affald. Så er der en hel del, der skal betale flere penge for vedligeholdelse af deres veje. Så var det også på tale, at nogle skulle til at betale for deres gadebelysning. Alt sammen kun små penge, men i det lange løb blev det faktisk til store beløb, som borgmesteren vil pålægge beboerne i København at udrede ekstra. Derfor synes jeg i forhold til det der med bare at bagatellisere det, lidt her og lidt der, at lige pludselig så er det temmelig mange flere penge, som hver husholdning skal udrede.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Så siger den socialdemokratiske ordfører, at de borgerlige partier lurepasser. Nej, det gør vi ikke. Vi forsøger at stille os op som et værn nu her, hvor syndfloden af penge vælder ud af kommunekassen. Det her er ikke at lurepasse. Vi forsøger at værne skatteborgerne mod ekstra skatter på 3,8 mia. kr. Man skulle tro, at det var syndfloden, der havde åbnet sluserne.

Oprindeligt stod der i planen, at Åboulevard skulle graves op. Altså det er en plan til 2 mia. kr. Det er måske lige heftigt nok at sige, at det er nødvendigt for, at vi er skybrudssikret i København. Vi skal bruge pengene med omtanke. Vi vil rigtig gerne være med, når der er nogle konkrete projekter, som giver mening. Derfor har vi også i budgettet for 2012 været med til at bevilge 200 mio. kr. til skybrudssikring, alene en enkelt budgetaftale. For os Konservative var det faktisk meget magtpåliggende, at vi fik skybrudssikring, og navnlig fik vi det føjet ind i nogle af de kvarterer, der var hårdest ramt, ikke mindst ude omkring Lyngbyvej.

Så vi er rigtig gerne med på det, men vi skal altså ikke lade pengene fosse ud af kassen, så vi lurepasser på ingen måde.

Morten Kabell (Ø): Det er en lidt interessant debat at sidde og høre starten af, fordi fra borgerlig side gør man meget ud af, hvor dyr den her plan bliver. Vi har det sådan lidt i Enhedslisten, at denne her skybrudsplan ikke er noget, vi gør hverken for at blive verdens bedste, Europas bedste eller hvilke andre floskuløse ting, man kan putte på den. Den her skybrudsplan skal vi vedtage, fordi den er nødvendig, fordi den i bund og grund er effektiv og vil kunne forhindre nogle af de skadevirkninger af de klimaforandringer, de skybrudsforhold, som vi vil se i fremtiden.

Som sagt er vi i Enhedslisten fuldstændig ligeglade med, det vil jeg også sige til borgmesteren, at man behøver altså ikke at sælge denne her skybrudsplan på at skulle være verdens bedste, verdens mest effektive, verdens pæneste eller hvad pokker det nu er, man vil sige – undskyld – det er ikke derfor, vi vedtager den her. Det gør vi ikke for at vinde et eller andet verdensmesterskab i skybrudsplaner. Det gør vi, fordi vi ser nogle klimaforandringer, som igennem de næste mange årtier vil komme til at betyde flere og flere tilfælde af den regnmængde, som vi oplevede i såvel 2010 som 2011, og som jo generelt i Danmark havde meget, meget store skadevirkninger.

Flere af mine kolleger i Teknik- og Miljøudvalget har jo gennemgået mange af de skadevirkninger, der var, og ikke mindst de meget store omkostninger, som kommunen og kommunens borgere jo havde på grund af de her skybrud. Det skal vi være ude og forhindre de skadevirkninger af. Det skal vi kunne tage hånd om, og derfor er det, at vi laver den her skybrudsplan.

Må jeg så spørge de borgerlige, hvad det er man har tænkt sig at gøre. Det virker lidt, som om man i bund og grund er ligeglad, og så siger, ja, men det løser sig jo nok. Der må man bare sige, at alternativet er, at endnu flere københavnere mister deres ejendele i kældrene, at endnu flere mennesker kommer ud for, at deres huse og lejligheder står under vand, at endnu flere københavnere kommer ud for meget, meget store skader efter regnskyl, skader, som det i nogle tilfælde har taget både uger og måneder at rette op på.

Så ja, det er dyrt at lave det her, det er der jo heller ikke nogen, der siger, at det er, og ja, mange penge, som vi da meget gerne ville have undgået at bruge. Men alternativet er væsentligt dyrere, og det er væsentligt værre end den situation, som flertallet heldigvis prøver at tage hånd om og skabe gennem den her skybrudsplan.

Borgmester Ayfer Baykal: Blot nogle kommentarer. Første kommentar til Morten Kabell. Der er en grund til, at vi satte det her arbejde i gang. Det var ikke, fordi vi skulle være verdens bedste, fordi det var en nødvendighed.

Men oven i hatten bliver vi også verdens bedste, så det er sådan en win-win-situation, som nogle vil kalde det. Det gør byen grønnere, vi får flere grønne overflader, og det er det, københavnere vil have, når vi spørger dem. Samtidig vil københavnere gerne have, at vi sikrer dem mod vandskader. Der var rigtig mange borgere, der fik rigtig mange udgifter i 2011.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Så når det er sagt er det, fordi det er en nødvendighed. Samtidig med det vinder vi altså også ved, at vi kan noget, vi viser, vi kan noget, og at vi tør investere i vores by, vi tør sikre københavnernes mod de store skader, de kan få.

Jakob Næsager siger, at vi sætter flere afgifter på, jeg nåede ikke at remse dem alle sammen op. Det handler om ambitionsniveauet. Vi kommer til en anden sag, hvor vi skal tale om affald, senere her på dagsordenen. Det er fuldstændig samme pointe. Det er et system, der hviler i sig selv. Pengene ender ikke hos kommunen, de ender ikke hos staten, de ender rent faktisk hos forbrugerne. Men vi sætter standarderne højt, fordi vi gerne vil sørge for, at vi kan noget. Vi sætter afgifterne op her, fordi vi gerne vil sikre byen mod skybrud, mod skader. Så uanset hvordan vi vender og drejer det, så kan det på lang sigt godt være, at det er en dyr plan, men vi bliver nødt til at gøre det.

Jeg ser også frem til at høre, hvordan de borgerlige så vil håndtere den her plan. Ladegårdsåen bliver nævnt flere gange. Den er taget ud. Vi skal jo kigge på de konkrete projekter på sigt, fordi vi skal prioritere, hvordan vi skal investere i de her projekter. Der er jo en grund til, at vi tog dem ud. Vi havde en rigtig fornuftig debat i fagudvalget, hvorfor skybrudsplanen også ser ud, som den gør i dag. Det her er ikke en skjult skat, tværtimod, det er en måde at sikre vores by på.

Jakob Næsager (C): Borgmesteren spurgte, hvordan de borgerlige partier vil være med til at værne byen mod skybrud. Nu skal jeg løfte et slør for borgmesteren. Næste punkt på dagsordenen handler netop om det punkt, og der agter vi at stemme for, så når vi kommer til næste punkt, kan borgmesterens spænding udløses.

Indstillingen blev godkendt med 38 stemmer imod 14.

For stemte: A, B, F, Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Imod stemte: C, I, O og V.

Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Gennemførelsen af planen vil medføre en skattestigning på 3,8 mia. kr., og det kan vi ikke støtte. Vi mener, at en fritlægning af bl.a. Ladegårdsåen er unødvendigt dyr.”

13. Frigivelse af midler til skybrudssikring og klimatilpasning i 2013 (2012-157560)

Indstilling om,

1. at der frigives en anlægsbevilling på 5,0 mio. kr. (2012 p/1) til det videre arbejde med skybrudsplanen og håndtering af ekstremregn. Midlerne ønskes frigivet på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 i 2013,
2. at der frigives en anlægsbevilling på 3,0 mio. kr. (2012 p/1) til demonstrationsprojekt for klimatilpasning i Skt. Kjelds kvarter og hverdagsregn. Midlerne ønskes frigivet på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 i 2013.
3. at der frigives en anlægsbevilling på 3,5 mio. kr. (2012 p/1) til projektering af projekt for reduktion af risikoen for oversvømmelse ved skybrud på Østerbro og Lyngbyvej. Midlerne ønskes frigivet på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 i 2013, samt
4. at der frigives en anlægsbevilling på 2 mio. kr. (2012 p/1) til Harrestrup Å. Bevillingen anvendes til detailprojektering af delstrækning. Midlerne ønskes frigivet på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 0.48.71.3 i 2013.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

14. Forslag til lokalplan for Rigshospitalet III (2012-138288)

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan "Rigshospitalet III" (bilag 1) vedtages med henblik på offentliggørelse, samt
2. at der udover den lovpligtige borgerdialog bestående af 8 ugers høring og offentliggørelse på kommunens hjemmeside Bliv Hørt afholdes et borgermøde.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt med 50 stemmer imod 0. 1 undlod.

For stemte: A, B, C, F, I, O, V, Ø og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Signe Goldmann (løsgænger)

Socialistisk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"SF mener, at Rigshospitalets projekt er godt, men finder det beklageligt, at pP-huset etableres uden aktiv og åben stueetage. Lukkede stueetager skaber ikke det byliv og den tryghed, som vi tilstræber i byen, og p-huset harmonerer derfor dårligt med de idealer, vi har for bydesign i København."

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 17. december 2012 kl. 12.00.

=====

15. Lokalplan 325 "Ørestad City Center" tillæg 1 (2012-148377)

Indstilling om,

1. at forslag til tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 325 (bilag 1) med miljøvurdering (bilag 2) med tilhørende forslag til tillæg til Kommuneplan 2011 (bilag 1) vedtages med henblik på fælles offentliggørelse i otte uger.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Morten Kåbell (Ø): Meget i denne lokalplan kunne som sådan godt gå glat igennem uden de større problemer, men et enkelt afgørende problem er der faktisk i den her lokalplan.

Lokalplanen lægger op til en yderligere centralisering af detailhandelslivet på Amager. Lokalplanen lægger op til, at forholdene for det detailhandelsliv, som allerede i dag har problemer, især omkring Amagerbrogade, hvor små, varierede butikker må bukke under på grund af den konkurrence, som Fields giver, skal yderligere skærpes.

Med byggeriet af Fields oplevede vi desværre to meget problematiske ting. Den første er, at detailhandelslivet på det ydre Amager, især Amagerbrogade, fik problemer, fordi store dele af de handlende i stedet for valgte at gå i Fields. For det andet oplevede vi, at det har været stærkt problematisk at opbygge et egentligt detailhandelsliv i selve Ørestad, fordi det jo er meget svært at få plads til bæredygtige og levedygtige små supermarkeder og andre butikker osv. i Ørestadsområdet, når man har det område, som Fields er.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Spørgsmålet er, hvad det er for et handelsliv, vi vil have i denne her by. Vil vi have et handelsliv, som har præget København i rigtig mange år, nemlig med levende bycentre, med små bydelsområder, hvor der er butikker, hvor der er butikker af meget forskellig karakter, eller vil vi have en, hvad skal vi sige, svensk eller amerikansk model, hvor vi centraliserer detailhandelslivet i malls i meget store områder, som det er nødvendigt at tage sin bil til, og som ud over at smadre detailhandelslivet i bymidterne også er stærkt problematiske rent klimamæssigt, fordi folk må bruge deres bil for at komme dertil, i stedet for at handle lokalt?

Det er fint nok, at Fields som sådan ligger ved siden af en metrostation, og den er der også nogle, der benytter, men når man ser på den altafgørende mængde af handlende i Fields, ja, så ser man, at det er folk, der kommer dertil i bil, og dermed er udbygningen af Fields stærkt problematisk ikke bare for handelslivet, men også for vores klimaprofil.

Derfor skal jeg på Enhedslistens vegne fremsætte de samme ændringsforslag, som vi stillede i Teknik- og Miljøudvalget, nemlig et primært ændringsforslag, der handler om, at lokalplanens bestemmelse om yderligere detailhandel udgår, og, såfremt det måtte falde, så mere specifikt, at de 5.000 m² yderligere detailhandelsmulighed i selve Fields udgår af lokalplanen.

Lise Thorsen (A): Vi vil have et levende bycenter med masser af detailhandel, siger Morten Kabell, og det er jo fuldstændig sandt. Det er faktisk det, vi, som bor ude i Ørestad, gerne vil have. Jeg kan ikke forstå, at man har noget imod at få yderligere detailhandel herud. Det er fint, det er det, vi efterspørger, det er det, folk, der bor derude, efterspørger. Vi vil gerne have butikker, vi vil gerne have liv, og vi vil gerne have den biograf, som i øvrigt også er med i forslaget.

Jeg ved, at Fields er meget opmærksom på, at de skal åbne sig ud mod resten af Ørestad, det er i øvrigt en del af lokalplanen, så jeg mener altså, at den del af sagen har vi også sørget for ved at stille de krav.

Så vil jeg i øvrigt understrege, hvad Morten Kabell lige nævnte, at det er altså tæt på en metro, så det her med, at de alle sammen kommer i bil, er nu ikke helt rigtigt. De fleste kommer med metron.

Enhedslisten genfremsatte følgende primære ændringsforslag (Æ1) til indstillingen:
"Det foreslås, at lokalplanens bestemmelse om yderligere detailhandel udgår."

Enhedslisten genfremsatte følgende sekundære ændringsforslag (Æ2) fra udvalgsbehandlingen:
"Det foreslås, at lokalplanens bestemmelse om 5.000 ekstra m² detailhandel i Fields udgår"

Det primære ændringsforslag (Æ1) fra Enhedslisten blev forkastet med 35 stemmer imod 5. 12 undlod.

For stemte: Ø.

Imod stemte: A, B, C, I, O, V og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: F og Signe Goldmann (løsgænger).

Det sekundære ændringsforslag (Æ2) fra Enhedslisten blev forkastet med 31 stemmer imod 20. 1 undlod.

For stemte: B, F og Ø.

Imod stemte: A, C, I, O, V og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Signe Goldmann (løsgænger).

Indstillingen blev herefter godkendt med 31 stemmer imod 0. 21 undlod.

For stemte: A, C, I, O, V og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: B, F, Ø og Signe Goldmann (løsgænger).

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 17. december 2012 kl. 12.00.

=====

16. Forslag til lokalplan "Gerlevvej" (2012-136658)

Indstilling om,

1. at forslag til lokalplan "Gerlevvej" (bilag 1) med tilhørende forslag til kommuneplantillæg (bilag 1) vedtages med henblik på fælles offentliggørelse i 8 uger.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Lars Berg Dueholm (I): På vegne af De Konservative og jeg mener også Dansk Folkeparti skal jeg genfremsætte ændringsforslaget fra Teknik- og Miljøudvalget, hvorefter lokalplanen ændres således, at det parkeringsbehov, der måtte være for den offentlige institution, dækkes på egen grund, sådan at man ikke skal benytte de offentlige p-pladser i området, som er meget hårdt belagt, til formålet. Så altså et ændringsforslag om, at p-pladserne skal skabes på egen grund.

Liberal Alliance genfremsatte deres ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:

"Det foreslås, at der indarbejdes yderligere parkeringspladser på institutionens egen grund, idet 8 parkeringspladser til en institution med 135 børn er for få i tidsrummet, hvor der sker aflevering og afhentning. Institutionens parkeringsbehov bør ikke gå udover naboerne."

Ændringsforslaget blev forkastet med 36 stemmer imod 14.

For stemte: C, I, O og V.

Imod stemte: A, B, F, Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning

Venstre og Dansk Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance tilsluttede sig:

"Dansk Folkeparti og Venstre ønsker, at der i lokalplanforslaget indarbejdes yderligere parkeringspladser på institutionens egen grund, idet 8 parkeringspladser til en institution med 135 børn er for få i tidsrummet, hvor der sker aflevering og afhentning. Institutionens parkeringsbehov bør ikke gå udover naboerne"

Der blev givet frist for afgivelse af mindretalsudtalelser til mandag den 17. december 2012 kl. 12.00.

=====

17. Endelig vedtagelse af Kalvebod Brygge Vest (2012-145196)

Indstilling om,

1. at lokalplanen "Kalvebod Brygge Vest" (Bilag 1) vedtages endeligt med de nedenfor under Løsning forslåede ændringer af § 5 og lokalplantegning nr. 4,

2. at tillæg til Kommuneplan 2011 for "Kalvebod Brygge Vest" (Bilag 1) vedtages endeligt,

3. at den sammenfattende miljøredegørelse (Bilag 2) for planerne vedtages, samt

4. at udbygningsaftale (Bilag 7) med grundejeren vedtages.

(Teknik- og Miljøudvalget og Økonomiudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Leslie Arentoft (V): Blot for at meddele, at i denne her sag er jeg godt gammeldags mavesur. Vi skal udmønte en beslutning, som ingen kan huske, vi har taget, med den ene gode begrundelse, at vi faktisk aldrig har besluttet, at stationen skal ligge inde på Assistens Kirkegård... (*Afbrydelse*: Det er den næste sag). Nå, undskyld, husk mine ord til den næste sag.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Skal det forstås sådan, at der ikke er nogen, der ønsker ordet til denne sag? (*Ophold*). Det skal det

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Socialistisk Folkeparti videreførte protokolbemærkningen fra Teknik- og Miljøudvalgets behandling af sagen:

"Socialistisk Folkeparti mener, at der bør skabes forbindelser over banen, så Vesterbro og Kalvebod Brygge knyttes sammen."

=====

18. Endelig vedtagelse af lokalplan "Nørrebros Runddel metrostationsplads" (2012-131816)

Indstilling om,

1. at lokalplan "Nørrebros Runddel Metrostationsplads" vedtages endeligt.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Sammen med denne sag behandles sag nr. 2012-131819, sag nr. 2012-131811 og sag nr. 2012-131802.

19. Endelig vedtagelse af lokalplan "Nuuks Plads metrostationsplads" (2012-131819)

Indstilling om,

1. at lokalplan "Nuuks Plads Metrostationsplads" vedtages endeligt.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Sammen med denne sag behandles sag nr. 2012-131816, sag nr. 2012-131811 og sag nr. 2012-131802.

20. Endelig vedtagelse af lokalplan "Nørrebro Station metrostationsplads" (2012-131811)

Indstilling om,

1. at lokalplan "Nørrebro Station Metrostationsplads" vedtages endeligt.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Sammen med denne sag behandles sag nr. 2012-131816, sag nr. 2012-131819 og sag nr. 2012-131802.

21. Endelig vedtagelse af lokalplan "Skjolds Plads metrostationsplads" (2012-131802)

Indstilling om,

1. at lokalplan "Skjolds Plads Metrostationsplads" vedtages endeligt.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Sammen med denne sag behandles sag nr. 2012-131816, sag nr. 2012-131819 og sag nr. 2012-131811.

Leslie Arentoft (V): Jeg fortsætter, hvor jeg slap.

Jeg har undersøgt den her sag, og jeg spurgte om et referat: Hvor ligger den politiske beslutning her? Jeg får så tilsendt knap 700 sider, og i de her 700 sider er der en O, der ikke er beskrevet, der flyttes til O*, som slet ikke er beskrevet. Det er den politiske beslutning, vi har truffet om at flytte stationen fra Runddelen ind på Assistens Kirkegård.

Der er ikke nogen her, der synes, at det er underligt, og når jeg siger, at jeg er mavesur, så er det jo blot, fordi jeg nægter at udmønte noget, som andre har besluttet, hvor beslutningskompetencen rettelig lå hos mig. Så derfor so sorry.

Man gik først til afstemning vedr. sag nr. 2012-131816:

Indstillingen blev godkendt med 49 stemmer imod 1.

For stemte: A, B, C, F, I, O, 3 medlemmer af V (Pia Allerslev, Flemming Steen Munch og Cecilia Lonning), Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger)

Imod stemte: 1 medlem af V (Leslie Arentoft).

Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2012-131819:

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti finder, at der bør laves erstatningsparkeringspladser for de foreslåede nedlagte parkeringspladser."

Man gik dernæst til afstemning vedr. sag nr. 2012-131811:

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Sluttelig gik man til afstemning vedr. sag nr. 2012-131802:

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"Det Konservative Folkeparti og Dansk Folkeparti finder, at der bør laves erstatningsparkeringspladser for de foreslåede nedlagte parkeringspladser."

=====

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012****22. Dispensation fra lokalplan nr. 280 "Havnegade" til permanent at henlægge restaurantskibet "Sundance" (2012-162582)**

Indstilling om,

1. at der meddeles dispensation fra lokalplan nr. 280 "Havnegade" til permanent at henlægge restaurantskibet "Sundance" ved kajplads 140 ud for Havnegade 31 på betingelse af, at restaurantvirksomheden ikke giver anledning til mere end ubetydelig forurening (støj) i forhold til naboerne.

(Teknik- og Miljøudvalget)

(Standsningsret)

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Det er Dansk Folkeparti, der i Teknik- og Miljøudvalget har benyttet sig af deres standsningsret med henblik på at få sagen indbragt for Borgerrepræsentationen.

Karin Storgaard (O): I denne sag om lokalplan Havnegade er Dansk Folkeparti af den opfattelse, at vi skal lytte til borgerne. Der er nogle borgere, der bor lige ud for skibet, og de har klaget over larmen fra skibet. Det kan ikke nytte, at man prøver at sammenligne det her skib med det tidligere skib "Saga Queen", fordi "Saga Queen", der lå der før, sejlede ud ca. kl. 19 om aftenen og var tilbage omkring kl. 22.30-23, og derefter skete der ikke mere på det skib. Det er nok derfor, de ikke har kunnet klare det, det er så en anden side af sagen. Men det er slet ikke det samme, det nye skib er beregnet til.

Ejeren af det nye skib siger i øvrigt, at når dørene er lukket, så kan man ikke høre støjen udenfor. Det er nok en sandhed med modifikationer, fordi ved alle restauranter, barer, natklubber el.lign. rundt omkring kan man altså høre støjen, selv om dørene er lukket.

Når man lægger mærke til, hvad det er der er klaget over fra borgernes side, ser man, at i den periode, hvor der er givet dispensation – der er nemlig tidligere givet dispensation til at bruge skibet som selskabslokaler – har de klaget over støjen fra skibet. Men det vil vi åbenbart ikke tage os af. Det synes jeg er væsentligt at lægge mærke til. Det nytter heller ikke, hvis man mener, at der er andre restauranter i området, måske på den anden side af vandet. Ja, men det er trods alt noget længere væk. Jeg synes, at man skal lytte til, hvad det er borgerne siger.

I udvalget talte vi om, at vi skulle drøfte de generelle placeringer. Jamen hvorfor drøfter vi ikke de generelle placeringer for de her restaurantskibe, før vi begynder at give dispensation, i det her tilfælde for anden gang, og siger, jamen lad os nu finde ud af, hvad det er vi vil med de restaurationsskibe, og lad os så tage stilling til bagefter, om der skal gives nogen dispensationer?

Jeg må indrømme, at jeg synes, det er den omvendte måde at behandle sagen på. Jeg synes, vi først skal behandle, hvad vi vil med restaurationsskibene, hvor de skal ligge i Københavns Havn, hvilken støj borgerne skal tåle. Og når vi har gjort det, så kan vi jo finde ud af, om der skal gives dispensation, eller hvad der skal.

Borgmester Ayfer Baykal: Vi vil være med til at skabe liv i havnen, og det supplerer de aktiviteter, som er planlagt i den nye park i Havnegade. Derfor har vi også støttet dispensationen. Skibet har en god beliggenhed, og der har tidligere ligget et skib, "Saga Queen" var det kaldt. Vi har også stillet krav om, at "Sundance" overholder de miljøregler for støj, som normalt gælder for restauranter.

Vi havde en protokolbemærkning i Teknik- og Miljøudvalget, da vi drøftede denne her sag, der går på, at udvalget ønsker en drøftelse af omplacering af restaurantskibe i Københavns Havn. Men vi kan ikke vente med at behandle en konkret sag, bare fordi vi har besluttet i Teknik- og Miljøudvalget, at vi skal have en mere overordnet drøftelse af husbåde og restaurantskibe i havnen. Og som myndighed skylder vi ansøgere at komme med et svar på den ansøgning, som er forelagt for Københavns Kommune.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

På vegne af SF, Socialdemokraterne og Enhedslisten vil jeg gerne genfremsætte den protokolbemærkning, vi afgav, om, at vi ved vores afstemning lægger til grund for godkendelse af indstillingen af ansøger har oplyst, at udeservering på skibets soldæk lukker kl. 22, ligesom han har oplyst, at han vil overholde miljøkravene i forskriften om "Indretning af drift af restaurationer".

Karin Storgaard (O): Borgmester Ayfer Baykal taler om liv i havnen, men der er jo i forvejen lavet liv i havnen netop i det område, hvor der er kommet nogle ganske udmærkede aktiviteter og et område, der vel bliver grønt hen ad vejen.

Men hvorfor skal vi bare give dispensation, når man samtidig siger, at vi skal tale om omplaceringer, eller hvor man i øvrigt skal lægge de skibe fremover?

Og man vil ikke sige nej til en dispensation. Hvad er det da for noget? Er det ikke Borgerrepræsentationen, der kan gå ind og bestemme det og sige: Jamen o.k., vi har fundet ud af, hvordan man løser det her problem – inden vi begynder at give dispensationer? Det er da fuldstændig vanvittigt at sige, at det kan vi ikke sige nej til. Selvfølgelig kan vi da det, det er da Borgerrepræsentationen, der bestemmer. Men her vil man altså være ligeglad med borgerne og borgernes indvendinger.

Vi beder jo selv om at få henvendelser fra borgerne, hvis der har været problemer, og der har været problemer i den dispensationsperiode, der har været før, der har været larm. Hvorfor vil man så give yderligere dispensation?

Og så tror man, at der ikke sker noget, at der ikke kommer nogen larm. Jamen det er jo urealistisk at tro det. Der vil være larm i hvert fald i sommermånederne sikkert fra tidlig formiddag og så hen til kl. 22.

Jeg synes, man skal overveje endnu en gang, hvad det er vi vil her, hvad det er vi vil med de både i havnen. Lad os dog tale ordentligt om det, hvorfor skal vi jage sådan? Jeg forstår selvfølgelig godt ejeren, der siger, jamen nu har man ventet så længe, og Københavns Kommune har været meget længe om at tage stilling til det. Jamen helt ærligt, det må vi tage på os, men vi kunne jo også bare have taget den sag op noget før. Men jeg synes bare ikke, det berettiger til at sige, at nu skal man så give yderligere dispensation. Det synes jeg er helt hen i vejret. Jeg synes, man skal tænke sig om en ekstra gang.

Carl Christian Ebbesen (O): Det kan nok ikke undre nogen, at jeg selvfølgelig bakker Dansk Folkepartis ordfører op. Det gør jeg, fordi Dansk Folkeparti er optaget af, at når vi bor i en storby, skal man kunne være her. Der er også mennesker, der har brug for at passe et arbejde, der er mennesker, der har brug for søvn. Derfor er det jo helt fair, det er jo helt fair, at man tager en runde på at undersøge, om den placering er den rigtige. Det har man ikke gjort i tilstrækkeligt omfang i den her sag. Derfor er det en appel om, at vi også prøver at tænke på, at der er nogle mennesker, som skal bo og arbejde og sove og være i den her by. Der skal også være plads til det, der skal også være plads til restauranter og fest og ballade.

Det kan godt være, at det her er den rigtige placering. Det kan også godt være, at der er et politisk flertal, der synes, at det her er den rigtige løsning, men jeg synes, det fortjener at få en fair behandling, jeg synes, det fortjener, at vi tager en runde på det og får lavet en undersøgelse af det én gang til og finder ud af, om vi kan finde en bedre placering, og så tage den på det tidspunkt.

Borgmester **Pia Allerslev:** Nu skal jeg nok lade være med at blande mig i en sag om teknik- og miljøforvaltningen og lokalplaner osv., men jeg kan jo bare orientere om, at det her restaurantskib også skal have en bevilling, og dermed kommer den forbi Bevillingsnævnet. Der har vi jo altså også en mulighed for at sætte nogle forskellige restriktioner op, komme med de bekymringer, lave en begrænset tidsperiode, hvor man kan vurdere, om det her nu bliver så forfærdeligt eller ej.

Alene med baggrund i de diskussioner, jeg kan forstå, der har været i Teknik- og Miljøudvalget, kan vi ikke stemme imod den her sag, vi støtter sagen. Men jeg vil også gerne love her fra talerstolen, at når den kommer i Bevillingsnævnet, så er det klart, at en placering som denne her, som selvfølgelig

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

kan give nogle udfordringer, ikke får en 8-års bevilling med nattilladelse, uden at vi sætter nogle forskellige restriktioner på, og uden at vi forholder os til en prøveperiode, så vi kan se, hvordan det her kommer til at virke, når det for alvor går i gang.

Karin Storgaard (O): Jeg synes da, det lyder positivt, som borgmester Pia Allerslev siger, at der også er Bevillingsnævnet tilbage, og så må vi jo se på det der, fordi jeg kan jo godt fornemme, at der er flertal for forslaget. Men alligevel vil Dansk Folkeparti stille et ændringsforslag, der lyder således:

"Dansk Folkeparti foreslår, at Teknik- og Miljøudvalget tager stilling til generelle placeringer af restaurantskibe i Københavns Havn, inden der i sag nr. 22 gives dispensation fra lokalplan 280 Havnegade til permanent henlæggelse af restaurantskibet "Sundance"."

Dansk Folkeparti stillede følgende ændringsforslag til indstillingen:

"Dansk Folkeparti foreslår, at Teknik- og Miljøudvalget tager stilling til generelle placeringer af restaurantskibe i Københavns Havn, inden der i sagen gives dispensation fra lokalplan 280 Havnegade til permanent at henlægge restaurantskibet Sundance."

Ændringsforslaget blev forkastet med 45 stemmer imod 4.

For stemte: O.

Imod stemte: A, B, C, F, I, V, Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Indstillingen blev herefter godkendt med 44 stemmer imod 4.

For stemte: A, B, C, F, I, V, Ø og Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Imod stemte: O.

Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti og Enhedslisten videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

"SF, Socialdemokraterne og Enhedslisten lægger til grund for godkendelse af indstillingen, at ansøger har oplyst, at udeservering på skibets soldæk lukker kl. 22, ligesom han har oplyst, at han vil overholde miljøkravene i forskriften om "Indretning og drift af restaurationer."

23. Israels Plads Syd, omdisponering og frigivelse af anlægsbevilling (2012-154356)

Indstilling om,

1. at der omdisponeres 5,0 mio. kr. fra projekt "Nørrebrogade, etape 1", som en rådighedsbevilling til anlægsprojektet Israels Plads Syd,
2. at der gives en tillægsbevilling som en indtægts- og en udgiftsbevilling på 12,43 mio. kr. (2012 p/1) i 2014 til Israels Plads Syd. Tillægsbevillingen skal gives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3. Indtægten kommer fra Oticon Fonden,
3. at der omplaceres 7,43 mio. kr. (2012 p/1) fra Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 til Økonomiudvalgets bevilling Finansposter, funktion 7.65.87.7 i forbindelse med håndtering og betaling af fondsmoms,
4. at der frigives en anlægsbevilling på 69,93 mio.kr (2012 p/1) til anlæggelse af Israels Plads Syd. Midlerne frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 fordelt med 8,0 mio. kr. i 2012, 47,1 mio. kr. i 2013 og 14,06 mio. kr. i 2014, samt
5. at der i forbindelse med anlæggelse af Israels Plads Syd nedlægges 39 p-pladser i grøn zone fra 2013 og frem. Indtægtstabet finansieres af puljen, som blev afsat til nedlæggelse af parkeringspladser i "Overførselssag 2011-2012", jf. bilag 3.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Det bemærkes, at der med denne indstilling omdisponeres budgetaftalemidler afsat i Budget 2010 til byrumsforbedringer.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen: "Vi finder, at der skal åbnes for, at private kan etablere erstatningsparkerings-pladser i kvarteret."

=====

24. Israels Plads Syd, indtægts- og udgiftsbevilling vedrørende parkeringskælderens (2012-160269)

Indstilling om,

1. at der gives en tillægsbevilling som en indtægts- og en udgiftsbevilling på 17,0 mio. kr. (2012 p/1) på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.22.03.3 i 2012.

Indtægterne kommer fra parkeringskælderens ejer, samt

2. at der frigives en anlægsbevilling på 17,0 mio. kr. (2012 p/1) i 2012 til betaling af de forventede udgifter i forbindelse med udskiftning af parkeringskælderens membran. Anlægsbevillingen frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.22.03.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

25. Renovering af almene boliger 2012 (2012-134812)

Indstilling om,

1. at fysiske helhedsplaner og renoveringsprojekter samt opførelse af 47 nye boliger i 21 almene boligafdelinger godkendes, jf. bilag 1, såfremt punkt 1 godkendes,

2. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at meddele tilsagn om kommunal grundkapital til de nye boliger på 9,73 mio. kr., jf. bilag 2. Udgiften afholdes på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Finansposter, funktion 8.32.24.5 finansieret af midler afsat til renovering af almene boliger i Budget 2013 (F19),

3. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at yde lån på 4,93 mio. kr. som kommunens andel af kapitaltilførsler, jf. bilag 2, under forudsætning af at realkreditinstitutter, Landsbyggefonden og boligorganisationerne yder deres andel. Udgiften afholdes på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Finansposter, funktion 8.32.24.5 finansieret af midler afsat til renovering af almene boliger i Budget 2013 (F19),

4. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at stille kommunal garanti på op til 100 pct. for realkreditlån på op til 2.422 mio. kr. til renovering og nybyggeri, under forudsætning af at de endelige lån ikke afviger væsentligt i forhold til det oplyste, jf. bilag 2. Landsbyggefonden regaranterer for lån på 1.622 mio. kr. med 50 pct., og den kommunale nettogaranti er herefter maksimalt 1.611 mio. kr.,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

5. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at give ydelsesstøtte til realkreditlån til renoveringsarbejder i to ungdomsboligafdelinger efter almenboliglovens § 100. Den kommunale andel udgør 0,44 mio. kr. det første år og vil gradvist blive udfaset derefter. Udgiften afholdes på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Byfornyelse Ydelsesstøtte, funktion 0.25.18.1 fra 2014 og frem,

6. at godkende, at kommunen indestår for eventuelle underskud på ungdomsboligernes fremtidige drift, hvilket er en betingelse efter almenboligloven for at kunne give ydelsesstøtte, jf. pkt. 5,

7. at godkende, at de til de to ungdomsboligafdelinger tidligere bevilligede lån om nødvendigt respekterer de ansøgte lån, samt

8. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at godkende de endelige projekter og anskaffelsessummer, under forudsætning af at der ikke er væsentlige afvigelser i forhold til det oplyste, jf. bilag 1 og 2. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

26. Beslutning om etablering af fem fælles gårdhaver (2012-97815)

Indstilling om,

1. at det udarbejdede forslag til fælles gårdhave for ejendommene Dagmarsgade Karréen: Thyrasgade 2-12, Ægirsgade 12-16, Dagmarsgade 15-39 og Gormsgade 9-11 vedtages endeligt,

2. at det udarbejdede forslag til fælles gårdhave for ejendommene Rødegård Karréen: Øresundsvej 27-37, Rødegård 2-18, Lyongade 24-38 og Spaniensgade 21-37 vedtages endeligt,

3. at det udarbejdede forslag til fælles gårdhave for ejendommene Gl. Kalkbrænderi Vej Karréen: Marstalsgade 29-55, Strandboulevarden 72-74, Gl. Kalkbrænderivej 40-68 og Østbanegade 113-115 vedtages endeligt,

4. at det udarbejdede forslag til fælles gårdhave for ejendommene Heilsgade Karréen: Heilsgade 1-5, Haderslevsgade 34-38, Sønder Boulevard 92-96 og Røddinggade 7-9 vedtages endeligt,

5. at det udarbejdede forslag til fælles gårdhave for ejendommene Mimersgade Karréen: Mimersgade 60-66, Hamletsgade 15-25, Nannasgade 25-29 og Bragesgade 31-35 vedtages endeligt, samt

6. at der som følge heraf frigives en anlægsbevilling med bemyndigelse til at afholde udgifter på 23,6 mio. kr. og oppebære indtægter på 11,8 mio. kr. Der er afholdt udgifter til forprojektering på 1,0 mio. kr. i 2011, hvoraf staten refundere 0,5 mio. kr. Den resterende anlægsbevilling skal fordeles med 1,2 mio. kr. i udgifter og 0,6 mio. kr. i indtægter i 2012, 21,0 mio. kr. i udgifter og 10,5 mio. kr. i indtægter i 2013 samt 0,4 mio. kr. i udgifter og 0,2 mio. kr. i indtægter i 2014. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling, Byfornyelse, anlæg, funktion 0.25.15.3, jf. bilag 11.

Det forudsættes, at Teknik- og Miljøudvalget overholder anlægsmåltallet i 2013.

Det forudsættes endvidere, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

27. Udvidet renovering og byggeskadesag med kommunal garanti. Lejerbo afd. 142 Spaniensgade (2012-160056)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Indstilling om,

1. at den tidligere godkendte garanti på op til 100 pct. for realkreditlån for udbedring af byggeskader og udførelse af forbedringsarbejder i Lejerbo København, afd. 142 Spaniensgade forhøjes fra 11.179.000 kr. til 15.260.000 kr. Garantien regaranteres af Landsbyggefonden for halvdel af 15.260.000 kr., så kommunens nettogaranti bliver 7.630.000 kr., samt

2. at Teknik- og Miljøudvalget bemyndiges til at stille den fornødne garanti, under forudsætning af at det endelige lån ikke afviger væsentligt i forhold til det foreliggende.

Det forudsættes, at eventuelle udgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

28. Ny gebyrvedtægt for byggesagsbehandling (2012-148063)

Indstilling om,

1. at en ny gebyrvedtægt for byggesagsbehandling af sager, som er modtaget fra den 1. januar 2013, godkendes.

Det bemærkes, at KLS bestyrelse den 26. oktober 2012 tiltrådte en indstilling, der anbefaler, at kommunernes byggesagsbehandling fremover timeregistreres i forbindelse med større og teknisk kompliceret erhvervsbyggeri. Folketinget forventes at behandle ændring af byggeloven og lov om bygnings- og boligregistrering februar 2013.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme

(Teknik- og Miljøudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

29. Gebyrer for erhvervsdrivendes brug af genbrugsstationer 2013 (2012-160174)

Økonomiforvaltningen indstiller, at Økonomiudvalget oversender sagen til Borgerrepræsentationen med følgende erklæring:

Økonomiudvalget forudsætter, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

Flemming Steen Munch (V): Nu kan jeg se, at borgmesteren ikke er til stede. Jeg havde ellers, synes jeg selv, et meget snedigt spørgsmål, og det går ud på, hvordan man vil kontrollere, at det er erhvervsdrivende, som kommer på pladsen.

Jeg forestiller mig en situation, hvor en person, som har en butik i Indre By, lægger sin private bil med papaffald og hvad han ellers skal af med. Hvordan vil man så kontrollere, at det er privat, henholdsvis erhvervsaffald? Konkret spørgsmål.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Tak for det. Der er desværre ingen indtegnede for besv... jo, det er Iben Wiene Rathje, værsgo.

Iben Wiene Rathje (F): Nu er det jo sådan, at af uransagelige årsager har vi kvinder ikke adgang til toilet inden for rækkevidde her i Borgerrepræsentationen, så det vil lige være et kort øjeblik, før

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

borgmester Ayfer Baykal kan svare på, hvordan man vil kontrollere, hvorvidt affaldet tilhører erhverv eller privat – var det sådan?

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Tak for det, og så er jeg sikker på, at borgmesteren er ved at forberede sig på det stillede spørgsmål om, hvordan man vil kontrollere, om det er erhvervsdrivende eller private, der afleverer affald på genbrugsstationerne.

Borgmester **Ayfer Baykal**: Flemming Steen Munch, jeg håber, jeg har fået refereret dit spørgsmål korrekt. Spørgsmålet går på, hvordan man vil skelne mellem affald fra private og fra erhverv, og så skal du nikke til mig dernedefra, hvis det er rigtigt forstået... (*Afbrydelse af Flemming Steen Munch*). Nå, men jeg svarer gerne på det, jeg tror, spørgsmålet er, men det ville være rigtig, rigtig dejligt, hvis Flemming Steen Munch kunne gentage sit spørgsmål fra talerstolen.

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Så prøver vi at gøre det på den måde, at jeg giver ordet til Flemming Steen Munch igen, værsgo.

Flemming Steen Munch (V): Spørgsmålet går i sin gribende enkelhed ud på, hvordan man vil kontrollere, om det er erhvervsaffald eller privat affald. Erhvervsaffaldet er pålagt gebyrer. Den situation, jeg opridsede heroppefra, var den lille erhvervsdrivende inde fra Indre By, der lægger sin private bil med hvide nummerplader med pap og andet affald og kører ud på genbrugspladsen. Hvordan man vil man så og på hvilken baggrund opkræve en eventuel afgift?

Borgmester **Ayfer Baykal**: Jeg kender ikke detaljerne, men jeg kan oplyse, at man laver skønsberegninger og tager stikprøver, og der er nogle steder, hvor der er klippekortordninger for erhvervsaffald. Men hvis Flemming Steen Munch ønsker et detailsvar, så skal jeg sørge for, at min forvaltning giver ham et detailsvar.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

30. Vedtagelse af Ressource- og Affaldsplan 2018 (2012-157487)

Indstilling om,

1. at Ressource- og Affaldsplan 2018 (bilag 4-6) træder i kraft som Københavns Kommunes affaldsplan for perioden 2013-2018.

Det bemærkes, at der i Ressource- og Affaldsplanen udestår finansiering af PCB-strategien. Københavns Ejendomme har oplyst, at udarbejdelsen af PCB-strategien medfører en udgift på 2,5 mio. kr. Dette kan indgå i kommende budgetforhandlinger.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Jakob Næsager (C): Det er mig en gåde, hvorfor vi har målsætninger her i salen og her i kommunen om, at affaldsmængderne skal falde, og alligevel stiger priserne for at håndtere affaldet. Altså de kører i hver sin retning, og det kan jo ikke hjælpe, at borgerne får flere og flere udgifter, jo mere påpasselige de er med at genanvende affaldet. Den her asymmetri går også igen i den her Ressource- og Affaldsplan, og det hænger ikke sammen, og derfor kan vi ikke støtte det.

Indstillingen blev godkendt med 36 stemmer imod 14.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Før stemte: A, B, F, Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Imod stemte: C, I, O og V.

Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”Vi deler målsætningen om begrænsning af mængden af affald, visionen om øget genanvendelse og mere kildesortering. Vi stemmer imod Ressource- og Affaldsplanen, da vi ikke ønsker at medvirke til øgede omkostninger, samtidig med at affaldsmængderne falder.”

31. Nordhavnsvejs tilslutning til Helsingørmotorvejen, ekspropriationer og kompenserende besparelser (2012-155645)

Indstilling om,

1. at der vælges en ”flyover-løsning” som tilslutningsanlæg mellem Nordhavnsvej og Helsingørmotorvejen i stedet for et signalreguleret kryds, som besluttet på Borgerrepræsentationens møde den 9. februar 2012. (bilag 1)

2. at Teknik- og Miljøforvaltningen bemyndiges til at igangsætte de nødvendige permanente og midlertidige ekspropriationer som følge af ovenstående beslutning, (bilag 2)

3. at Borgerrepræsentationen bemyndiger Teknik- og Miljøudvalget til at træffe den endelige beslutning om ekspropriation.

4. at der inddrages en del af det af kommunen ejede og fredede areal mellem haveforeningen og Lyngbyvej. (bilag 2)

5. at det forventede merforbrug på i alt 75 mio. kr. (2012 p/l) finansieres ved,

a. at projektet til indretning af de grønne arealer ved Ryparken tilpasses, så den afsatte bevilling på 20 mio.kr. reduceres med 10 mio.kr.,

b. at anvende allerede iværksatte optimeringer og besparelser, hvilket svarer til en finansiering på 10 mio. kr. (2012 p/l),

c. at der omdisponeres 12,9 mio. kr. (2012 p/l) fra projekterne vist i Økonomiafsnittet, som en rådighedsbevilling til Nordhavnsprojektet,

d. at anlægsbevilling på 6,2 mio. kr. (2012 p/l) vedr. støttemur for Ryvangs Allé (BR 31/05 2012) overføres til Nordhavnsprojektet og udføres som integreret del af Vej- & Tunnelentreprisen,

e. at projektet tilføres 26, 8 mio. kr. (2012 p/l) i 2014, som finansieres med midler fra Økonomiudvalgets pulje vedr. uforudsete anlægsudgifter. Derfor overføres 26,8 mio. kr.

(2012 p/l) fra Økonomiudvalgets bevilling Fælles anlægspuljer, funktion 6.45.51.3 i 2012 til Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær Anlæg, funktion 2.28.23.3 i 2014. Beløbet mellem finansieres over kassen

f. at projektets ”ikke øremærkede” reserver reduceres med 9,1 mio.kr. (2012 p/l)

6. at det under 5 a) anførte finansieringsforslag på 10 mio. kr. vedrørende indretning af grønne arealer søges tilbageført til projektet i forbindelse med forhandlingerne om overførselssag 2012-2013 eller i forbindelse med forhandlingerne om budget 2014.

Det bemærkes, at der med sagen omprioriteres midler fra projekter vedtaget med tidligere budgetaftaler.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Signe Goldmann (U): Jeg ønsker såmænd bare at genfremsætte ændringsforslaget fra Teknik- og Miljøudvalget om, at de penge, der skal findes til denne her løsning, tages fra bufferpuljen i stedet for at tages fra de penge, der er sat af til de grønne løsninger i området.

Signe Goldmann (løsgænger) genfremsatte sit ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:
 ”Det foreslås, at de 20 mio. kr. til de grønne arealer ved Ryparken skal fastholdes, og at de 10 mio. kr., der skulle tages fra det grønne, i stedet tages fra bufferpuljen.”

Ændringsforslaget blev forkastet med 48 stemmer imod 1. 1 undlod.

For stemte: Signe Goldmann (løsgænger).

Imod stemte: A, B, C, F, I, O, V og Ø.

Følgende undlod at stemme: Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Indstillingen blev herefter godkendt med 43 stemmer imod 6. 1 undlod.

For stemte: A, B, C, F, I, O og V.

Imod stemte: Ø og Signe Goldmann (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Jaleh Tavakoli (løsgænger)

Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti og Det Radikale Venstre videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen:

”S, SF og R kan stemme for indstillingen for at sikre, at projektet kan videreføres efter tidsplanen. Den anviste besparelse på 10 mio. kr. på de grønne arealer ved Ryparken er imidlertid ikke rimelig, ikke mindst i forhold til de omkringboende. Partierne kan derfor tilslutte sig 6. at-punkt og har aftalt, at der i forbindelse med forhandlingerne om overførselssag 2012-2013 eller i forbindelse med Budget 2014 afsættes midler, så dette projekt fortsat gennemføres som oprindelig planlagt. Partierne er samtidig enige om, at denne tilbageføring af midler til arealerne ved Ryparken ikke må medføre en reduktion af midler til andre grønne projekter.”

32. Udvidelse af ordningen med delebiler (2012-96120)

Indstilling om,

1. at der gives mulighed for at reservere yderligere 150 parkeringspladser til delebiler som et led i kommunens mål om CO₂-reduktion beskrevet i KBH 2025 samt initiativerne i kommunens plan om Grøn mobilitet,

2. at 50 parkeringspladser af de ovennævnte reserveres til el-delebiler, samt

3. at pladserne indenfor betalingsområdet fordeles efter en fordelingsnøgle, hvoraf 64 % (svarende til 96 pladser) placeres i Blå zone, 33 % (svarende til 49 pladser) placeres i Grøn zone og op til 3 % (svarende til 5 pladser) i Rød zone. Denne fordelingsnøgle vil samlet set, når alle pladser er fordelt, medføre et årligt indtægtstab på op til 1,5 mio. kr. (2012 p/l) jf. økonomiafsnittet. Ændring af pladserne til delebilpladser forventes at ske løbende fra 2013 frem til 2016. Overholdelse af servicemåltallet i 2013 håndteres indenfor Teknik- og Miljøudvalgets 2013-budget. Fra 2014 og frem søges finansiering af servicemåltallet at indgå i forhandlingerne for budget 2014.

Det bemærkes, at det i indstillingen beskrevne indtægtstab på 1,5 mio.kr. ved udvidelse af deleordningen finansieres via en mindre modregning af bloktilskud til staten, men at konsekvenserne for servicemåltallet i 2014 kan indgå i budgetforhandlingerne for 2014.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Jakob Næsager (C): Vi vil gerne støtte forslaget, men vi har en betænkelighed, og den skyldes, at vi oplever, at der er mange ledige parkeringspladser, der er forbeholdt delebiler, og for at der nu ikke skal tages parkeringspladser ud af brug for at stå tomme, så vil vi gerne fremsætte en protokolbemærkning på vegne af Konservative, Venstre, Dansk Folkeparti og Liberal Alliance, og den lyder som så:

"Vi forudsætter, at de konkrete parkeringspladser, der overgår til brug for delebiler, forelægges til politisk beslutning inden overgangen, og at overgangen først sker, når der er et dokumenteret behov for parkeringspladser til delebiler. Der skal således foreligge en opgørelse over belægningsprocenterne på de nærliggende delebilspladser, så der ikke opbygges en overkapacitet på andre trafikanters bekostning. Desuden vil GPS-anvisning af delebilspladser kunne sikre en bedre udnyttelse af pladserne."

1. næstformand (**Jesper Christensen**): Jeg hørte det som en protokolbemærkning. Tak for det.

Iben Wiene Rathje (F): Der er et behov for flere delebilspladser, fordi der ikke er nok, fordi hver delebil skal have sin egen plads; ellers kan man simpelt hen ikke finde sin delebil, når man skal bruge den. Så derfor er det af praktiske årsager en nødvendighed, at der er delebilspladser til alle delebilerne.

Når det er sagt, så vil jeg sige til Jakob Næsagers bekymring, at delebiler faktisk er med til at gøre plads til de øvrige bilisters parkering, fordi det er sådan, at behovet for biler simpelt hen bliver mindre, fordi vi deles om bilerne i delebilsordningen. Det er simpelt hen så smart, både til gavn for Jakob Næsagers mærkesag, flere parkeringspladser til de andre, og min mærkesag, som er mere plads til cyklister, gående og kollektiv trafik.

Karin Storgaard (O): Det er altså ikke helt korrekt, som SF's ordfører siger, at der mangler pladser til delebiler. Det gør der ikke. I øjeblikket sker der det med delebiler i nogle kvarterer i byen, hvor delebiler har en plads, at de kører hen, hvor der er betalingsfrit, og holder der, og det er ikke længere end 5 minutter fra delebilspladserne. Så der er altså nogle helt andre problemer.

Jeg er fuldstændig enig i den protokolbemærkning, der er fremsat, som vi også har tilsluttet os. Der skal ikke oprettes så mange pladser på nuværende tidspunkt. Det skal gøres successivt, efterhånden som man kan se, at der er behov for det.

Flemming Steen Munch (V): Vi kan også tilslutte os tanken om delebiler. Men jeg synes, man er nødt til i sine beregninger også at tage højde for, at delebilen jo pr. definition vil komme til at køre mere rundt i byen end den bil, der bare ejes af en familie, som meget af tiden vil have parkeret sin bil på en eller anden parkeringsplads, som man skulle være så heldig at finde i København.

Jeg synes, der er et problem i det her. Det er, at når man går ind og søger på "Delebiler" på Google, så dukker firmaer som Hertz, Avis m.fl. op, og så er spørgsmålet, om der også er plads til gratis parkeringspladser til firmaer, som driver den her ordning på rendyrket kommerciel basis. Det vil jeg egentlig godt have et svar på.

Jakob Næsager (C): Det, der kalder mig på talerstolen, var en bemærkning fra SF's ordfører, der sagde, at der skulle være en parkeringsplads til hver eneste delebil. Nu startede vi jo aftenens møde med at behandle ligestillingspolitik, og hvis vi skal udbrede den politik til alle biler, så vil det betyde, at vi skal lave betydeligt flere parkeringspladser i København, hvis der skal være en parkeringsplads til hver bil. Men hvis det er nye toner fra SF, så glæder vi os til at indgå i forhandlingerne.

Iben Wiene Rathje (F): Jamen til Karin Storgaard kan jeg starte med at sige, at de her delebilspladser bliver først lavet, når der er et behov for det konkret fra et delebilsfirma, så der er ikke nogen grund til at bekymre sig for, at man laver en masse delebilspladser til nogle biler, der ikke er der.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Så vil jeg sige til Flemming Steen Munch, at der er nogle krav til de her delebilspladser. Det skal være en forening, hvor alle kan søge om optagelse. Så nej, det vil ikke være muligt at lave sådan nogle eksklusive foreninger, hvis det er spørgsmålet, sådan som jeg har forstået det.

Så til Jakob Næsager angående ligestillingspolitik. Det er dejligt, at du sådan sætter ligestilling på dagsordenen, altså fuldstændig lige regler for alle. Hvis man gerne vil være med i en delebilsordning, så har man nogle kvaliteter, eller hvad pokker det hedder, så har man én ordning for parkering, og hvis man gerne vil have sin egen private bil, så har man en helt anden ordning. Det er ligesom der er forskellige regler for cykler og biler og den slags. Det er helt logisk, at man fra det offentliges side støtter de ordninger for trafik, som gavner fællesskabet mest.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance afgav følgende protokolbemærkning til sagen;

”Vi forudsætter, at de konkrete parkeringspladser, der overgår til brug for delebiler, forelægges til politisk beslutning inden overgangen, og at overgangen først sker, når der er et dokumenteret behov for parkeringspladserne til delebiler. Der skal således foreligge en opgørelse over belægningsprocenterne på de nærliggende delebilspladser, så der ikke opbygges en overkapacitet på andre trafikanters bekostning. Desuden vil GPS-anvisning af delebilspladserne kunne sikre en bedre udnyttelse af pladserne.”

=====

33. Test af nyt by- og pendlercykelsystem (2012-159523)

Indstilling om,

1. at Teknik- og Miljøforvaltningen på vegne af Københavns Kommune indgår aftale med DSB om et nyt by- og pendlercykelsystem som beskrevet i bilag 1 med 1.260 cykler i ét år fra sommeren 2013,
2. at anlægsregnskabet vedr. anlægsprojektet ”Klimamidler – bycykel, koncept og design” godkendes, jf. bilag 6, og der omdisponeres 0,3 mio. kr. (2012 p/l), som en rådighedsbevilling til by- og pendlercykelsystem og nedtagning af de eksisterende bycykelstativer,
3. at der omdisponeres 1,8 mio. kr. (2012 p/l) fra anlægsprojektet ”Pulje til brint og grøn energi”, som en rådighedsbevilling til by- og pendlercykelsystem og nedtagning af de eksisterende bycykelstativer og der på den baggrund omplaceres 1,8 mio. kr. (2012 p/l) fra Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 0.52.89.3 til funktion 2.28.23.3 i 2012,
4. at der frigives en anlægsbevilling på 2,1 mio. kr. (2012 p/l) til igangsætning af nyt by- og pendlercykelsystem (1,5 mio. kr.) og nedtagning af eksisterende bycykelstativer (0,6 mio. kr.). Midlerne frigives på Teknik- og Miljøudvalgets bevilling Ordinær anlæg, funktion 2.28.23.3 i 2012, samt
5. at eventuel medfinansiering af systemet herudover fra 2014 og frem til 2021 søges finansieret via Budget 2014.

Det bemærkes, at finansieringen af denne indstilling bl.a. sker på baggrund Budget 2011 aftalemidler afsat til ”Brint og grøn energi”.

Endvidere bemærkes, at Københavns Kommune med denne indstilling deltager i en test fra medio 2013 til medio 2014, og at evt. fortsættelse af projektet vil indgå i budgetforhandlingerne for 2014.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Jakob Hougaard (A): Socialdemokraterne er jo tilhængere af, at vi har et infrastruktursystem i København, hvor alle transportformer kan fungere side om side, selvfølgelig med hensyn til de fordele og ulemper, de enkelte transportformer har. Det er jo fuldstændig klart, at investeringerne i cykeltrafik med cykelstier osv. er noget af det, vi har arbejdet på at styrke i mange år sammen med et stort flertal her i Borgerrepræsentationen.

Bycyklerne og pendlercykler og i det hele taget cykelforhold, som det her forslag handler om, er jo et spændende projekt. Jeg tror personligt, at der er en stor fremtid i at arbejde med pendling på tværs af kommunegrænsen i forhold til netop cykler og også, som der står i indstillingen, elcykler, som formentlig vil blive en af de store, nye åbenbaringer i forhold til pendlerområdet i de kommende år.

Der er det jo dejligt, at København så kan gå ind i et projekt for et relativt lille beløb i 1 år og være med sammen med DSB og Frederiksberg Kommune om at tage del i det her forsøg, som forhåbentlig vil få flere til at benytte sig af cykel og af offentlig trafik i stedet for at køre ind i København i deres bil.

Så må vi tage stilling til, om vi vil fortsætte med at være i det her forsøg. Det er selvfølgelig meget billigere end at skulle finansiere en stor ordning selv, som der har været debat om tidligere. Derfor synes jeg, at vi samlet set her har fundet en løsning, som er økonomisk overkommelig, men som samtidig giver os de nødvendige erfaringer med pendlersystemet, som vi godt kunne tænke os.

Jakob Næsager (C): Nu er det jo en lidt speciel sag, vi behandler er, for det er jo ikke en sag om by- og pendlercykler, men en sag om test af by- og pendlercykler. For det viser sig jo faktisk, at elefanten barslede stort for længe siden, hvor vi havde et projekt til 114 mio. kr., og nu er det så endt med, at elefanten barslede med en mus, at nu ender vi med et system, hvor vi tester noget.

De nuværende bycykler forsvinder nu her ved overgangen til det nye kalenderår, og så får vi et nyt system i test. Det har været nævnt, at det er fra september næste år. Altså det er ikke særlig ambitiøst, hvis vi stadig væk har ambitionen om, at vi vil være verdens førende cykelby.

Embedsmænd, politikere og turister kommer rejsende hertil fra hele verden for at opleve den danske cykelkultur, og så begynder vi at geare ned på vores bycykler, som har været nogle af de første i verden og blev verdenskendt, da Clinton var her og fik "Citybike One" overrakt. Nu ender det så med, at det nuværende system forsvinder til nytår, og det nye system er kun et testsystem. I stedet for at have de her omkring 3.500-3.600 bycykler ender vi på kun 1.200. Det er en meget, meget lusket ordning.

Vi har tidligere i Teknik- og Miljøudvalget behandlet en sag om, i hvilket omfang det geografiske område for bycyklerne skulle udvides, så man måtte have lov til at cykle uden for Søerne. Jeg tror, alle partier tilsluttede sig, at det skulle være muligt, at man med det nye bycykelsystem kunne tage cyklen med uden for Søerne, at man skulle kunne cykle, ja helt ud til Fælledparken. Også den nye strand ved Svanemøllen og Amager Strand skulle man kunne tage en bycykel med til.

Men nu forsvinder så totredjedele af cyklerne. Det synes vi er meget ærgerligt, og derfor er vi en række partier, der gerne vil fremsætte et ændringsforslag eller et ekstra "at". Det er fremsat af Konservative, Venstre og Dansk Folkeparti, og det lyder:

"At teknik- og miljøforvaltningen pålægges at undersøge muligheden for kommercielle by- og pendlercykler, så by- og pendlercykelsystemet kan udvides med flere cykler, til et større geografisk område og i en længere periode end blot et enkelt år."

Vi håber, at partierne kan bakke op om det, så vi fortsat kan have ambitionen om at være verdens førende cykelby. Det her er ikke en sag, som påfører skatteborgerne nogen udgifter. Vi forsøger at løse det kommercielt, og vi håber, at vi stadig væk kan få et system, som vil blive rigtig flittigt brugt, og endda få det udvidet både geografisk og i antal cykler. Vi håber, at der er opbakning fra Borgerrepræsentationens partier.

Iben Wiene Rathje (F): SF havde meget gerne set, at det oprindelige forslag om bycykler, som var mere ambitiøst, var kommet igennem budgetforhandlingerne. Desværre manglede vi lidt De Kon-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

servative til at bære det frem som deres fremmeste mærkesag at sørge for lidt over 100 mio. til netop denne sag. Det ville vi meget gerne have set og meget gerne have støttet op om. Det skete ikke, og vi kunne ikke få den med, desværre. Vi fik så mange andre ting til cyklisterne til gengæld. Sådan er det; man kan ikke altid få det hele.

Til gengæld bakker vi op om, at vi tester det her supergode system i første omgang, og så kan vi udbygge det senere, hvilket det vil være helt oplagt at gøre, når man har set alle dets fortræffeligheder. Og så håber vi rigtig meget på at se De Konservative bære den udvidelse frem til budgetforhandlingerne til måske næste budgetforhandling eller næste budgetforhandling igen.

Det her med det kommercielle mener jeg klart vil være en dårligere løsning. Vi har et supergodt system foreslået her. Og at gøre det kommercielt og begynde forfra på den måde, kan jeg ikke se nogen grund til. Det er pænt overflødigt, når vi har så godt et system som foreslået her.

Lars Weiss (A): Det virker, som om der er lidt misforståelser både fra borgerlig side og fra SF's side i forhold til det her forslag. De borgerlige vil have flere cykler over et større areal, og vi skal bare gøre det kommercielt.

Det her system er delvis kommercielt. Alle de penge, der kunne trækkes ud på kommerciel basis, er med i det her system. Der er reklamerne på cyklerne, der er brugerbetaling for at benytte dem. Men det kunne ikke løbe rundt alene kommercielt, og derfor skulle der være et tilskud fra DSB, fra Frederiksberg Kommune og fra Københavns Kommune.

Det var så de her 114 mio., som ingen partier stod fast på under budgetforhandlingerne, heller ikke SF, fordi vi syntes, det var rigtig, rigtig mange penge. Der var en lille regnedreng, der regnede ud, at det var i nærheden af 30 kr. pr. cykeltur. Det syntes vi alle sammen var lige lovlig voldsomt.

Nu har vi så fået muligheden for at teste systemet, for at se, om det fungerer, om der er mulighed for at trække flere kommercielle partnere ind i det og på den måde sikre, at vi får et moderne bycykel-system i København.

Jakob Næsager (C): Når man hører SF's ordfører, så lyder det, som om man hellere vil have få bycykler, end man vil have kommercielle bycykler. Altså hej, vi må lige se på, hvad formålet og nytten af det her er. Hvorfor have få bycykler, hvis vi kunne få flere? Hvorfor er det selve finansieringen, der er afgørende? For os borgerlige er det afgørende da, at vi får så mange cykler til vores borgere og vores turister, endda hvis kan få dem, uden at det kommer til at koste skatteborgerne noget. Så jeg forstår slet ikke SF's modstand mod at få flere bycykler.

Til Socialdemokraterne, der siger, at det her jo er et testsystem, og så kan man gå ind og se på, om man kan udvide finansieringen, så det kan køre i mere end blot det ene år, der er lagt op til, og i en større skala: Jamen hvorfor så ikke stemme for vores ændringsforslag, fordi hvis I er for, at vi får det undersøgt, så giver det jo netop god mening, at vi får undersøgt i en bredere kontekst, hvor mange kommercielle penge vi kan få ind i det her?

Jeg har også forstået, at der er display i de nye bycykler. Det må da også give basis for rigtig mange reklameindtægter, for forskellige erhvervsdrivende vil kunne reklamere i det her display. Så lad os da få undersøgt, om der er mulighed for at udvide det, uden at det kommer til at koste skatteborgerne en eneste krone.

Iben Wiene Rathje (F): Det, Jakob Næsager foreslår, er en syltekrukke, hvor man vil udskyde etableringen af et bycykelsystem. Det her er et udmærket forslag om at teste nogle bycykler, men valget står ikke mellem et kæmpestort kommercielt system, som Jakob Næsager forestiller sig, men valget står mellem få bycykler og ingen bycykler, fordi det her bliver til noget nu. Det er et godt system, vi kan teste det, og vi kan udbygge det senere. Så det er lidt skævt at stille det op på den måde.

(Kort bemærkning).

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Jakob Næsager (C): Jeg vil opfordre SF's ordfører til at udvide horisonten en lille smule. Det her er ikke alternative forslag, hvor det ene udelukker det andet. Det er et supplerende forslag, hvor vi stemmer for den model, vi har her, og så forsøger vi at få den udvidet på sigt til noget større og noget endnu bedre.

Lars Berg Dueholm (I): I virkeligheden tror jeg ikke, der er nogen, der er uenige med hinanden i denne sag. Jeg tror heller ikke, der er nogen, der er uenige i den indstilling, der ligger.

Jeg tror ikke – måske med forbehold for visse partier i Borgerrepræsentationen – at der var nogen, der havde forestillet sig at bruge 114 mio. om året på nogle cykler, som kostede 30 kr. pr. tur at køre rundt på. For Liberal Alliance var det i hvert fald den allersidste blomst, der voksede i vores have, at bruge 114 mio. kr. på det og give 30 kr. til hver enkelt cyklist. Andre udregninger, som vi selv fik foretaget, viste, at et bycykelsystem til den pris i stedet kunne give hver eneste studerende i København en cykel hvert andet eller tredje år.

Det viser jo også bare, at når man laver et kollektivt system, jamen så er der service- og driftsudgifter på det, men hvis man har et privat system, så tager borgerne sig selv af at smøre kæden og stramme skruerne. Men nok om det.

Vi har i stedet fået en ganske udmærket testperiode på et års tid til meget billige penge i forhold til det oprindelige forslag.

Fra Liberal Alliances side kan vi støtte De Konservatives udvidelse af forslaget, som det ligger – ikke erstatning, men udvidelse – sådan at vi ser, om vi kan få et større bycykelsystem, vel at mærke uden at der bindes ekstra skatte kroner i halen af cyklisterne. Så fra vores side vil vi gerne stemme for forslaget og også for det konservative ændringsforslag.

Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti fremsatte følgende ændringsforslag til indstillingen:

”Det foreslås, at indstillingen tilføjes et ekstra at-punkt med følgende ordlyd:

”at Teknik- og Miljøforvaltningen pålægges at undersøge muligheden for kommercielle by- og pendlercykler, så by- og pendlercykelsystemet kan udvides med flere cykler, til et større geografisk område og i en længere periode end blot et enkelt år.””

Ændringsforslaget blev forkastet med 36 stemmer imod 14.

For stemte: C, I, O og V.

Imod stemte: A, B, F, Ø og Signe Goldmann (løsgænger).

Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning.

34. Medlemskab af Gate 21 (2012-144843)

Indstilling om,

1. at Københavns Kommune fortsat deltager som partner i Gate 21, samt
2. at Teknik- og Miljøudvalget afholder en årlig omkostning på 137.500 kr. for deltagelsen i Gate 21. Der anvises kasse-mæssig dækning på bevilling Ordinær drift funktion 0.52.89.1, Øvrig planlægning, undersøgelser, tilsyn m.v.

Det bemærkes, at Kultur- og Fritidsforvaltningen har oplyst, at de er indstillet på at dække de i indstillingen nævnte driftsudgifter på 137.500 kr. årligt inden for Kultur- og Fritidsudvalgets budgetramme.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Teknik- og Miljøudvalgets budgetramme.

(Teknik- og Miljøudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.
=====**35. Udpegning af medlem til bestyrelsen for Gate 21 (2012-173135)**

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen udpeger teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal til borgmesterforum i Gate 21 for perioden 1. januar 2013 til 31. december 2013.

(Teknik- og Miljøforvaltningen)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.
=====**36. Udmøntning af energirenoveringsmidler i budget 2013 (2012-143177)**

Indstilling om,

1. at der på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme gives anlægsbevilling til at anvende 3,5 mio. kr. i 2013 til energirenovering, som beskrevet i indstillingen,

2. at der gives en indtægtsbevilling på 1,5 mio. kr. (2013 p/1) i 2013 fra "salg af retten til indberetning af energibesparelser", som tilføres Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling

Københavns Ejendomme, anlæg, IM-funktion 00.25.13 til energisparepuljen,

3. at Kultur- og Fritidsforvaltningen bevilges en udgiftsbevilling på 1,5 mio. kr. (2013 p/1) i 2013 til bevillingen Københavns Ejendomme, anlæg, IM-funktion 00.25.13 til energisparepuljen, samt

4. at driftsbesparelserne som følge af energirenoveringerne indgår i forvaltningernes effektiviseringsbidrag for budget 2014 som beskrevet i Tabel 1.

Det anbefales, at de forventede besparelser som følge af den ekstra investering på 1,5 mio. kr., ligesom de øvrige besparelser af investeringer fra energisparepuljen, fordeles forlods mellem forvaltningerne i forhold til forvaltningernes andel. Det anbefales, at besparelserne, indarbejdes i forvaltningernes budgetrammer fra 2014 og kan indgå i forvaltningernes effektiviseringsbidrag for 2014. Endvidere forudsættes at evt. merudgifter ved aktiviteten afholdes indenfor Kultur- og

Fritidsudvalgets egen budgetramme.

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.
=====**37. Kommissorium for Musikudvalget (2012-164703)**

Indstilling om,

1. at Borgerrepræsentationen godkender, at Københavns Musikudvalg fra valgperioden 2014-2017 nedsættes som et § 17, stk. 4-udvalg (særligt udvalg), samt

2. at Borgerrepræsentationen godkender forslag til et kommissorium for Københavns Musikudvalg

(Kultur- og Fritidsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.
=====

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

38. Anlægsbevilling til kapacitetsudvidelse af LAVUK med 20 klubpladser (2012-121282)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på 9.200.000 kr. (2012 p/1) til etablering af en ny tilbygning til en kapacitetsudvidelse på LAVUK. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets ramme, jf. tabel 1 i økonomiafsnittet.

Det bemærkes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Der var til indstillingen vedhæftet et teknisk ændringsforslag, se bilag.

Indstillingen med det tekniske ændringsforslag blev godkendt uden afstemning

=====

39. Anlægsbevilling til projektering af daginstitution på Gerlevvej 3, Brønshøj (2012-12741)

Indstilling om,

1. at der gives en anlægsbevilling på i alt 6.431.465 kr. (2012 p/1) til projektering af en ny daginstitution med 8 grupper på den kommunale grund Gerlevvej 3, Brønshøj. Der anvises dækning for anlægsbevillingen på Børne- og Ungdomsudvalgets ramme, jf. tabel 1 i økonomiafsnittet.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance afgav følgende protokolbemærkning:

”Venstre, Dansk Folkeparti, Det Konservative Folkeparti og Liberal Alliance ønsker, at der i lokalplanforslaget ”Forslag til lokalplan Gerlevvej” indarbejdes yderligere parkeringspladser på institutionens egen grund, idet 8 parkeringspladser til en institution med 135 børn er for få i tidsrummet, hvor der sker aflevering og afhentning. Institutionens parkeringsbehov bør ikke gå udover naboerne”

=====

40. Ændring af formål for anlægspuljemidler (2012-159031)

Indstilling om,

1. at formålet med anlægspuljen til reduktion af kompensations timer fra Budget 2011 ændres til dækning af oprensning af ekstraordinær forurening og uforudsete udgifter til daginstitutioner igangsat med Budget 2012, samt

2. at der overføres i alt 17.800.000 kr. (2013 p/1) fra Børne- og Ungdomsudvalgets bevilling Anlæg funktion 05.25.14.3 til Økonomiudvalgets pulje til ekstraordinær forurening og uforudsete udgifter, bevilling Fælles anlægspulje funktion 6.45.51.3. Midlerne er fordelt med 7.827.000 kr. i 2013 (2013 p/1) og 9.973.000 kr. i 2014 (2013 p/1).

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

41. Anlægsbevilling til to nye daginstitutioner til Børnehuset Bavnehøj og Bavnehøj Børnehave og Fritidshjem, Kgs. Enghave (2012-136359)

Indstilling om,

1. at der gives en samlet anlægsbevilling på i alt 49.300.000 kr. (2012 p/l) til opførelse af 2 nye daginstitutioner til henholdsvis Børnehuset Bavnehøj, Tranehavevej 15, Kgs. Enghave, og Bavnehøj Børnehave & Fritidshjem, Bavnehøj Allé 40, Kgs. Enghave, jf. tabel 2 i økonomiafsnittet, samt
2. at der gives en anlægsbevilling i 2013 til oprensning af jordforurening på Bavnehøj Allé 40 og Tranehavevej 15 på 4.075.000 kr. (2013 p/l) på Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling Københavns Ejendomme Anlæg funktion 5.25.14.3. Til finansiering overføres 4.075.000 kr. (2013 p/l) fra puljen til uforudsete udgifter og forurening ved daginstitutioner under Økonomiudvalget, bevilling Fælles anlægspuljer funktion 6.45.51.3 til Kultur- og Fritidsudvalget bevilling Københavns Ejendomme Anlæg funktion 5.25.14.3.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

42. Pædagogisk udviklingsdag og øget forskningstilknøytning i dagtilbud (2012-155259)

Indstilling om,

1. at forslag til faglig udmøntning af midler til en pædagogisk udviklingsdag i alle dagtilbud 0-18 år og øget forskningstilknøytning på dagtilbud godkendes.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Børne- og Ungdomsudvalgets budgetramme.

(Børne- og Ungdomsudvalget)

(Standsningsret)

Cecilia Lonning (V): I et velfungerende udvalgsstyre var denne her sag aldrig endt på Borgerrepræsentationens dagsorden. Det er en sag, der hører til i Børne- og Ungdomsudvalget, hvor den burde have været besluttet uden problemer. Jeg skal derfor starte med at undskylde over for Borgerrepræsentationens medlemmer, at det har været nødvendigt at standse sagen og dermed spille jeres tid.

Lad mig sige det med det samme: Venstre har ikke noget mod pædagogiske udviklingsdage, men det er heller ikke det, sagen handler om længere. Nu handler den om, hvordan vores udvalgsarbejde fungerer, og den handler om respekt for udvalgsstyret, respekt for mindretalsbeskyttelsen, respekt for de arbejdsvilkår, som vi BR-medlemmer skal arbejde under.

Så jeg står her egentlig for at appellere lidt til jer som kolleger, og mit håb er, at vi i fællesskab kan stå vagt om demokratiet i udvalgsstyret, og at I vil give mig ret i, at sagen handler om, hvordan vi som udvalgsmedlemmer har ret til at få belyst vitale dele af en sag, for hvis vi ikke kan det, hvordan kan vi så tage politisk stilling, og hvordan kan vi stå til ansvar over for vores vælgere, hvis vi ikke ved, hvad vi stemmer om?

I denne sag havde jeg et eneste spørgsmål. Jeg var det eneste udvalgsmedlem, der havde et spørgsmål til denne sag. Jeg ønskede at få belyst, hvordan vi kommer fra de her metafortællinger i daginstitutionerne til konkrete politiske anbefalinger, et spørgsmål, som den ansvarlige kontorchef

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

bagefter har betegnet som vitalt for sagens forståelse og som vitalt for forståelsen af hele den nye styringsfilosofi i BUF.

Det var som sagt det eneste spørgsmål, der blev stillet, og alligevel kunne jeg forstå på borgmesteren, at den slags spørgsmål har vi ikke tid til i udvalget, det var irrelevant, hvorefter hun hastede videre til næste punkt.

Og ja, demokrati og mindretalsbeskyttelse er besværligt, det er tidskrævende, også når man gerne vil nå i mål, men det er jo også fundamentet for det hele. Derfor har BR-Sekretariatet jo også givet mig ret i, at man almindeligvis ikke vil tilsidesætte administrationens og i det her tilfælde den ansvarlige kontorchefts vurdering af, om en besvarelse er nødvendig.

Så jeg appellerer om, at BR betragter denne her sag som en sag, der vedrører hele BR og vores arbejdsvilkår, og jeg appellerer om, at BR sender sagen retur til udvalget med en besked om, at sagen og fremtidige sager bliver fuldt belyst, før der er truffet en beslutning.

Borgmester Anne Vang: Jeg vil meget gerne have lov til at appellere til BR om at gøre det modsatte, nemlig at sagen bliver behandlet i dag. Det handler om, at alle vores daginstitutioner får udmeldt budgetter på baggrund af denne her sag. Det er udmøntningen af en budgetbeslutning, der handler om at afholde pædagogiske dage i vores institutioner, og den skal altså vedtages for, at institutionerne kan få korrekte budgetter i december måned. Det er temmelig vitalt for vores daginstitutioner, at de ved, hvad deres budget er, allerede i december. Derfor vil jeg meget, meget nødig have udsat sager, der handler om budgetudmelding, på årets sidste møde.

Jeg synes, at vi som politikere har en forpligtelse over for hinanden til at få sagerne belyst. Derfor vil jeg meget gerne, hvis Cecilia Lonning ønsker det, have en drøftelsessag af de pædagogiske aspekter af denne her sag, og jeg vil meget gerne programsætte drøftelsessagen allerede til det første møde efter jul, nemlig i januar måned.

Jeg synes også, det skal nævnes, at netop for at få belyst de her meget væsentlige aspekter omkring vores Pædagogisk Kvalitetsudvalg, så har udvalget både fået tilsendt en meget, meget stor rapport netop om Pædagogisk Kvalitetsudvalg, og der har været afholdt en konference, hvor Venstres medlem desværre ikke deltog, men hvor udvalget var inviteret til at diskutere med alle vores daginstitutionsledere, hvordan vi kunne implementere de her principper.

Jeg synes, det er en rigtig god ide, at vi i forlængelse af et af vores møder har yderligere en daginstitutionsleder inde, sådan så vi kan diskutere, hvordan det skal være. Jeg vil også opfordre til, hvis det ikke belyser sagen, at man så stiller yderligere skriftlige spørgsmål el.lign.

Det er respekt for udvalgsstyret, og det er den ene del af respekten for hinanden i vores system.

Den anden del handler om respekten for vores medarbejdere, og i respekt for vores medarbejdere er det altså vigtigt at vedtage sager, der handler om, at de kan få udmeldt deres budgetter. Så derfor vil jeg anbefale, at vi gør det på den måde.

Trine Scholtz (F): Altså jeg må indrømme, at da sagen blev standset i sin tid, forstod jeg ikke rigtig hvorfor, men det er muligvis, fordi der bare var noget, jeg ikke forstod den dag.

Selvfølgelig skal man have besvaret sine spørgsmål, det synes jeg ikke, der kan være nogen tvivl om, og hvis der er noget, som Cecilia Lonning ikke har fået belyst i den sag, vil jeg tro, at det er belyst siden da, altså vi har jo haft nogle uger siden det møde, hvor man kunne have talt om den sag.

I SF er vi rigtig glade for, at nogle af de anbefalinger, som kvalitetsudvalget kom med, rent faktisk kan blive til virkelighed.

Den her indstilling handler om et af forslagene, netop at alle institutioner skal have mulighed for at få diskuteret deres praksis og arbejde med, hvordan man kan forbedre kvaliteten. Jeg synes, der er et rigtig godt politisk signal i, at man ikke bare siger, at institutionerne skal arbejde med det, men at man rent faktisk også giver tid til det, og det er det, vi har gjort ved at afsætte et så stort beløb.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Vi er også meget tilfredse med, at det her ikke udløser en skov af evalueringer og dokumentation på forskellig vis, men at det handler om, at det arbejde, den enkelte institution laver, kan de indgå – det er sådan, jeg har forstået det i hvert fald – i et evalueringssamarbejde med andre om, komme med nogle fortællinger, der belyser det, de arbejder med fra hverdagen, og på den måde lære af hinanden og udvikle deres arbejde. Vi har så som politikere muligheden for at deltage i nogle af de møder, høre, hvad det er de arbejder med, og have en dialog. Det er for os alt rigeligt, vil jeg sige.

Jeg ved ikke rigtig hvad der menes med politiske forslag, for jeg tænker, at det er deres arbejds-metoder, de arbejder med på denne her måde, og som vi får en mulighed for at få indblik i. Og så tænker jeg ikke, at der behøver at ske mere i den situation. Vi har ikke brug for mere omkring evaluering eller politiske forslag. Så for os er der ikke noget i vejen for, at vi kan vedtage det her, men jeg synes selvfølgelig, at det er rigtig væsentligt, at man føler, at man har fået belyst det, der skal belyses.

Rikke Lauritzen (Ø): Jeg synes, vi skal vedtage denne her sag her og nu. Det er en vigtig sag, og jeg er helt enig med Trine Schaltz i, at det er noget supergodt, det vi har fået i gang.

Men jeg vil til gengæld også sige, at grunden til, at jeg måske ved det og synes, at jeg er oplyst ordentligt, er, at det er en budgetsag, og at det er en ting, der har været diskuteret rigtig grundigt i budgetforløb og uden for den store budgetkreds.

Men netop derfor vil jeg så også gerne bakke Venstres medlem Cecilia Lonning op i, at det er rigtig, rigtig vigtigt, at udvalget og alle udvalgsmedlemmer, også selv om man ikke har været med i et budget, er oplyst ordentligt, inden man godkender en indstilling. Travlhed på et udvalgs-møde må aldrig nogen sinde være baggrunden for, at der ikke sker en ordentlig sagsbehandling, og at der sidder nogle tilbage, der ikke føler sig ordentligt orienteret.

Jeg ved ikke lige, hvad der gik galt på det pågældende udvalgs-møde, men jeg tror såmænd nok, vi måske kunne blive enige om i udvalget, at det er lidt dumt, hvis der sidder nogle tilbage, der ikke synes, de er ordentligt oplyst i hvert fald.

Rasmus Jarlov (C): Vi vil gerne støtte Venstres ønske om udvalgshenvisning, det vil være en god måde at få sagen behandlet på det rigtige sted.

Jeg vil egentlig bare sige, at jeg synes ikke rigtig, det nytter noget, når borgmesteren henviser til, at Venstres medlem af udvalget burde være kommet til en af forvaltningens konferencer, eller at man i øvrigt kan stille skriftlige spørgsmål, hvis man ikke føler sig ordentligt oplyst. Vi har krav på at blive ordentligt oplyst i udvalget, uden at vi skal komme til ekstra konferencer eller stille ekstra spørgsmål.

Så jeg synes sådan set, det er rigtigt, at man tager sagen op her i Borgerrepræsentationen, og det kan jeg kun bakke fuldstændig op om. Det må altid være sådan, at det er vigtigere, at udvalgs-medlemmerne bliver ordentligt oplyst og har de oplysninger, de skal bruge for at kunne træffe beslutninger, end hensynet til sagsbehandlingen og tidsfrister i forvaltningen.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til Cecilia Lonning.

Cecilia Lonning (V): Tak for det og tak for forklaringen og også tak for de kommentarer, der er kommet både fra SF og Enhedslisten.

Jamen jeg vil sige til Trine Schaltz, at jeg har egentlig heller ikke nødvendigvis brug for nogle politiske anbefalinger. Jeg forstod bare ikke, hvad vi skulle bruge de her metafortællinger til, og det var det, jeg gerne ville have haft svar på.

Og jeg kan sige til borgmesteren, at nej, jeg var ikke med på den pågældende konference. Til gengæld har jeg deltaget i et møde af en times varighed med repræsentanter for forvaltningen om netop det her emne, stadig væk uden helt at forstå, hvad alle de her praksisfortællinger og metafortællinger egentlig skulle udmønte sig i. Måske skal de ikke udmønte sig i noget, men vi er et parti stiftet af

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

bønder på landet, vi er simple folk, og vi forstår det ikke, og det var derfor, vi stillede det her spørgsmål, som vi så absolut ikke måtte få svar på.

Jeg synes stadig væk, vi må holde fast i, at det må være fair nok, at vi som udvalgsmedlemmer har krav på at få svar på i hvert fald spørgsmål, som af forvaltningen bliver vurderet til at være vitale.

Og så vil jeg sige lige om det her med, at jeg da bare kunne stille det som et skriftligt spørgsmål, ja, det kan jeg, men det er jo helt til grin lige præcis i det her udvalg. Gang på gang på gang ser vi, at frister bliver overskredet, at de svar, vi får, er helt ude i hampen.

Et simpelt spørgsmål, som jeg stillede for nu 5 uger siden: Hvordan går det med de her københavnermodelbørn, vi integrerede i sommer? tog det 4 uger og et utal af rykkere, klager til forvaltningen, mails til Frank, jeg ved ikke hvad, at få svar på. Et simpelt svar, der lød: På nogle skoler går det godt, på andre skoler går det mindre godt – 4 uger. Så ærligt talt, hvis jeg skal til at stille set her som et skriftligt spørgsmål, så kan jeg forvente svar engang til marts, og så kan jeg formentlig ikke bruge det til noget. Så det vil jeg sige tak for, men nej tak.

Borgmester Anne Vang: Nu er forvaltningen, der gør sig utrolig umage med at svare rettidigt på spørgsmål, jo sådan set ikke repræsenteret her i salen, så jeg vil svare på deres vegne.

Det, jeg vil foreslå, er, at vi får en opgørelse over, hvor mange spørgsmål der bliver stillet, og i hvilket omfang der bliver svaret rettidigt, for det ser faktisk ganske pænt ud i børne- og ungdomsforvaltningen.

Jeg vil også foreslå, at vi på vores børne- og ungdomsudvalgsmøder tager en drøftelse af, om vi bør udvide møderne med en times varighed, fordi det jo er en rigtig god ide, hvis medlemmerne ikke føler, at der er tid nok til drøftelserne, at vi så simpelt hen får lidt længere tid. Vi kan jo tage en drøftelse af, om det er det, der er behov for, for selvfølgelig skal der være svar på spørgsmålene, men der skal selvfølgelig også være en respekt for, at på et eller andet tidspunkt skal sagerne igennem, for det skal være sådan, at vores institutioner får deres budgetter udmeldt rettidigt.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet for en kort bemærkning til Cecilia Lonning.

(Kort bemærkning).

Cecilia Lonning (V): – Der bare må gentage, at i denne her sag var der tale om ét spørgsmål. Der var ikke tale om en byge af spørgsmål fra mange udvalgsmedlemmer. Der var tale om ét eneste spørgsmål.

Så vil jeg sige i forhold til at få en opgørelse af, hvilke spørgsmål der bliver stillet, at den findes allerede. Den har jeg fået tilsendt med en kæk kommentar om, at "vi kan godt se, at vi overskrider svarfristen på rigtig mange af dine spørgsmål, Cecilia Lonning. Vi kan ikke sige andet – hø hø – end at det er, fordi du stiller nogle skarpe spørgsmål."

(Kort bemærkning).

Rasmus Jarlov (C): Det er ikke de mest diplomatiske evner, borgmesteren udviser her. Jeg synes egentlig, det er lidt uskønt, at vi skal stå her og endevende, hvordan tingene foregår til udvalgsmøder. Men når man svarer så arrogant, som man gør her, så er man selv ude om, at man får noget kritik nede i Borgerrepræsentationssalen. Vi har bestemt ikke behov for, at vi udvider møderne i Børne- og Ungdomsudvalget. De kunne afvikles langt mere effektivt med en bedre mødeledelse.

Et forslag fra Venstre om at tilbagevise indstillingen til fornyet behandling i Børne- og Ungdomsudvalget blev forkastet med 38 stemmer imod 12. 1 undlod.

For stemte: C, O og V.

Imod stemte: A, B, F, I, Ø og Signe Goldmann (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: Jaleh Tavakoli (løsgænger)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning.

=====

43. Tidlig engelskundervisning på københavnske skoler (2012-42065)

Indstilling om,

1. at Vibenshus Skole gives mulighed for at fremrykke folkeskolelovens normale starttidspunkt for engelskundervisningen til 1. klasse, samt
2. at give københavnske skoler mulighed for at fremrykke folkeskolelovens normale starttidspunkt for engelskundervisningen til 1. klasse på en række forudsætninger.
(Børne- og Ungdomsudvalget)

Cecilia Lonning (V): Bare et ganske kort forståelsesmæssigt spørgsmål: Hvordan kan det være, at denne her sag først kommer på nu, når vi i udvalget behandlede den i april?

Rikke Lauritzen (Ø): Se, det er jo et ganske godt spørgsmål.

Nej, jeg vil i virkeligheden bare sige, hvorfor Enhedslisten har tænkt sig at stemme nej til denne her indstilling, fordi tilbage i marts besluttede Borgerrepræsentationen jo, at de to skoler Dyvekeskolen og Randersgades Skole skulle have denne her dispensation til at undervise i engelsk allerede fra 1. klasse, og dengang stemte vi for. Men dengang var det på betingelse af, at der fulgte følgeforskning med. Vi ville gerne én gang for alle have dokumenteret, hvilken effekt tidlig engelskundervisning måtte have, om det overhovedet har nogen effekt.

Der foreligger mig bekendt ikke rigtig nogen undersøgelser eller vurdering af det her spørgsmål. Derfor synes jeg heller ikke, at vi vil være med til at give den her generelle dispensation til skolerne i Københavns Kommune, som denne her indstilling handler om.

Nu er jeg godt klar over, at tidlig engelsk er en af kronjuvelerne i regeringens nys lancerede skolereform, og at det meget vel kan blive konsekvensen af denne, at alle skoler nu skal til at have tidlig engelskundervisning. Det er endnu lidt uklart, hvorvidt det er valgfrihed omkring alle de mange ting og sager, der er i skolereformen, eller om alle skoler nu simpelt hen skal have den samme undervisning, have de samme tiltag. Det glæder jeg mig meget til at se, fordi det kan simpelt hen efter min mening måske blive lidt afgørende for, hvor stor en succes det her bliver.

Uanset skolereform eller ej så forbeholder jeg mig i hvert fald retten til at have den holdning, at initiativer i folkeskolen meget gerne må følges af reel viden om konsekvenserne, og det er som sagt derfor, vi stemmer imod denne her indstilling.

Og så vil jeg gerne have videreført min protokolbemærkning fra udvalget.

Rasmus Jarlov (C): Vi synes sådan set, det er en udmærket ide, at man giver børnene nogle flere sprogkundskaber. Vi kan godt være lidt i tvivl om, lidt afhængigt af elevsammensætningen, om det er det rigtige på alle skoler, eller om der er nogle skoler, hvor det måske mere var danskundervisning, der var behov for.

Vi er i hvert fald bekymrede for, hvor ressourcerne skal komme fra, og det må i hvert fald ikke være sådan, at det bliver på bekostning af bl.a. danskundervisning. Derfor vil vi gerne fremsætte det ændringsforslag, at det indgår i budgetforhandlingerne for 2014, således at ekstra engelsktimer ikke kommer til at være på bekostning af andre fag.

Pernille Gaarde Bendix (F): Der er mange forskellige, der tror på, at det er godt med tidlig engelskundervisning, og så er der også nogle, der tror på, at det er skidt at starte for tidligt. Det er rigtigt

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

nok, hvad Rasmus Jarlov siger, at der ikke er nogen ting, der peger helt præcist på, hvad der virker, og hvad der ikke virker.

Derfor vil vi godt lade det komme skolerne til gode, at hvis de er interesserede, så kan de ansøge om det med en ordentlig begrundelse for, hvorfor de vil. De skal jo trods alt godkendes i forvaltningen. Så derfor synes vi, det er o.k., at de får lov til at åbne op for det.

Dengang man nationalt skiftede undervisningen fra 4. til 3. klasse, var der også noget furor, men det viser sig i virkeligheden, at der er rigtig stor succes med engelskundervisningens start i 3. klasse, så det giver vi også en chance for vil være en succes i 1. klasse. Så derfor synes vi, det er udmærket at åbne op for, at alle skoler kan komme med.

Borgmester **Anne Vang**: Jeg har stor sympati for Rasmus Jarlovs forslag om, at skolerne ikke skal have lov til inden for deres eksisterende ramme at udbyde engelsk, men at det skal indgå i budgetforhandlingerne at have engelsk fra 1. klasse.

Alligevel vil jeg stemme imod, fordi det er sådan, at skolerne ikke har hele deres minimumstimestalsramme udfyldt; der er en lille smule økonomi derudover, som de sådan set kan bruge på forskellige fag. Og hvis det er sådan, at der er en skole, der har lyst til at bruge det på engelsk i 1. klasses frem for, ja, hvad de nu ellers måtte finde på, det være sig ekstra biologi eller ekstra geografi, eller hvad de nu kunne finde på, så synes jeg sådan set, at det er en god ide at give skolerne den mulighed. Det er skoleudvikling, det er selvforvaltning, og jeg tror på, at det skaber noget engagement på den enkelte skole, at de er medbestemmende i forhold til, hvilken retning de skal gå rent fagligt.

Jeg lægger så utrolig stor vægt på ligesom Enhedslistens Rikke Lauritzen, at vi får noget viden om det her, for lige præcis om engelsk i 1. klasse eksisterer der ikke ret meget viden, og derfor er det netop en del af grundlaget for den her indstilling, at der følger nogle undersøgelser med i forhold til, jamen hvordan går det så med engelsk i 1. klasse.

Til Cecilia Lonnings spørgsmål om, hvorfor det er sådan, at sagen ikke er kommet på mødet her før, så har jeg været i SMS-korrespondance med nogle fra forvaltningen, der siger, at det drejer sig om en simpel fejl. Jeg har endnu ikke fået oplyst, hvor fejlen er, men det er jeg sikker på, at vi kan finde ud af efterfølgende. Men det er simpelt hen en fejl.

Kasper Johansen (B): Jeg kan godt huske sagen, og muligvis til nogles overraskelse er vi faktisk imod den her konkrete sag. Vores argument er sådan set på flere led. Den ene er, at vi jo sådan set lige nu alligevel afventer en folkeskolereform, hvor det her er blevet lagt ud som et konkret forslag, så det kan virke sådan lidt forhastet at gå ud og lave vores egen ordning måske 1 år før, den alligevel bliver ændret.

Det andet er faktisk det faglige. Der er altså stadig væk ikke, og det siger borgmesteren jo også, noget fagligt belæg lige nu for, at alle skoler i København skulle have den her mulighed og skulle bruge de ressourcer på det, som givetvis kunne bruges stadig væk til at styrke vores læsekompetencer eller noget andet.

Så når SF's Pernille Bendix siger, at det at lave engelsk i 3. klasse var en succes, så vil jeg sige, at jeg ved ikke, hvad parameteret for succes er. Jeg ved godt, og jeg er selv engelsklærer af uddannelse og har arbejdet med det i mange år, at eleverne elsker at have engelsk i 3. klasse, det er de færreste, der ikke gør det. Men om parameteret for succes er, om de kan lide det, eller om det faktisk i den anden ende giver bedre engelskforudsætninger til gavn for vores nation, er jeg sådan set mere i tvivl om. Det er der altså ikke nogen forskning, der har slået fast.

Vi er fra radikal side meget mere interesseret i at åbne op for sprogpalleten i den anden ende af skoleforløbet og vil fortsat kæmpe for frihed til at indføre sprog som valgfag fra 7., f.eks. i form af nogle af de rigtig store internationale sprog, arabisk, kinesisk, mere tysk, mere fransk, whatever.

Så vi stemmer faktisk imod.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Mogens Lønborg (C): "Vibenshus Skole, Østerbro, 5. marts 2012. I forbindelse med det kommende skoleår ønsker Vibenshus Skole at indføre engelsk fra 1. klasse som en del af skolens almindelige skoletilbud."

Udvalget, forvaltningen, handler hurtigt. Allerede i april, måneden efter, så er man klar med en beslutning fra Børne- og Ungdomsudvalget. Nu hører vi så, at det er en fejl, at den sag bare lige så stille, eller hvad der nu er sket, ikke har nydt fremme.

Jeg kunne bare have lyst til lige at bede borgmesteren om, måske ikke nu, men så efterfølgende, at redegøre for, hvilket svar man har givet Vibenshus Skole. Jeg går ud fra, jeg gætter på, at når man som skoleinspektør skriver i marts måned og beder om at få lov til fra det kommende skoleår, dvs. 3-4 måneder senere, at starte op med engelsk, så har man i hvert fald fra skolens side ikke glemt det, at man sådan set nok har rykket forvaltningen: Hvornår får vi så en endelig beslutningstagen? Nu har vi altså jul, og nu kan de så skrue uret 1 år frem, for nu bliver det så det næste skoleår måske.

Men hvad er grunden, og hvad har korrespondancen været med skolen, hvordan har man svaret skolen? Jeg går ud fra, at man har svaret et eller andet; ellers er man nok blevet rykket. Det synes jeg, vi har krav på at få belyst. Man kan selvfølgelig undre sig over, at lige nu, efter at regeringen har spillet ud med engelsk i 1. klasse, så kommer den pludselig frem af skuffen. Det er lidt pudsigt.

Pernille Gaarde Bendix (F): Nu er jeg også uddannet engelsklærer, og jeg har også erfaring med tidlig begynderundervisning. Jeg vil anerkende, når Kasper Johansen siger, at der ikke er forskning, der siger, at det ensidigt er det bedste, men der er heller ikke forskning, der ensidigt siger, at det ikke er det bedste. Derfor vil vi godt være med til, at skolerne skal vurdere, hvorvidt der kunne være et potentiale for skolen i at profilere sig eller motivere nogle elever eller styrke den motivation, der simpelt hen er for engelsk.

Så vil jeg sige i forhold til at brede sprogpallet ud, at det er vi også interesseret i, det er vi rigtig interesseret i endda. Det kunne være spændende med nogle andre sprogfag, der blev tilbudt.

Så er begynderengelsk også motiveret af, at vi har et computersprog, som i den grad fylder, og den engelske underbevidsthed fylder mere og mere i vores børn, og derfor synes vi også, det er o.k. at starte fra 1. klasse frem for 3.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Anne Vang, værsgo.

Borgmester **Anne Vang**: – Som til Mogens Lønborg kan oplyse, at sagen bestemt ikke har ligget stille. Jeg har nu fået oplyst, at det, der har været fejlen, er, at nogle gange er det jo sådan, at en sag kun skal behandles i et udvalg, og andre gange er det sådan, at sagen skal behandles både i udvalget og i Borgerrepræsentationen. Det var sådan, at man troede, at denne her sag var en sag, som kun skulle behandles i udvalget, og efterfølgende er der gået lidt juristeri i det i forhold til, at sagen så både har skullet behandles i udvalget og i Borgerrepræsentationen.

Så faktisk har sagen været behandlet, som om der var truffet fyldestgørende beslutning. Vibenshus Skole har faktisk derfor allerede startet engelsk i 1. klasse og er i fuld gang. Så det er simpelt hen dér fejlen er opstået.

(Kort bemærkning).

Mogens Lønborg (C): Se, det er jo interessant, det, vi hører her, at det, vi i aften bruger en masse tid på at diskutere her i den høje sal, Borgerrepræsentationen i København, sådan set allerede er besluttet og sat i værk. Jeg synes, det er underligt, at man så alligevel lader denne her sag komme frem på dagsordenen.

Jeg vil i øvrigt gerne lige vide efterfølgende, hvad det er for et juristeri, der ligger til grund for, at den her sag skal i Borgerrepræsentationen, og hvad det er der pludselig efter så lang tid gør, at man er nået frem til, at den skal for resten – tilfældigvis lige efter, at regeringen har spillet ud med en skolere-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

form – pludselig i Borgerrepræsentationen. Jeg synes, at vi har krav på at få en redegørelse for, hvad det er for nogle juristeragtige ting, der har gjort, at man pludselig vil sende denne her i Borgerrepræsentationen.

Og hvad er det, der er grunden til, at man ikke oplyser denne Borgerrepræsentation om, at det her forslag kan vi godt sådan set glemme alt om, fordi det allerede er sat i gang? Vi burde i det mindste som minimum have haft den oplysning, at det her er altså allerede sat i gang, så det er sådan et eller andet, ja beklageligvis, det burde man ærligt og redeligt. Det er fair nok, at man laver en fejl, det kan vi alle sammen, men så skal man stå op her og sige: en beklagelig fejl, dybt ked af det, undskyldt alt muligt andet. Vi sidder faktisk i aften og behandler noget, vi sådan set allerede har sat i gang.

Jesper Christensen (A): Jamen jeg synes allerede, der er svaret i hvert fald på den første del af det. Jeg er sikker på, at man efterfølgende kan få det, der bliver efterspurgt, et notat på, hvad der er.

Men bare sådan i mindelighed bede om, om det ikke kunne foregå i det leje, vi normalt kan gøre det i. Det er jo ikke første gang også sådan, at der slipper sager igennem, hvor man har glemt at bede om bevilling til det ene eller det andet. Så kunne vi ikke prøve i det mindste at behandle hinanden sådan rimeligt.

(Kort bemærkning).

Mogens Lønborg (C): Jeg er sådan set helt enig med Jesper Christensen i, at vi skal behandle hinanden ordentligt. Til det at behandle hinanden ordentligt hører altså også, at man ordentligt og redeligt informerer om, at der altså er begået en fejl, og at vi sådan set sidder måske og spilder hinandens tid, fordi det, man skal træffe beslutning om her i aften, allerede er sat i gang. Det synes jeg ville være at behandle hinanden ordentligt, behandle den ærede Borgerrepræsentation ordentligt.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Anne Vang, værsgo.

Borgmester **Anne Vang**: – Som blot lige vil sige, at det her drejer sig om en menneskelig fejl hos en helt almindelig udvalgsjurist, og spørgsmålet er, om der kan trædes mere rundt i det.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet for en kort bemærkning til Kasper Johansen.

(Kort bemærkning).

Kasper Johansen (F): – Som ikke vil gå ind i den sidste del af debatten, men blot lige tilføje, at vi gerne vil tilslutte os Enhedslistens beslutnings... eller protokolbemærkning, hedder det ... jeg har været væk for længe her ... som netop har fokus på det faglige aspekt i den her debat.

Rasmus Jarlov (C): Jeg vil bare pointere, at det er ikke, fordi vi sådan synes, vi skal blive ved med at træde rundt i en bestemt fejl, men vi synes bare, der skal være klare linjer. Og vi synes, det vil være klædeligt, når man begår en fejl, at man så ikke sådan står og brokker sig over, at der er nogle, der påpeger den. Man kom måske længere sådan rent diplomatisk i forhold til samarbejdsklimaet også herinde, hvis man beklagede fejlene og sørgede for, at de ikke gentog sig, i stedet for, at man føler sig sådan lidt fornærmet over, at vi tillader os at bringe de her ting op. Vi tager faktisk arbejdet herinde alvorligt, vi tager også spillereglerne for arbejdet herinde alvorligt.

Og når der bliver begået den slags ting både i den her sag og i den sag, som vi lige har haft, hvor borgmesteren også var oppe, så ville det være langt mere formålstjenligt, hvis borgmesteren beklagede og erkendte fejlene, i stedet for at begynde at blive fornærmet over det og skælde ud over, at vi tillader os at påpege de her ting. Det arbejde, vi laver herinde, er faktisk vigtigt, og det skal tages seriøst, og spillereglerne skal også tages seriøst.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

(Kort bemærkning).

Borgmester **Anne Vang**: Jeg er virkelig ked af, hvis det ikke er blevet opfattet, at jeg fra denne talerstol har erkendt, at der var en fejl, eller beklaget, at der var en fejl.

Jeg er også ked af, hvis der er nogle, der kan have den opfattelse, at jeg herfra kan love, at der ikke på noget tidspunkt igen blandt de 18.000 medarbejdere, der er i børne- og ungdomsforvaltningen, bliver begået en fejl. Det kan jeg ikke. Det er muligt, at der begås menneskelige fejl også i børne- og ungdomsforvaltningen.

(Kort bemærkning).

Mogens Lønborg (C): Jeg synes, borgmester Anne Vang taler ved siden af. Vi taler ikke om, at det ikke kan lade sig gøre ikke at begå en fejl. Vi har også noteret, at Anne Vang erkender, at der er begået en fejl.

Det, der er anbringendet nu, er, hvorfor vi først får at vide af borgmesteren, at den her sag overhovedet er sat i værk, effektueret ved skoleårets begyndelse. Det er ikke noget med fejl, noget, man har glemt osv., det er en information, vi savner ved mødets start. Vi sidder her og er til grin, fordi man behandler en sag, hvis indhold allerede er effektueret. Det kunne man da godt have oplyst os om, medmindre man i øvrigt slet ikke selv er klar over det.

Men så synes jeg, vi er ude i noget, der nærmest minder om en farce. Man må gå ud fra, at ude på den skole sidder der nogle førsteklasse og sveder med deres engelskbøger lige nu – eller ikke lige nu i aften, men sikkert i dag – og så sidder vi her og skal beslutte, at nu må de altså godt lære engelsk i 1. klasse. Det, der er vigtigt for vores demokrati, er, at den her sag er ordentligt oplyst.

Jeg synes, det er o.k., at man så har lavet en svips, men kom så dog ved mødets start og sig: Ved I hvad, vi er rigtig kede af, vi har glemt at orientere jer om, at den her sag sådan set allerede er effektueret.

(Kort bemærkning).

Cecilia Lonning (V): Jeg vil sige tak for præciseringen og så sige, at en simpel måde at have præciseret det her yderligere på kunne jo bare have været, at man var lidt grundigere, når man lavede sagsfremstillingerne, for der kunne man jo have skrevet, hvornår det her skulle træde i kraft. Vi har været af den opfattelse, at det her skulle træde i kraft til sommer, dvs. august 2013, og ikke, at det åbenbart trådte i kraft august 2012. Så lige, at man måske gjorde sig en lille smule mere umage fremover; så havde vi jo alle sammen vidst, hvad det her det handlede om.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Anne Vang**: Jeg kan oplyse, at udvalget sådan set er bekendt med, at det er trådt i kraft på den pågældende skole, og at det sådan set også er trådt i kraft på Dyvekeskolen. Jeg tror sågar, at jeg har fortalt om, at jeg har været med til at uddele bamses derude i forbindelse med, at det trådte i kraft.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så giver vi ordet i 3. omgang til Cecilia Lonning.

Cecilia Lonning (V): Bare for at korrigere og sige, at det, udvalget har fået oplyst, er, at det var trådt i kraft på Randersgades Skole og på Dyvekeskolen. Vi er helt med på, at både borgmesteren og overborgmesteren var ude på Dyvekeskolen og uddele bamses til de her elever. Der havde vi jo diskussionen om, hvorvidt de rent faktisk lærte noget. Der lykkedes det jo at få et mundtligt svar og et skriftligt svar fra BUF, hvor det ene sagde, at det havde en effekt, og det andet sagde, at det ikke havde nogen effekt. Så det kan vi godt huske. Men vi vidste ikke, at det var startet på Vibenshus Skole.

Der blev begæret separat afstemning om indstillingens at-punkter.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Det Konservative Folkeparti stillede følgende ændringsforslag til indstillingen:

”Det foreslås, at indstillingens 2. at-punkt ændres til følgende:

”at det indgår i budgetforhandlingerne for 2014, at man opnormerer timetallet fra 1. klasse, således at de ekstra engelsktimer ikke kommer til at være på bekostning af andre fag.””

Ændringsforslaget blev forkastet med 34 stemmer imod 16.

For stemte: B, C, I, O og V.

Imod stemte: A, F, Ø, Signe Goldmann (løsgænger) og Jaleh Tavakoli (løsgænger).

Indstillingens 1. at-punkt blev godkendt med 31 stemmer imod 5. 13 undlod.

For stemte: A, F og V.

Imod stemte: Ø.

Følgende undlod at stemme: B, C, I og O.

Indstillingens 2. at-punkt blev godkendt med 28 stemmer imod 8. 13 undlod.

For stemte: A, F og 1 medlem af V (Leslie Arentoft).

Imod stemte: B og Ø.

Følgende undlod at stemme: C, I, O og 3 medlemmer af V (Pia Allerslev, Flemming Steen Munch og Cecilia Lonning).

Enhedslisten videreførte deres protokolbemærkning fra udvalgsbehandlingen, som Det Radikale Venstre tilsluttede sig:

”Dispensationen til, at to københavnske skoler kan tilbyde engelskundervisning fra 1. klasse, var oprindeligt tænkt som et forsøg, hvor følgeforskningen kunne gøre os klogere på, hvad tidlig engelsk har eller ikke har af konsekvenser – positive såvel som negative. Det mener Enhedslisten fortsat og kan derfor ikke bakke op om en generel dispensation til de københavnske skoler.”

=====

44. Budget i balance - oktober 2012 (2012-147370)

Indstilling om,

1. at anmodning om finansiering af forventet merforbrug i 2012 på bevillingsområderne Hjemmepleje (demografireguleret), Borgere med handicap (rammebelagt drift) og Udsatte voksne i oktoberprognosen 2012 ved etårige interne omplaceringer godkendes, jf. tabel 1 og bilag 1, samt

2. at intern omplacering af 9,6 mio. kr., svarende til det forventede netto mindreforbrug efter ovenstående interne omplaceringer, til bevillingsområde Udsatte voksne, godkendes, jf. tabel 1 og bilag 1. Midlerne reserveres til håndtering af risiko for tilbagebetalingskrav for heroinbehandlingstilbuddet Valmuen på op til 18,1 mio. kr. til Ministeriet for Sundhed og

Forebyggelse. Hvis det endelige tilbagebetalingskrav bliver mindre end de reserverede midler, tilbageføres differencen mellem tilbagebetalingskravet og de reserverede midler til kassen.

Det bemærkes til omplaceringen på 10,9 mio. kr. i 2012 fra bevillingsområde Borgere med Handicap, demografireguleret, at der fra samme bevillingsområde blev omplaceret 23,8 mio. kr. i 2012 efter aprilprognosen 2012 (jf. pkt. 35 BR 20. juni 2012), samt at Socialudvalget blev demografireguleret på handicapområdet med 44,6 mio. kr. i 2012 (2012 p/l) og med 26 mio. kr. i 2013 (2013 p/l).

Videre bemærkes det til omplaceringen på 5,8 mio. kr. i 2012 fra bevillingsområde Børnefamilier med særlige behov, at der fra samme bevilling blev omplaceret 11,8 mio. kr. i 2012 efter aprilprognosen 2012 (jf. pkt. 35 BR. 20. juni 2012) samt at Socialudvalget med budget 2012 blev tilført 4,0 kr. i 2012 og frem og med budget 2013 blev tilført 9,9 mio. kr. i 2013 og frem på bevillingsområdet.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Derudover bemærkes det til omplaceringen på 3,3 mio. kr. fra bevillingsområde Borgere med Sindslidelse, at Socialudvalget med budget 2013 blev demografireguleret på bevillingsområdet med 5,7 mio. kr. i 2013 og frem.

Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.

(Socialudvalget)

Finn Rudaizky (O): Min partifælle Carl Christian Ebbesen har lovet i Økonomiudvalget, som det fremgår af indstillingen, at vi her i Borgerrepræsentationen i dag vil genfremsætte det forslag, som Dansk Folkeparti stillede i Socialudvalget i november måned. Det vil vi selvfølgelig gøre, fordi vi holder, hvad vi lover. Så jeg skal derfor genfremsætte det forslag, som jeg stillede på vegne af DF i Socialudvalget, nemlig ændringsforslaget, som har relation til det 2. at-punkt:

"Socialudvalget prioriterer, at 0,2 mio. kr. af de reserverede 9,6 mio. kr. afsættes til voksenklubben Lavuk til forhøjelse af deres tilskud."

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Vi giver ordet til borgmester Mikkel Warming, værsgo.

Borgmester **Mikkel Warming**: – Som vil for, er vi oppe på ottende eller niende gang, stemme imod det forslag med følgende protokolbemærkning, som vi også har haft alle 8 eller 9 gange, nemlig at:

"Socialdemokratiet, SF, Enhedslisten, De Radikale og Liberal Alliance har med budgetaftalen for 2013 og den udmøntning, der er sket i Socialudvalget, sikret over 10 mio. kr. for at sikre, at alle borgere med handicap, der ikke har et tilbud om aktivitetsmuligheder om dagen, får det fremover. Den prioritering finder vi bedre end at bevilge midler til eksisterende tilbud, hvor gode disse så end er."

Dansk Folkeparti genfremsatte deres ændringsforslag fra udvalgsbehandlingen:

"Det foreslås, at Socialudvalget (i 2. at.-punkt) prioriterer, at 0,2 mio. kr. af de reserverede 9,6 mio. kr. afsættes til voksenklubben Lavuk til forhøjelse af deres tilskud.

Ændringsforslaget blev forkastet med 38 stemmer imod 6. 3 undlod.

For stemte: C og O.

Imod stemte: A, B, F, I, Ø og Signe Goldmann (løsgænger).

Følgende undlod at stemme: V.

Indstillingen blev herefter godkendt uden afstemning.

Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten, Det Radikale Venstre og Liberal Alliance afgav følgende protokolbemærkning:

"Socialdemokraterne, Socialistisk Folkeparti, Enhedslisten, Det Radikale Venstre og Liberal Alliance har med budgetaftalen for 2013 og den udmøntning, der er sket i Socialudvalget, sikret over 10 mio. kr. for at sikre, at alle borgere med handicap, der ikke har et tilbud om aktivitetsmuligheder om dagen, får det fremover. Den prioritering finder vi bedre end at bevilge midler til eksisterende tilbud, hvor gode disse så end er."

45. Anlægsindstilling vedr. indretning af afdeling til unge i alderen 12 - 17 (23) år under Ertodeto på Skodsborg Strandvej 130, 2942 Skodsborg (2012-134042)

Indstilling om,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

1. at Skodsborg ombygges og indrettes til en afdeling under Ertodeto med plads til 6-10 unge i alderen 12-17 (23) år,
 2. at der gives en anlægsbevilling på 3,900 mio. kr. (p/l 2012) til ombygning og indretning af Skodsborg. Heraf anvises finansiering for de 3,200 mio. kr. på bevillingsområde Børnefamilier med særlige behov, funktion 5.28.23.3, Døgninstitutioner for børn og unge. For de resterende 0,700 mio. kr. anvises dækning på bevillingsområde Børnefamilier med særlige behov, funktion 5.28.23.1, Døgninstitutioner for børn og unge,
 3. at der af * markeret anlægsbevilling på 1 mio. kr. i budget 2013 (p/l 2013) til etablering af delvist lukkede afdelinger på 2 døgninstitutioner for børn og unge anvendes 0,5 mio. kr. til indretning af en delvist lukket afdeling på Skodsborg,
 4. at der af anlægsbevillingen på 3,900 mio. kr. (p/l 2012) samt den * markerede anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. (p/l 2013) overføres i alt 0,230 mio. kr. i 2012 og 3,948 mio. kr. i 2013 til Københavns Ejendomme fra Socialudvalgets bevillingsområde Børnefamilier med særlige behov, funktion 5.28.23.3, og bevillingsområde Børnefamilier med særlige behov, funktion 5.28.23.1 Døgninstitutioner for børn og unge til Kultur- og Fritidsudvalgets bevilling, Københavns Ejendomme, funktion 5.28.23.3, samt
 5. at 0,222 mio. kr., som udgør den resterende del af anlægsbevillingen på 3,900 mio. kr. (p/l 2012) samt den * markerede anlægsbevilling på 0,5 mio. kr. (p/l 2013) forbliver i Socialforvaltningen til at dække projektlederhonorar på 0,022 mio. kr. og montering på 0,200 mio. kr. Udgifterne fordeler sig med 0,022mio. kr. i 2012 og 0,200 mio. kr. i 2013.
- Det præciseres efter aftale med Socialforvaltningen, at konverteringen af serviceudgifter til anlægsudgifter frigiver servicemåltal på 0,7 mio. kr. i 2013, som tilbageføres til servicebufferpuljen. I første sag i 2013 om Anlægsoversigt og fast track skal Socialudvalget frigøre anlægsmåltal til Ertodeto svarende til 4,2 mio. kr. i Socialudvalgets anlægsmåltal i 2013. Det forudsættes derudover, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.
(Socialudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

46. Overflytning af anlægsbevilling til projekt om personlige forebyggelsesplaner (2012-165298)

Indstilling om,

1. at anlægsbevillingen i 2012 til projekt om digitale borgerservices på 1,5 mio. kr. overføres til projekt om personlige forebyggelsesplaner til borgere med sindslidelse godkendes.
- Det præciseres efter aftale med Socialforvaltningen, at effektiviseringskravet på 0,5 mio. kr. der fulgte anlægsmidlerne på 1,5 mio. kr. i budgetaftale 2012, fortsat realiseres i 2013 og frem, og at 0,25 mio. kr. tilfalder kommunekassen, jf. budgetaftale 2012. Det forudsættes, at eventuelle merudgifter som følge af sagen afholdes inden for Socialudvalgets budgetramme.
(Socialudvalget)

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

47. Indkaldelse af stedfortræder (2012-184887)

Indstilling og beslutning

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Godkendelse i henhold til lov om kommunernes styrelse § 15, stk. 2 af formandens indkaldelse af stedfortræder for Bo Normander (udpeget af det Radikale Venstre), der på grund af henholdsvis barsel og arbejde vil være forhindret i at deltage i forsamlingens møder fra den 14. januar 2013 og indtil videre.

1. stedfortræder Mia Nyegaard (udpeget af det Radikale Venstre) indkaldes med virkning fra den 14. januar 2013.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

48. Rokering i udvalg (2012-185448)

Teknik- og Miljøudvalget

Meddelelse fra den lille valggruppe om,

1. at Mia Nyegaard (udpeget af det Radikale Venstre) indtræder som medlem af Teknik- og Miljøudvalget under Bo Normanders orlov med virkning fra d. 14. januar 2013.

Københavns Kommunes Handicapråd

Godkendelse af,

2. at Kasper Johansen (udpeget af det Radikale Venstre) udtræder som suppleant med virkning fra d. 13. december 2012.

Meddelelse fra den lille valggruppe om,

3. at Katrina Feilberg (udpeget af det Radikale Venstre) indtræder som suppleant med virkning fra d. 13. december 2012.

Vesterbro Lokaludvalg:

Godkendelse af,

4. at Per Schrader (udpeget af området "Ældre") indtræder som medlem med virkning fra den 13. december 2012.

Brønshøj-Husum Lokaludvalg:

Godkendelse af,

5. at Jørgen Stenderup (udpeget af området "Social, integration og trossamfund 1") indtræder som 2. suppleant med virkning fra den 13. december 2012.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

=====

49. Forespørgsel til Overborgmesteren om henvendelse fra 19 svenske kommuner om legalisering af hash (2012-181991)

Overborgmester Frank Jensen bedes redegøre for 19 svenske kommuners henvendelse om hash i København.

(Stillet af Dansk Folkeparti, Venstre og Det Konservative Folkeparti)

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Finn Rudaizky (O): Jeg vil gerne starte med at rose overborgmesteren, fordi han i sit udkast til svarbrevet til de 19 svenske kommuner samt Regionsrådet i Region Skåne rent faktisk inviterer dem med til hashkonferencen den 15. marts næste år.

Spørgsmålet er, om det i det hele taget er nødvendigt at invitere til en konference om hash, hvor paneldeltagerne for langt den største dels vedkommende er personer, som synes, det er o.k. at legalisere hash. Jeg synes godt, man kunne have fået et panel, der ligesom er mere ligeligt fordelt for og imod.

Det er rent faktisk også et spørgsmål, om det er rimeligt at smide 100.000 kr. ud til en konference. Sagen er jo rent faktisk, at statsministeren, justitsministeren, socialministeren, sundhedsministeren og hele regeringen har advaret kraftigt imod legalisering, især på grund af hashens meget skadelige sundhedsmæssige virkninger, som der også står i justitsminister Morten Bødskovs brev tidligere. Det er fuldstændig i overensstemmelse med, hvad vores overborgmester skrev og gav udtryk for, dengang han selv var justitsminister.

Så er overborgmesterens svarbrev for øvrigt langt pænere end den udtalelse, han havde i medierne, hvor han udtalte, at svenskerne ikke skulle blande sig i danske forhold. Jeg håber faktisk ikke, at svenskerne har samme afvisende holdning, når vi danskere f.eks. udtrykker bekymring for risikoen ved Barsebäcks atomkraftværk.

Så vil jeg lige sige, at det er et Øresundsanliggende at legalisere hash eller lave hashforsøg i Københavnsområdet. Det mener man også andre steder. Jeg vil bare gøre opmærksom på, at Øresunds-komiteen på sit næste møde netop vil tage det her spørgsmål op set ud fra de problemer, som især svenskerne har givet udtryk for.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg vil give ordet til mig selv til besvarelse af forespørgslen.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Venstre, Dansk Folkeparti og Det Konservative Folkeparti har bedt mig om at redegøre for de 19 svenske kommuners henvendelse om legalisering af hash i København. Brevet og min besvarelse er til jeres orientering blevet omdelt her på mødet og også vedhæftet sagen.

De tre partier har også bedt mig om en redegørelse for det rimelige i at afholde en hashkonference, som vi har afsat 100.000 kr. til med budgetaftalen for 2013, når regeringen ikke støtter op om forsøg med legalisering af hash.

De 19 svenske kommuner har i et fælles brev henvendt sig til mig for at udtrykke deres bekymring for konsekvenserne af forsøg med legalisering af hashmarkedet i København. De svenske borgmestre mener, at vi skal fastholde den eksisterende nultolerancepolitik. Grunden er, at de frygter, at det vil få negative konsekvenser for kommunerne i Skåne, hvis der laves forsøg med legalisering af hash i København.

Jeg har svaret de svenske borgmestre, at vi er meget opmærksomme på, at et hashforsøg eller en forsøgsordning med legalisering af hash skal være både ansvarlig og konstruktiv. Det er også grunden til, at vi i marts næste år holder en konference om spørgsmålet for netop at få belyst de mulige konsekvenser ved at lave et forsøg med legalisering af hash.

Vi skal selvfølgelig være forsigtige, når vi gennemfører en forsøgsordning, men jeg bliver nødt til at understrege, at den restriktive hashpolitik, som vi har ført indtil nu, har slået fejl. Når 45 pct. af befolkningen mellem 16 og 24 år på et eller andet tidspunkt i deres liv har prøvet at ryge hash eller på anden måde indtage hash, så bidrager et forbud ikke meget til at begrænse brugen af hash. Forbuddet giver i stedet næring til et kriminelt marked, der anslås at være på en værdi af omkring 1 mia. kr. Et marked, som domineres af skruppelløse grupperinger, som ikke har noget imod at tage både Københavns, Malmøs, Helsingborgs, Lunds og alle andre byers borgere som gidsler i deres interne opgør og rivalisering om det lukrative marked.

Der er tid til at afprøve en ny strategi, der reelt er med til at begrænse brugen af hash, samtidig med at det fjerner en del af det økonomiske grundlag for den organiserede kriminalitet.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Hvis vi gennemfører et forsøg med legalisering af hash, har vi langt bedre mulighed for at oplyse og vejlede borgerne og brugerne om de sundhedsmæssige skader ved at bruge hash. I dag overlader vi de unge hashbrugere til pusherne og de kriminelle grupperinger, og de har, som jeg tror, enhver ved, ikke særlig opmærksomhed rettet mod de skadevirkninger, som hashen har for de unge brugere.

Samtidig kan vi med en legalisering bekæmpe den organiserede kriminalitet, der lever af det illegale hashmarked.

Jeg håber, vi kan få en god og konstruktiv dialog, så vi kan komme i gang med at løse problemerne med hash i Øresundsregionen.

Med hensyn til spørgsmålet om det rimelige i, at Københavns Kommune afholder en konference, når regeringen er imod et forsøg med legalisering af hash, så må jeg blot konstatere, at vores anmodning om at få lov til at etablere en forsøgsordning indtil nu er blevet afvist. Det er jeg naturligvis ærgerlig over, især når den nuværende politik har vist sig at have slået fejl. Vi har ikke fået færre hashmisbrugere, og den hashrelaterede kriminalitet er da også fortsat ganske omfattende, hvad jeg tror, enhver ved, også ordførerne for forespørgerne her i dag.

Netop derfor skal vi holde fast i, at der skal findes nye løsninger, og jeg drøfter meget gerne også med ordførerne for forespørgerne i dag, også alle partier, hvordan vi finder nye løsninger. Vi mener, jeg mener, at vi er nødt til at gå de nye veje, som også omfatter et forsøg med en legalisering af hash, f.eks. ved salg på apoteker, hvor man også har mulighed for at rådgive de unge om de misbrugsproblemer, der kan opstå, hvis man bliver daglig bruger af hash.

Konferencens mål er at skabe et troværdigt beslutningsgrundlag, der dokumenterer, hvordan forsøgsordningen i praksis kunne udformes, og hvordan de praktiske problemstillinger kan løses på en ordentlig og god måde.

Jeg har endnu ikke set eller hørt om forskning, der viser, at legalisering af hash fører til øget misbrug. Jeg kunne forstå, hvis ordførerne var bekymrede for det, men det er der, efter hvad jeg ved, ikke nogen, der har evidensbaseret forskning på.

Jeg mener derfor, det er vores pligt fortsat at kæmpe for at få lov til at etablere en forsøgsordning med legalisering af hash. Jeg håber som sagt, at vi får lejlighed til at få en rigtig god dialog om temaet her i dag, men også, når vi kommer frem til konferencen i marts. Jeg vil i hvert fald meget gerne for mit eget vedkommende indgå i den konstruktive dialog om et problem, som er et stort samfundsmæssigt og sundhedsmæssigt problem, som vi har.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så er der åbnet op for, at der kan stilles spørgsmål til mig. Som sagt er jeg i den situation, at jeg er nødt til at besvare dem heroppefra, hvor andre må have lov at tale nede fra talerstolen, men sådan er regelsættet nu en gang.

Flemming Steen Munch (V): Jeg havde jo håbet på, at vi kunne undgå den her pinlige diskussion. Det er jo ikke så forfærdelig længe siden, vi havde den sidst.

Det kan undre mig, at overborgmesteren med sin udmelding til de svenske borgmestre støder disse fra sig. Specielt undrer det mig derhen, at overborgmesteren gør meget ud af at forøge samarbejdet med svenskerne i, havde jeg nær sagt Skåne, Halland og Blekinge. Jeg ved ikke, om det er, fordi vi skal have det hele tilbage til Danmark. Ønsket underbygges endda med, at man ønsker at lade metroen gå til Sverige.

Derfor kan det altså undre mig, at overborgmesteren lægger navn til det her. Det undrer mig også meget, at man i brevet til borgmestrene i Sverige stiller flere spørgsmål, end man egentlig svarer. Jeg ved ikke, om det er meningen, at overborgmesterens svenske kollegaer skal svare på næstsidsste afsnit i ... ja, jeg vender frygteligt tilbage.

Rasmus Jarlov (C): Vi skal lige vænne os til taletidsreglerne.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Det er jo velkendt, at venstrefløjen og Socialdemokraterne gerne vil overtage produktionsmidler. Vi har tidligere set forslag fra venstrefløjen og Socialdemokraterne om bl.a. at oprette kommunale begravelsesselskaber. I den her sag vil man så oprette kommunale hashcafeer, så det offentlige skal tage sig af alt fra vugge til grav, og nu skal det endda også have som rolle at levere stoffer til borgerne.

Men jeg går alligevel ud fra, at der er en grænse. Jeg har ikke hørt nogen fra venstrefløjen foreslå, at kommunen skal overtage selve produktionen af hash, og det vil sige, at hashmarkerne rundt omkring fortsat vil være på andre hænder, nogle af de hænder er kriminelle.

Her kommer så spørgsmålet: Hvordan vil venstrefløjen sikre, at kriminelle organisationer, som skal levere hash til kommunens hashcafeer, lever op til de sociale klausuler, som venstrefløjen er så glad for? Bliver Taliban udelukket fra at levere hash til de kommunale hashcafeer, hvis de ikke bliver fairtrade godkendt eller tager imod praktikanter fra erhvervsskolerne?

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg minder om, at man skal overholde taletiden.

Birthe Skaarup (O): I overborgmesterens svar til De Konservative omtalte overborgmesteren også den konference, der skal holdes. Jeg er selvfølgelig meget interesseret i, hvordan den konference skal finde sted. Har overborgmesteren tænkt sig at indbyde både modstandere og dem, der er for legalisering af hash og fri hash, til denne her konference, så vi både kan høre, hvad de negative siger om det her, og hvad det har af indvirkninger på unge mennesker og hele deres færden, når de indtager hash. Selvfølgelig kommer de positive, det er jeg ikke i tvivl om. Det er til besvarelse, tak.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg vil gerne sige til Flemming Steen Munch fra Venstre, at jeg ikke har noget ønske om at støde mine kolleger på den anden side af Øresund fra mig. Jeg indgår jo selv i Øresundskomiteen, og jeg sidder også i forretningsudvalget i Øresundskomiteen og har meget, meget ofte møder med mine svenske kolleger fra alle de skånske kommuner.

I det her tilfælde ser vi bare forskelligt på det. Når man gør det, så er man selvfølgelig også nødt til at sige klart, hvor man selv står. Det har jeg så valgt at gøre, så det ikke er misforståeligt, at vi i København, flertallet her i Borgerrepræsentationen, mener, at vi bør gennemføre et forsøg med legaliseret hash.

Det hænger jo sammen med hele det problemkompleks, som jeg har opregnet i min besvarelse. Jeg har ikke hørt fra nogen af spørgerne indtil nu, om de har andre forslag til, hvordan vi kommer ud af den situation, som vores samfund er kommet i, at næsten halvdelen af unge mellem 16 og 24 år bruger hash, prøver at bruge hash. Nogle bliver så ved med at gøre det, nogle bliver misbrugere, ligesom vi også har unge, der bliver misbrugere af alkohol og andre stoffer.

Det her drejer sig altså om, at vi i dag overlader et marked til kriminelle bander. Jeg tror, at Flemming Steen Munch er fuldstændig klar over, at den strategi med nultolerance bestemt ikke er lykkedes. Derfor opfordrer jeg alle, der vil indgå i den her debat, til at komme med konstruktive ideer til, hvordan vi kommer det her problem til livs, som vi har i dag, hvor vi kriminaliserer meget store dele af ungdommen. Til gengæld så har vi et meget, meget stort kriminelt marked, som løber op i 1 mia. kr. i omsætning.

Rasmus Jarlovs kommentarer må desværre stå lidt for sig selv, fordi det var jo ikke et seriøst bidrag til den debat om unges misbrug, som jeg havde håbet på, vi kunne få. Jeg synes heller ikke, det med Taliban var særlig morsomt, jeg synes nærmest, det var lidt tragisk at høre på. Men jeg opfordrer Rasmus Jarlov, hvis Rasmus Jarlov vil være med i denne her debat, til at tage den lidt mere seriøst.

Til Birthe Skaarup vil jeg sige: Ja selvfølgelig, alle skal have lov til at blive inviteret til konferencen.

Det der med at tale om tilhængere og modstandere, altså for mig drejer det sig ikke om det. Det her drejer sig om, at vi har et samfundsmæssigt problem. De, der siger, at de er modstandere af legalisering, må jo forholde sig til problemet. Problemet er, at vi har et meget, meget stort kriminelt marked.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Vi har oplevet, hvordan de rivaliserende grupper på det her kriminelle marked ikke skyr nogen midler. De bruger de københavnske gader til deres opgør, endda med våben, for at fastholde deres markedsandel. Det bør ansvarlige politikere også i denne her sal forholde sig til.

Nogle af os tror på, at ved, at vi tager noget af markedet væk fra de kriminelle, så kan vi undgå, at de unge skal købe det her hash hos de her bander. Der vil vi gerne drøfte med alle partier, om det skal være i form af, at man sælger det fra apoteket, hvor man også har dygtige medarbejdere, der kan rådgive om hash og hashvirkningerne.

Hvorfor forholder Venstre, Konservative og Dansk Folkeparti sig ikke til det faktum, at der er nogle, der forsøger at finde løsninger, som vi gjorde det, da vi talte om de mennesker, der indtager andet illegalt stof, hvor vi i lang tid advokerede for, at man fik lov til at lave forsøg med indtagelse af lægeordineret heroin? Det har vi så fået; jeg går også ud fra, at det har bred opbakning i dag fra partierne Venstre og Konservative og Dansk Folkeparti, at vi er kommet dertil. Skulle vi ikke også prøve at forholde os til det her samfundsmæssige problem på en seriøs måde.

Rasmus Jarlov (C): Jeg skal bare beklage, at jeg har lidt vanskeligt ved at tage forslag om kommunale hashcafeer seriøst, men det var faktisk et seriøst ment spørgsmål, nemlig: Hvordan vil man sikre, at den leverance, som skal køre ind til de kommunale hashcafeer, som Socialdemokraterne ønsker, foregår under ordnede forhold, og vil man i øvrigt påtvinge de leverandører sociale klausuler, ligesom man gør med andre leverandører?

Så vil jeg gerne stille et spørgsmål mere. Det er, om overborgmesteren vil støtte, hvis vi anmoder om at få penge til at afholde en konference, hvis formål det skal være at sikre, at vi får lavere skat i Danmark. Overborgmesteren bruger som begrundelse her, at man har fået afslag på sine anmodninger om at få ændret narkolovgivningen, og derfor skal vi bruge skatte kroner på at fremme overborgmesterens nye synspunkt om, at der skal være fri hash i Danmark.

Er det en rimelig måde at anvende skatte kroner på, at de går til at overbevise sine egne partifæller på Christiansborg om, at de skal ændre lovgivning, som Borgerrepræsentationen ikke selv har nogen hjemmel til at ændre?

Flemming Steen Munch (V): Jeg er klar over, at vores bemærkninger har det med at prelle af som vand på en kommende julemiddag.

Jeg synes, det er problematisk, at man her fra et flertal i Borgerrepræsentationen sender et signal ud om, at det skal være legalt at ryge hash, til trods for at enhver ved, og flertallet herinde ved, hvor skadelig hashen er.

Jeg vil gerne spørge overborgmesteren, hvordan han finder, at en legalisering af hash skulle forhindre smugleri. Jeg minder bare om, at det er lovligt at drikke, det er lovligt at ryge i Danmark; alligevel strømmer smuglervarer altså ind over de danske grænser.

Birthe Skaarup (O): Jeg tror kun, det er en uge eller 14 dage siden, at statsminister Helle Thorning-Schmidt sagde, at hun ikke ville være med til at legalisere hash, og hun var meget nervøs ved det.

Når statsministeren siger det, og det er overborgmesterens egen statsminister og partifælle, så synes jeg, at man må tage en snak med hende og så sige, hvad vi kan gøre i den her anledning, for det klart, at der skal gøres noget, det er vi alle sammen overhovedet ikke i tvivl om.

Så nævnte overborgmesteren også, at Dansk Folkeparti var med til at lave forsøg med lægeordineret heroin, og det er fuldstændig rigtigt. Det gjorde vi ud fra den betragtning, at der var nogle, der var svære at nå, dem, der lå inde på Maria Kirkeplads og overhovedet ikke kunne fungere og kom ind på hospitalet, nogle gange flere gange om dagen, netop fordi de havde fået for meget. Der så vi, at der var nogle, der var så langt ude, at vi blev nødt til at lave det her forsøg. Det synes jeg sådan set var godt. Det er ikke godt for dem, der er med i det forsøg, men det var en god ordning i det her tilfælde.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Det er jo sådan, at et flertal kan beslutte inden for kommunalfuldmagten, hvad kommunen skal bruge sine penge til. Jeg er sikker på, at et meget, meget, meget stort flertal af de københavnske borgere synes, at det er fuldstændig relevant, at Borgerrepræsentationen afsætter 100.000 kr. til at drøfte et meget, meget vigtigt samfundsmæssigt anliggende og problem, som vi har med kriminelle banders handel med hash til unge mennesker i København.

Hvis Rasmus Jarlov ikke mener, at det er noget, vi skal bruge penge på i København, så tager jeg gerne en drøftelse i hele 2013 med Rasmus Jarlov om det i forbindelse med den kommunale valgkamp. Hvad Rasmus Jarlov så i øvrigt gerne vil have en konference om, må Rasmus Jarlov så advokere for. Jeg tager meget gerne en drøftelse med Rasmus Jarlov i valgkampen om det hensigtsmæssige i, at vi bruger 100.000 kr. i forhold til de kæmpeproblemer, som byen oplever med illegal hashhandel i København.

Til Flemming Steen Munch vil jeg sige, at det, at man legaliserer et marked, jo ikke er ensbetydende med, at alle går hen og køber deres varer i det legale marked. Det har Flemming Steen Munch fuldstændig ret i. Sådan er det med alkohol. Jeg tror også, at svenskerne selv, da vi har en forespørgsel her, der har sit afsæt i en henvendelse fra svenske politikeres side, har stor erfaring i, hvad et forbud medfører af import af varer og smuglervarer. Efter at de så har legaliseret alkoholen, og man kan købe det i Systembolaget uden restriktioner, så har de nogle andre erfaringer med, hvordan det håndteres af borgerne.

Det er nogle af de erfaringer, som også gerne må indgå i drøftelsen på konferencen. Svenskerne har erfaring med en meget restriktiv alkoholpolitik, den har de så liberaliseret nu. Vi har en meget restriktiv nultolerancepolitik for hash. Hvad sker der, hvis man går en anden vej? Der er da nogle af os, der påstår, at der vil man komme til at få den samme effekt, som svenskerne har fået af en legalisering af alkohol. Det kommer ind under nogle meget mere fornuftige rammer, man får afkriminaliseret væsentlige dele af salget, som det er sket med alkohol i Sverige. Jeg tror, enhver også ved, at der var meget hjemmebrænderi i Sverige, før man fik en liberalisering af alkoholen.

Så der er meget, svenskerne også kan bidrage med med deres erfaringer med at liberalisere på alkoholområdet. Det er den debat, vi meget gerne skulle have, og jeg inviterer selvfølgelig også rigtig gerne Flemming Steen Munch med hans erfaringer på det her område til at indgå i debatten.

Til Birthe Skaarup. Jeg er selvfølgelig rigtig glad for det ræsonnement, som har ført Dansk Folkeparti frem til at ændre synspunktet omkring lægeordineret heroin til de allerdårligste af vores narkomaner. Jeg håber også, at Birthe Skaarup vil se, at vi har at gøre med en ungdomsgruppe, hvor rigtig mange er i stand til at håndtere deres hashbrug, men der er også en meget stor gruppe af unge, som bliver alvorlige hashmisbrugere, og dem overlader vi i dag til deres pusher og til banderne.

Jeg synes, Birthe Skaarup i sit parti skulle tage denne her debat, som har ført frem til, at Dansk Folkeparti har ændret syn på lægeordineret heroin. Jeg tror også, vi kommer til at kunne nå hinanden på mange af de her spørgsmål, fordi Birthe Skaarup forholder sig til kernen i problemet, når det drejer sig om narkomanerne. Kunne vi så ikke også komme dertil, hvor vi forholder os til kernen i det, at vi overlader de unge i armene på pusherne. Gå ud og se, hvordan det foregår ude i Nørrebroparken. Gå ud og se, hvordan det foregår på Blågårds Plads, gå ud og se, hvordan pusherne sætter sig på gaden og på de unge, og det er det, jeg håber, vi kan få en fornuftig debat om.

(Kort bemærkning).

Carl Christian Ebbesen (O): Jeg kunne forstå, at overborgmesteren var meget vred, nærmest irriteret, på Dansk Folkeparti, Venstre og i øvrigt Konservative omkring det her, at vi ikke er optaget af at gøre noget. Men virkeligheden er, at det jo er overborgmesterens egen partiformand, man kan rette den irritation imod.

Så kan jeg forstå, at den her hashkonference, og det er i virkeligheden mit spørgsmål, nu skal handle om, at man skal drøfte banderne, og hvordan man kan bekæmpe hash. Er det nu det, den her konference skal handle om, eller er det det, som jeg har opfattelsen af, at den skal, nemlig at konferen-

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

cen skal handle om, hvordan man kan indtage hash legalt? Det vil jeg da gerne høre overborgmesterens svar på.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så går vi over til ordførerrækken.

Jeg er bestemt ikke vred på Dansk Folkeparti. Jeg tager Dansk Folkeparti dybt alvorligt og forholder mig konkret til Birthe Skaarups, synes jeg, meget åbne måde at gå ind i debatten på og bruge erfaringerne fra debatten om, hvordan vi kunne hjælpe de allerdårligst stillede narkomaner med lægeordineret heroin. Jeg håber netop, at det kan være starten på, at vi kan få en debat om indholdet af det her, frem for sådan en debat, hvor nogle er for, og andre er imod, og jeg er sikker på, med det kendskab, jeg har til Carl Christian Ebbesen, at det også er med den tilgang, Carl Christian Ebbesen normalt ville gå ind i et politisk problemkompleks som det, vi har her.

Det er det, jeg har gjort. Jeg er selv gået fra, som Finn Rudaizky har gjort opmærksom på mange gange, at jeg i min tid som justitsminister holdt fast i nultolerancepolitikken. Men jeg må sige i dag, som udviklingen har været over de sidste 10-15 år, at det her problem bare har vokset sig så stort, at vi taler altså om, at cirka halvdelen af de unge mellem 15 og 24 år er brugere af hash i større eller mindre omfang, og så er vi nødt til at forholde os til, at det genererer altså en milliardomsætning til kriminelle bander. Det er det, der har gjort, at jeg selv har skiftet holdning væk fra nultolerancepolitikken til at sige, at vi er nødt til i vores samfund at turde tale om, at vi skal gå nye veje. Det er baggrunden for mit eget holdningsskifte.

Jeg drøfter det selvfølgelig også internt i mit eget parti. Enhver ved, jeg har jo selv siddet i regering i ganske mange år, at en regering har et standpunkt, indtil den tager et nyt. Derfor kan man jo ikke få en regering til at mene noget andet end det, den mener for nærværende. Men jeg tager både interne debatter i mit eget parti og gerne med ministre i regeringen om det her tema, for jeg mener, at vi indtil videre stikker hovedet i busken i forhold til, at vi har en politik i dag på nultoleranceområdet, som er slået fejl.

Carl Christian Ebbesen (O): Jamen det var egentlig kun for at sige, at jeg jo ikke fik svar på mit spørgsmål. Spørgsmålet gik på den konference, der skal laves. Som jeg hører overborgmesteren nu, er overborgmesteren meget bekymret omkring hash og giver udtryk for, at den her konference skal handle om, hvordan man kan bekæmpe banderne og også bekæmpe hashen. Er det det, konferencen skal handle om, eller er det det, som jeg og jeg tror mange andre har fået opfattelsen af, at konferencen skal handle om, hvordan man kan indtage hash legalt? Det må overborgmesteren kunne svare på.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Konferencen har sit afsæt i, at vi gerne vil gennemføre et forsøg med legalisering af hash for at tage markedet væk fra banderne og for at have adgang til at komme tættere på brugerne, sådan at man kan rådgive brugerne, der er kommet ud i et misbrug, om, hvad hash har af skadevirkninger, hvis man bliver daglig bruger af hash, eller man dagligt har stort brug af hash. Det er det, der er formålet med konferencen.

Den tilgang, jeg har hørt hos partier her i salen, tidligere også socialborgmester Mikkel Warming, er, at med den måde, vi håndterer det på i dag, lader vi altså de unge, der bliver misbrugere, i stikken og overlader dem til pusherne. Vi har ikke den samme adgang til at komme tæt på brugerne, som vi har, hvis vi har et legaliseret salg af det, som vi har det på andre områder.

Jeg vil gerne over til ordførerrækken, jeg tror, vi har været de korte bemærkninger nok igennem, så nu giver jeg Lars Aslan Rasmussen ordet i ordførerrækken.

Lars Aslan Rasmussen (A): Det, der egentlig fik mig herop, var, at Dansk Folkeparti var meget forarget over, at overborgmesteren havde stødt svenskerne fra sig, og Dansk Folkeparti håbede så sandelig ikke, at når Danmark kom med noget kritik af Sverige, så ville man forhåbentlig ikke reagere,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

som overborgmesteren gjorde. Jeg vil derfor meget kort – nu har jeg jo ikke så lang tid – læse op, hvordan Dansk Folkeparti reagerede, da svenskerne kritiserede den danske udlændingepolitik.

Den svenske integrationsminister Mona Sahlin må gøre op med Sverige, hvad hun vil, skriver Pia Kjærsgaard. Det er svenskernes valg, hvis regeringen i Stockholm ønsker at omforme Sverige til en etnisk smeltedigel. Hvis de vil gøre Stockholm, Gøteborg og Malmø til skandinaviske Beirut'er med klankrige, æresdrab og massevoldtægter, så dem om det. Vi kan altid sætte en broklap i Øresundsbroen.

Det vil sige, at det er den måde, som Dansk Folkeparti reagerer på, når der bliver rettet kritik mod den tidligere regerings politik, så det er måske en anelse hyklerisk at sige, at det er overborgmesteren, der støder nogle svenske politikere fra sig, når Dansk Folkepartis reaktion er, at man sådan set bare vil lukke Øresundsbroen af, når der er noget kritik. Så jeg synes måske det er en anelse unfair at hidse sig op på den her måde.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Mikkel Warming, værsgo.

Borgmester **Mikkel Warming**: – Som faktisk er rigtig glad for, at København tør vise vejen frem, tør tage livtag med en forbudspolitik, som ikke har fungeret, som har betydet, at der er kommet flere, der bruger og misbruger hash, også flere end i Holland, hvor salget er afkriminaliseret, som har betydet, at der er kriminelle bander, der tjener millioner af kroner, hundreder af millioner af kroner hvert år, og hvor de skyder i kamp om bl.a. hashmarkedet.

Som vi har set det med metadonudlevering i gamle dage, som vi så det med stofindtagelsesrum, så var København forløber, sagde: Vi vil gøre noget for at minimere de skader, som stoffer af enhver art giver mennesker.

I forhold til f.eks. stofindtagelsesrum har vi også brugt ressourcer, i øvrigt med konservativ modstand, på at forberede os. Forberedelsen har betydet, at vi er dem, der er kommet først i gang, har et stofindtagelsesrum i dag på Vesterbro til gavn for stofmisbrugerne, der kommer flere og flere, der bruger det, til gavn for beboerne på Vesterbro. Vi er kommet i gang 1 år, før det kommer i gang i de andre byer, fordi vi har turdet forberede os, turdet være i front og turdet bruge ressourcer på det.

I forhold til det vil jeg også sige, at 100.000 kr. til en konference ikke er særlig meget i relation til de mellem 20 og 70 mio. kr., Københavns Politi hvert år bruger på hashrelaterede indsatser eller på den milliard, der omsættes hash for i København.

Konferencen handler netop om at styrke vidensgrundlaget i forhold til, hvordan en forsøgsordning kan skrues sammen, og det vil altså gavne diskussionen, uanset om man er for eller imod afkriminalisering af hash.

Så sagde Rasmus Jarlov noget om, at man vel nærmest støttede Taliban. Jeg er nødt til at vende den om og spørge: Hvis interesser er det egentlig, Rasmus Jarlov og de borgerlige partier tjener i denne her sag, hvem er det, der tjener på et illegalt hashmarked? Det er Jønke, det er Bandidos, det er Drengene på Blågårds Plads, der tjener hundreder af millioner kroner på et illegalt hashmarked. De skyder om det, fordi det er så indbringende. Hvem er det, der tjener på indsmuglingen af bl.a. hash til Danmark? Ja, det er bl.a. Taliban og al-Qaeda. Hvis man bruger det argument, så skal man også være forberedt på, hvem det er der tjener på, at hashmarkedet er illegalt i dag.

Hvor kan man importere det fra, vil Jarlov så spørge? USA, hvor det bliver legalt i delstat efter delstat, kunne være et bud.

Marialise Rømer (F): Jeg vil sige, at nu har vi haft en debat om hash før, og det undrer mig til stadighed, at man blandt de borgerlige har den indstilling, at hvis man lukker øjnene, så forsvinder tingene nok, når man åbner dem igen. Hvis jeg prøver det her, og nu lukker jeg øjnene og åbner dem igen, så er I her jo stadig væk.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Det er lidt det, vi har konstateret med vores forbud, at vi har sagt: Nu holder I op med at ryge, det er forbudt – men mærkeligt nok kan vi jo se, at de er der stadig væk, og de ryger stadig, og antallet af misbrugere er altså steget.

Så kan vi sige: Jamen skal vi fortsætte med flere forbud, hvordan laver man dobbelt forbud for salg af hash? Det er ligesom lidt svært. Så er det, vi progressivt går ind og siger: Er der en mulighed for at begrænse indtaget af hash på anden vis, er der en mulighed for at understøtte de unge, som kommer i uføre, ikke kun i form af et misbrug, men i høj grad også fordi vi kaster dem lige i armene på kriminelle, som er markant mere kriminelle end nogen af dem, jeg kendte i min barndom? Og de mennesker sælger stærkere stoffer, men de sørger sådan set også for, at vores unge mennesker kommer i gæld, de ikke kan betale, hvorefter de unge mennesker selv bliver kastet ud i misbrug, men også i en forbryderisk karriere.

Så et eller andet sted har vi jo set den der stige af ting, der bliver koblet oven på hinanden, år for år blive værre og værre. Og nu prøver vi progressivt at se, om vi kan løse et problem ved at sige, at vi laver et forsøg med legalisering af hash. Der er ikke kommet nogen bedre forslag, jeg har ikke hørt nogen bedre forslag. Det er da logisk, at vi så prøver at lave en konference, hvor vi samler viden, hvor vi vidensdeler, hvor vi drøfter, hvad det er der sker, hvad det er vi har mulighed for at gøre, hvordan vi gør det bedst muligt. Det har aldrig været farligt at dele viden, og 100.000 kr. til en konference er peanuts i den her sammenhæng. Vi taler om mennesker, og vi taler om menneskers børn.

I SF støtter vi fortsat et forsøg med legalisering af hash. Vi synes, det er progressivt, og vi synes, det er den måde, vi tager ansvar for vores børn, for vores unge, for vores samfund, på. Og vi støtter naturligvis også konferencen.

Mogens Lønborg (C): Jeg kunne egentlig godt have lyst til lige at udfordre lidt overborgmesterens præmis for overborgmesterens holdning, overborgmesterens holdningsskift. Når jeg nu sidder nede på min plads og hører det, så hører jeg mange gange overborgmesteren sige, at næsten halvdelen af alle eller en ungdomsårgang, hvad det var, har prøvet, nogle meget, andre har bare lige prøvet, at ryge hash. Derfor konkluderes det så, har vores hashpolitik spillet fallit, derfor har vi ikke anden vej at gå end at gøre det lovligt.

Lad mig bringe en analogi ind. Jeg tror, at mere end halvdelen af unge har gået over for rødt lys. Jeg er ret sikker på, at alle unge på et eller andet tidspunkt har overtrådt færdselsloven og er gået over for rødt lys. Er det så et udtryk for, at færdselslovene har spillet fallit, og er det udtryk for, at vi så bare skal gøre det legitimt at gå over for rødt lys? Det er det vel næppe, og næppe nogen i denne her sal vil mene, at man så bare skal ophæve restriktionen, der hedder, at man ikke må gå over for rødt lys. Jeg synes, præmissen er gal.

Så må jeg sige, jamen jeg er enig med overborgmesteren i, at det er et stort samfundsmæssigt problem, og jeg synes også, det er lovligt at holde en konference om et stort samfundsmæssigt problem, men denne her konference har jo løsningen som præmis, nemlig at man skal lave forsøg med legalisering af hash. Det er sådan set det, der er udfordringen. Det er, at man har lagt sig fast, at det er det, vi skal prøve af, noget, som er ulovligt, og som partifællerne på Christiansborg indædt er imod, det er de jo. Og alligevel skal vi holde en konference om den løsning. Hvis det var en konference, hvor vi siger, vi har et kæmpe samfundsproblem, lad os nu snakke åbent om det, så tror jeg, vi alle syntes, at det var en kanongod ide at holde sådan en konference, men sådan er det jo bare ikke.

Jeg vil lige sige, nu skal vi om lidt diskutere også det med rygning, men altså når man konstaterer, at 25-30 pct. af alle mennesker ryger, jamen så tager man fat i f.eks. at lave rygestopkurser, som man gør det i SUF, og alle mulige andre tiltag for at prøve at få bekæmpet det uvæsen, der hedder rygning. Kunne man ikke tænke i de baner også i forhold til hash? Kampagner i skolerne.

Man siger bare, at vi overlader dem til det kriminelle marked. Nu er mennesker jo altså mennesker, der har en fri vilje, det er jo ikke os, der ejer de unge mennesker, så overlader vi dem bare. De

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

har altså et eget ansvar for deres eget liv. Vi skal så oplyse dem om, hvor farligt det er; det skal forældrene i øvrigt også. Lad os stå sammen om den opgave.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Vi er i 2. runde, så derfor er korte bemærkninger oppe fra talerstolen, det er rigtigt.

(Kort bemærkning).

Lars Aslan Rasmussen (A): Tak til Mogens Lønborg for i det mindste at deltage seriøst i debatten i forhold til hans partifælle Rasmus Jarlov.

Jeg vil bare spørge, der bliver nævnt mange gange det med overborgmesterens holdningsskift. Altså hvad er det, der er galt med at skifte holdning til nogle problemer, det forstår jeg ikke? Det har Mogens Lønborg forhåbentlig også gjort i nogle sammenhænge.

Så vil jeg også bare sige, Mogens Lønborg, at det jo er en forsøgsordning. Altså hvad er det, man fra konservativ side er så bange for, der kunne ske, altså der kunne blive værre, hvorfor vil man ikke give det en chance? Altså man synes vel ikke, at det nuværende, hvor rockerne tjener milliarder af kroner på det her, er en optimal løsning. Jeg kan ikke forstå, at man synes, det er en holdbar situation.

Og så det der med, som også mange borgerlige har været oppe at sige, at man har en anden holdning end partifællerne på Christiansborg. Jeg ved, at der også er nogle medlemmer af de borgerlige partier, der har støttet det her, De Konservative især. Mogens Lønborg er vel bekendt med at kunne have en anden holdning end partifællerne i forhold til fixerum f.eks., så det er jo ikke så odiøst.

(Kort bemærkning).

Marialise Rømer (F): Det er også til hr. Mogens Lønborg. Til Mogens Lønborgs orientering har der været utallige kampagner i skoler og institutioner i de 38 år, jeg har arbejdet inden for området, og det har ikke haft en effekt.

Så blev jeg lidt forundret over sammenligningen med at gå over for rødt lys. Jeg skal ikke kunne afvise, at der er mennesker, der bliver afhængige af at gå over for rødt lys, men jeg mener trods alt ikke, at dette afhængighedsforhold hænger sammen med et afhængighedsforhold til stoffer.

(Kort bemærkning).

Lars Berg Dueholm (I): I Liberal Alliance er vi meget afhængige af frihed. Men til Mogens Lønborg netop om frihed. Jeg forstod på Mogens Lønborg, at de unge mennesker, som han kalder dem – jeg vil nok kalde dem bare københavnere i almindelighed – har en fri vilje, og det er jo dem selv, som kan træffe beslutningen, de bliver ikke overladt til de kriminelle bander osv. osv. Men den frie vilje vil man så ikke respektere fra Mogens Lønborg side, fordi han vil jo fortsat have et forbud, hvor han på sin alfaderlige vis går ind og beslutter, hvad der nu er bedst for disse unge mennesker, som stadig væk har en fri vilje, men forstået sådan, altså til en vis grænse, fordi vor fader jo ved bedst. Så det dilemma kunne jeg godt tænke mig, at Mogens Lønborg uddybede lidt.

Ikram Sarwar (A): Altså situationen i dag i vores by er desværre sådan, at børn helt ned til 12-13-års alderen har adgang til at købe hash. Det er forfærdeligt, og det skal vi have gjort noget ved.

Derfor mener jeg absolut også, at den tidligere ordfører hos De Konservative i dag, Rasmus Jarlov, håner de her mennesker ved at sige, at vi skal have nogle sociale klausuler, og at vi skal have fairtrade osv. osv. Altså tag det her seriøst, og vi ved, at hvis vi ikke gør noget ved det her, så giver vi banderne frit spil.

Vi ved også godt, at det, vi går ind for, altså ikke er fri hash; det er en forsøgsordning med at legalisere hash, og der er afgørende forskel her. Vi ved også godt, at 25 pct. af den danske befolkning på et eller andet tidspunkt har enten prøvet eller købt hash, så vi er faktisk på nuværende tidspunkt med

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

til at kriminalisere op til 25 pct. af den danske befolkning. Hvis vi får lov til at lave en forsøgsordning, så kan vi faktisk også forebygge misbrug, og det er ret væsentligt.

Derfor håber jeg ikke, at De Konservatives tilgang til selve hashkonferencen og også det, vi sigter imod, det vil sige, at vi får lov til at lave en forsøgsordning, er at blive ved med at håne københavnere, fordi uanset om du ryger hash eller ej, så kan du blive indblandet i skyderi ude på gaden, du kan blive indblandet i, at du er utryk omkring dine børns og families færden i vores by, og det skal vi bekæmpe.

Så lad os nu tage det her rimelig seriøst og så sige, vi er nødt til at lægge pres på, uanset hvilken regering vi har. Derfor vil det være klædeligt, hvis København kunne stå samlet sammen med borgerne og så sige til regeringen – og det uanset om det er en regering med et socialdemokratisk flertal, eller om det er en borgerlig regering: Vi er nødt til at finde en løsning. Og indtil der bliver fundet en løsning, så vil banderne, rockerne tjene styrtende med penge, og vi vil fortsat se en høj tilgængelighed, hvor børn helt ned til 12-års alderen desværre begynder med at ryge hash og senere hen udvikler eller har risiko for at udvikle misbrug.

(Kort bemærkning).

Rasmus Jarlov (C): Jeg vil blot understrege, at vi selvfølgelig tager problemet og især københavnere meget seriøst. Men jeg vil også sige, at det er lidt svært at tage nogle af Socialdemokraternes forslag seriøst, for det er altså ikke alt, man fremkommer med her i Borgerrepræsentationen, som fortjener at blive taget seriøst, når det i virkeligheden er dybt useriøst.

F.eks. at man foreslår, at der skal være kommunale hashcafeer, og at man vil udvide kommunens rolle til også at omhandle at levere stofferne til borgerne. Det finder vi altså ikke voldsomt seriøst. Vi finder det heller ikke seriøst, at man vil bruge skatte kroner på at propagandere for sine egne politiske synspunkter og overbevise sine egne partifæller i regeringen om, at de skal ændre narkolovgivningen. Det er misbrug af skatte kroner, på samme måde, som det vil være, hvis vi brugte københavnske skatteborgeres penge på at afholde en konference for at propagandere for synspunktet om at få lavere skat. Jeg har endnu ikke hørt en ædruelig forklaring på, hvordan man finder det rimeligt.

Borgmester Mikkel Warming: Jeg beklager meget, at hverken undertegnede, overborgmesteren, SF's ordfører eller andre her virker ædruelige. Vi må have gjort noget meget galt, da vi drak vores vand ude i Snapstinget.

Konferencens formål er at skabe et højere vidensniveau om, hvordan en forsøgsordning med afkriminalisering af hash kan fungere, således at vi får et bedre grundlag at diskutere det på. Det er vidensniveau. At vidensniveauet bliver højere, burde også en Rasmus Jarlov, en Mogens Lønborg, en Carl Christian Ebbesen, en Flemming Steen Munch vel være interesserede i og sige, hvad er det så, kunne jeg forestille mig Flemming Steen Munch sige, disse gale mennesker, gale røde mennesker og tilløbende radikale, går og mener? Lad os da finde ud af, hvad de mener, og så diskutere det. Men i stedet er man bare imod.

Man er bare imod, ligesom man var med stofindtagelsesrum, ligesom man faktisk har været, næsten hver gang vi er gået videre i arbejdet med illegale stoffer med de risici, de skader, det giver; man har ofte været imod løsninger hos de borgerlige. Jeg synes, det er ærgerligt, at de borgerlige ikke vil være med til at højne vidensniveauet for debatten som minimum.

(Kort bemærkning).

Rasmus Jarlov (C): Nej, vi vil meget gerne være med til at højne vidensniveauet, og hvis der blev afholdt en objektiv konference om fordele og ulemper ved legalisering af hash, så kunne man da forsvare det. Men det er der jo ikke tale om her. Der er jo tale om et propagandafremstød for synspunktet, at man skal legalisere hash. Det står jo fuldstændig klart i den budgetaftale, som det her bygger på, og det har også været klart i dag med overborgmesterens begrundelse, at grunden til, at der skal

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

afholdes en konference, er, at overborgmesteren har fået afslag på at få ændret den politik, som han ellers plejer at stå bag, nemlig at hash ikke skal være legal.

Så det er en konference, der bliver afholdt for at fremme et bestemt synspunkt, og ikke en konference, der bliver afholdt for at højne et vidensniveau eller have en objektiv diskussion. Det er derfor, det er forkert, at man bruger skatte kroner på det. Jeg synes, det er fuldstændig indlysende, at det er misbrug af skatte kroner. Jeg undrer mig over, at budgetpartierne ikke kan svare på den indvending, i stedet for generelt at snakke om alle de fantastiske ting, de synes, der vil være ved at legalisere hash.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet til borgmester Mikkel Warming for en kort bemærkning, værsgo.

(Kort bemærkning).

Borgmester **Mikkel Warming**: – Som ikke vil gentage mig selv helt om, hvad formålet var, for jeg synes, det var så indlysende: At få mere viden om, hvordan en forsøgsordning kunne skrues sammen. Det er ikke propaganda, det er et forsøg på at højne vidensniveauet, også hos Rasmus Jarlov, som jeg da håber har tænkt sig at komme til konferencen. Problemet er vel lidt, at det, Rasmus Jarlov mener med en objektiv konference, er, hvor han får halvdelen af taletiden til at sige, at det, vi andre mener, er noget vrøvl.

Og det er ikke en diskussionskonference; det er et spørgsmål om at højne vidensniveauet med eksperter udefra, der kan sige, hvordan man kunne gøre det, hvordan man har gjort i delstat efter delstat i USA f.eks., hvor hash bliver legaliseret.

Og så tager det udgangspunkt i det faktum, som vel egentlig er en grundtanke i demokratiet, nemlig at viden flytter synspunkter. Når vi forhåbentligvis bliver klogere sammen, så kan synspunkter også ændre sig. Næppe Rasmus Jarlov, som vist ikke lader sig påvirke af fakta, men måske andre kunne lade sig flytte, hvis de bliver klogere.

(Kort bemærkning).

Ikram Sarwar (A): Jeg vil godt supplere borgmester Mikkel Warmings invitation til Rasmus Jarlov m.fl., som er modstandere af hele ideen omkring konferencen. Jeg tror netop, at de 100.000 kr. kan gå til at omvende nogle af Rasmus Jarlovs borgerlige venner, som er stærkt imod det her.

Men igen: Hvad har Rasmus Jarlov og andre af andre gode forslag, som gør, at vi får bekæmpet den her rocker- og bandekriminalitet, der er i vores by, og vi får sat en stopper for, at børn omkring 12-13-års alderen begynder på at ryge hash? Jeg har ikke hørt nogen fra den borgerlige lejr komme med nogen forslag om det her andet end at sige, at de her 100.000 kr. er propaganda osv.

Afslutningsvis vil jeg sige, at det spørgsmål, Rasmus Jarlov hele tiden tager op, er, at hvis han og andre ville holde en konference om skat, hvordan skulle man gøre det. Ja, det er meget simpelt: I skal have et flertal bag jer, og det er det, det handler om.

(Kort bemærkning).

Lars Berg Dueholm (I): Jeg har allerede et budgetønske til næste år, tror jeg, det må vi prøve at se, om vi kan få igennem.

Nej, Rasmus Jarlov, i forhold til, at det skulle være misbrug af skattepenge, at der laves den her konference, fordi det jo ikke er lovligt i dag, det bliver ikke lovligt i morgen, kunne man jo også stille modspørgsmålet til Rasmus Jarlov: Ville det så også være misbrug af skatteydermidler, hvis man nu holdt en konference eller et kursus eller et debatarrangement om en havnetunnel f.eks.? Der ligger jo i dag ikke nogen anlægslov for en havnetunnel, og dermed vil det så også være ulovligt, hvis Københavns Kommune nu sætter gravkørerne i gang med at grave nogle huller eller nogle boremaskiner i gang. Der skal være en anlægslov for den slags projekter i al almindelighed, så det ville åbenbart også være misbrug af skattepengene, hvis man nu begyndte at gøre det.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Det er bare et eksempel, der viser, at selvfølgelig kan man inden for rimelighedens grænser, det tror jeg er kodeordet her, inden for rimelighedens grænser, som eksempelvis den tidligere overborgmester i forbindelse med de billige boliger overtrådte, godt bruge kommunale midler på at se, om vi kan skabe et bedre København, også ved siden af lovens nuværende grænser.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Vi skal tilbage til ordførrækken. Jeg tror også, at debatten er gået lidt meget over i korte bemærkninger, så jeg synes, at de ordførere, som har tegnet sig, også skal have lejlighed til at komme til som ordførere. Så må jeg ikke bede dem, der har tegnet sig for en kort bemærkning, hvis de har noget at bibringe debatten af nye synspunkter, om at tegne sig som ordførere.

Vi går over til Lars Berg Dueholm som ordfører.

Lars Berg Dueholm (I): Jeg er glad for prioriteringen af taletiden.

Sagen omkring legalisering af hash og en konference til afklaring af mulighederne og en konkret udmøntning drejer sig jo om en klassisk konflikt mellem de få og de mange: Skal de fås misbrug ødelægge noget for de manges brug? Er det sådan, at fordi nogle få ikke kan styre sig eller styre deres konsekvenser, så skal noget forbydes for de mange? Der er det helt klare liberale svar, det helt klare svar fra Liberal Alliance både på Københavns Rådhus og på Christiansborg: Nej, selvfølgelig skal de få ikke ødelægge det for de mange. Det gælder i alle livets forhold, men det gælder også inden for hash.

I virkeligheden synes jeg også, at man, når man taler om hash, meget hurtigt blander ordene brug og misbrug sammen. Der er jo ikke nogen herinde, der går ind for et misbrug hverken af hash eller af tobak eller af alkohol eller af unge damer, eller hvad det måtte være. Men derfor kan der godt være et brug af de samme ting. Og så længe man taler om et brug, jamen så må det være op til de unge menneskers individuelle frihed, som en af de konservative ordførere udtrykte det, at beslutte, om de ønsker at bruge hash som et rus- og nydelsesmiddel, eller om de ikke gør det. Bundlinjen er, at for Liberal Alliance er de manges frihed altid langt vigtigere end de fås problemer.

Hvis vi så taler om den bekymring, som bl.a. Rasmus Jarlov har rejst, om der nu skulle være kommunale kroner i det her ud over lige til konferencen, så kan jeg da også berolige med, at den løsning, som Liberal Alliance ser for sig, bestemt ikke er, at vi skal have kommunale hashcafeer, at vi skal have kommunale hashgartnere eller andet af den slags, det må det frie marked helt selv klare. Jeg er også fuldstændig overbevist om, at de danske bønder er parate til at påtage sig den opgave som led i deres almindelige bedrifter at producere hash til et legalt hashmarked i Danmark.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Vi giver ordet til ... nej, jeg sagde, at vi gik over til den almindelige ordførrække, så hvis Rasmus Jarlov vil have ordet, må det være som ordfører. Finn Rudaizky som ordfører.

Finn Rudaizky (O): Jeg synes, denne her debat har udviklet sig lidt kedeligt, ikke i relation til, om man mener det ene eller det andet, men i relation til beslutningsgrundlaget for konferencens afholdelse. Specielt synes jeg, at borgmester Mikkel Warming rent ud sagt overskrider alle anstændighedsgrænser for, hvordan man kan præsentere, hvad det egentlig er det her drejer sig om.

Nu har vi hørt fra borgmester Mikkel Warming, at det var for at skabe mere information for den ene og den anden, når man er imod. Men jeg vil gerne have lov til at citere fra beslutningsgrundlaget i relation til den konference, og det er "At skabe beslutningsgrundlag for implementering af en forsøgsordning med et legaliseret hashmarked i København fra produktion til salg." Det er det, som er grundlaget for den konference. Så lad nu være med at komme med alle mulige historier til folk, som ikke lige har det her præsent foran sig og er klar over detaljerne i det her.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Så vil jeg sige, at jeg har med glæde noteret mig, at overborgmesteren i aften ikke er så skråsikker, som han har været tidligere, når han har talt om, at der skulle legaliseres i København. Det kan jeg for så vidt godt forstå. Jeg tror ikke, der bliver noget meget stort slag med statsministeren om det her, og derfor er det selvfølgelig også fornuftigt af overborgmesteren at sige, at nu vil han gerne have nogle flere partier i Borgerrepræsentationen med i drøftelserne.

Vi har fået at vide, at der kommer nogle, der er for og imod, i det panel. Det, vi ikke har fået svar på her i aften, er, om der stort set er ligeligt for og ligeligt imod. Fordi ud fra det materiale, jeg har set, så er det primært nogle, som går ind for en legalisering og altså har borgmester Mikkel Warming og Frank Jensens holdning.

Så vil jeg bare sige, lad nu være med at glemme, at der har været utallige konferencer og møder om hash, også i den tid, borgmester Mikkel Warming har været borgmester, og det har været belyst, og det er belyst, ikke alene her i kommunen, men alle mulige steder.

Så synes jeg bare, at der faktisk skulle sendes en hilsen, og det gælder både til overborgmesteren og til SF endnu en gang. Altså der er næsten ikke grænser for, hvor meget skælden ud de tre forslagsstillere til forslaget her i dag kan få, når sagen jo er den, at det altså er SF, som skal tale med sine partifæller i regeringen, det er overborgmesteren, som skal tale med sine partifæller i regeringen, for de har nemlig i fællesskab og samlet som regering sagt nej til forsøg med legalisering i København.

Derfor kan det altså ikke nytte noget, at man lader al sin galde og utilfredshed gå ud over de tre forslagsstillere. Jeg synes, at hvis man vil videre med den her sag, så må man henvende sig til sine egne partifæller. Da det nok er håbløst, så tror jeg, det nok er en rigtig vej, som overborgmesteren skitserer her i aften, at der må nogle helt andre løsninger til, således at det ikke er Enhedslisten, der styrer denne her kommune fuldstændig.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Da der er et angreb på borgmester Mikkel Warming i Finn Rudaizkys ordførertale, giver jeg borgmester Mikkel Warming lov at svare.

Borgmester **Mikkel Warming**: Jeg vil sige, at Finn Rudaizky har en særlig evne til specielt at angribe undertegnede i sine ordførertaler.

Det er fuldstændig rigtigt, skabe et beslutningsgrundlag. Forudsætningen for det er jo netop at få et større vidensgrundlag, så man kan skabe et beslutningsgrundlag. Man skal være meget nøjeregnende med sit sprog for ikke at se, at det er præcis det samme. Et øget vidensgrundlag er en forudsætning for at kunne lave et beslutningsgrundlag. Det er det, der er formålet.

Derfor er konferencen, lad mig sige det helt klart, ikke en for og imod-konference, det er en hvordan-konference, hvordan kunne det skrues sammen, udrydde de myter, som bl.a. forespørgerne her er meget villige til at bære ved til, berolige de svenske kommuner i forhold til, hvad de kunne frygte osv., for netop at præsentere, hvordan det faktisk kunne skrues sammen, trække på erfaringer bl.a. fra delstat efter delstat i USA, der faktisk legaliserer hash og gør det lovligt at afkriminalisere det, også at dyrke osv. Det er det, det handler om, at øge vidensniveauet for at skabe et reelt beslutningsgrundlag. Der er ingen modsætning.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Så går vi tilbage i ordførerrækken, og det er Flemming Steen Munch, værsgo.

Flemming Steen Munch (V): Ja, man kunne næsten ønske sig, at samme regel var gældende, når de borgerlige bliver angrebet, at vi så får lov til at bryde talerrækken.

Jeg synes, at det her er ved at udvikle sig, ligesom det har gjort ved tidligere lejligheder, til at blive en såkaldt lang dags rejse mod nat. Dagsordenen for hele den her konference er så levende beskrevet af Finn Rudaizky. Men jeg er lidt bekymret over, at man igen for at få det her hashforbrug legaliseret griber løsningsmodellen kriminalitetsbekæmpelse. Der synes her i forsamlingen, i hvert fald hos et

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

flertal i forsamlingen, at herske en tyrkertro på, at en legalisering af hashen med et trylleslag afskaffer kriminaliteten i den her by.

Jeg skal hilse og sige, at de bander, der står bag hashen i dag og hashimport, salg m.v., er multi-købmænd, der beskæftiger sig med en lang række andre kriminalitetsformer. Jeg kan bare nævne kvindehandel f.eks., som i øvrigt er meget mere lukrativ end narkotikahandel i dag. Tror man, at man ved det her forslag om legalisering af hash også får afskaffet den kriminalitetsform, så er man desværre mere naiv, end man egentlig har lov til at være.

Borgmester Mikkel Warming har for vane, hver gang vi diskuterer det her, at pege på Holland. Så synes jeg, borgmester Mikkel Warming skulle følge lidt mere med og konstatere ved gennemlæsning af forskellige medier, at netop Holland er på vild flugt fra det her, fordi man har fundet ud af, at man ved at køre den ordening dernede sætter sig uden for det internationale samarbejde, der er om bekæmpelse af narkotiske stoffer.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der var vist ikke noget angreb på Lars Aslan Rasmussen, så vidt jeg hørte her, så jeg tror, Lars Aslan Rasmussen må tegne sig som ordfører, hvis han vil have ordet. Vi går videre til Margrethe Wivel, værsgo.

Margrethe Wivel (B): Jeg er næsten nødt til at sige: Så er vi her igen. Jeg tror, det er tredje eller fjerde gang, vi er her i den her forsamling om denne her sag, og jeg synes, vi alle sammen siger det samme.

Så lad mig lige gå tilbage til forespørgslen til overborgmesteren, der drejer sig om 19 kommuner i Sveriges henvendelse til Københavns Kommune om det her og herunder en konference. Jeg tillader mig at komme med et kompromisforslag. Lad os slå to fluer med et smæk og invitere de 19 kommuner til den her konference. Så skulle vi også gerne have fået nogle modstandere mod vores forsøgsordning.

Så har jeg lyst til at sige til Finn Rudaizky om konferencens udgangspunkt, som Finn Rudaizky klandrer: Lad mig lige huske Finn Rudaizky på, at der altså er et politisk flertal for at lave en forsøgsordning. Det er jo ikke så mærkeligt, at vi i budgetpartierne har ønsket at lave en konference lige præcis om det her, fordi det flugter med det politiske flertal. Det har man lov at klandre, men der er jo ikke noget odiøst i at lave en konference med det erklærede formål at blive klogere på, hvordan sådan en forsøgsordning kunne blive.

Når det er sagt, så har jeg altså også lyst til at sige, hvad jeg har sagt før, Radikale har sagt før, hvad jeg siger igen, at jeg er meget bekymret for sårbare unge, der ryger ud i hashmisbrug, og jeg ser bestemt ikke, som jeg hørte Ikram Sarwar sige, at det her er midlet til at få 12-13-årige ud af hashmisbrug, overhovedet ikke. Jeg er fuldstændig enig med Flemming Steen Munch, jeg tror ikke, vi kommer bandekriminaliteten til livs ved det her. Jeg er fuldstændig enig med Flemming Steen Munch i, at det er multikriminelle netværk, og de søger derhen, hvor der er lette penge at få. Så det tror jeg heller ikke på, at vi kommer til livs. Det tror jeg, vi skal have andre hårdhændede metoder for at komme til livs.

Men vi kan forhåbentlig nå nogle af de sårbare unge, som vi som Socialudvalgets medlemmer rigtig, rigtig gerne vil nå. De er lige nu henvist til egenhandel, steder, hvor vi slet, slet ikke ønsker dem hen. Vi ved også godt, at det er sårbare unge, som skulle være i det psykiatriske system, men som selvmedicinerer sig med hash. Dem vil jeg rigtig gerne have fat i.

Så for mig flugter det her forsøg meget med det, vi også laver, forsøgsordning med fixerum og lægeordineret heroin. Det er et ønske om at nå nogle, vi ikke når nu. Det er ikke et, hvad skal man sige, halalliberal ønske om at sige, at hash ikke er skadeligt, for selvfølgelig er det det.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg kan oplyse over for fru Wivel, at de svenske borgmestre i mit brev er inviteret til konferencen.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Rasmus Jarlov (C): Det er jo ikke os alle sammen, der har fået ordet, når vi er blevet angrebet undervejs, så jeg er nødt til at gå lidt tilbage.

Jeg blev spurgt af Lars Dueholm, om det ville være misbrug af skatte kroner, hvis man holdt en konference om en havnetunnel. Ja, det ville det være, hvis man holdt en konference for skatte kroner, som ensidigt gik ud på at agitere for en havnetunnel, og hvor det kun var tilhængere af projektet, som fik taletid; så ville det være misbrug af skatte kroner.

Jeg forstår ikke, at Liberal Alliance går ind for, at man bruger skatte kroner til at udbrede Liberal Alliances og venstrefløjens politiske synspunkter. Det burde være betalt af partikassen.

Alle venstrefløjens talere har bekræftet det her til aften, de har alle talt om, at konferencens formål er at overbevise mig eller andre, der deler min modstand imod en legalisering af hash. Det er det, som er formålet, vi skal overbevises, vi skal ændre holdning, fordi venstrefløjen og Liberal Alliance ved, at de har sandheden, og derfor ser de sig berettiget til også at bruge skatteydernes penge på at udbrede den sandhed. Det er ikke en fornuftig omgang med skatte kroner. Det er faktisk en smule udemokratisk, at blot fordi man har et flertal, så synes man også, at man har lov til at konsolidere det flertal ved at bruge skatte kroner til at udbrede sine politiske synspunkter.

Forespørgslen blev besvaret.

=====

50. Forespørgsel om "Røgfrit København" og konference om legaliseret hashmarked i København (2012-182012)

Sundheds- og Omsorgsborgmester Ninna Thomsen bedes redegøre for sammenhængen mellem ønsket om et Røgfrit København og ønsket om et København, hvor man lovligt kan købe hash, og for den faglige rådgivning, hun på disse felter har fået fra sin forvaltning og fra den faglige ekspertise i øvrigt (Stillet af Det Konservative Folkeparti)

Susanne Møller (C): Ja, det har været en lang debat, og nu fortsætter vi lidt, men det her handler så om røg, fordi så vidt jeg er orienteret, så kommer der røg ud, når man ryger hash.

Vi undrer os hos De Konservative over, hvordan man på én og samme tid kan bruge 10 mio. kr. på at gøre København røgfri, og så støtte, at der bruges 100.000 kr. på en konference om at legalisere hashsalg. For man må vel gå ud fra, at et legaliseret hashmarked vil tiltrække rygerne, og det bliver København jo ikke mindre røgfri af.

Rygning er skadelig, såvel tobaks- som hashrygning. Allerede i dag ser vi mange unge mennesker blive ødelagt af hashpsykoser, og vi har ikke brug for flere. Gennem hashsalget får man naturligvis en direkte kontakt til hashbrugerne, og man vil i forbindelse med salget kunne adressere de sundhedsmæssige udfordringer ved brugen af hash. Men denne oplysning og vejledning er jo ikke ubekendt for misbrugerne, og det synes naivt at tro, at kontrolleret legaliseret hashsalg vil betyde færre hashpsykoser, end da salget var forbudt.

Vi undrer os derfor over, at sundheds- og omsorgsborgmesteren i forbindelse med budget 2013 har støttet, at der skal bruges 100.000 kr. på en storstilet hashkonference, samtidig med at hun har en 10 mio. kr. dyr ambition om, at København skal være en international foregangsby, en sund og grøn metropol, der går foran og skaber røgfrie områder og sætter massivt ind med tilbud om rygestop til de københavnere, der ønsker at stoppe.

Sundheds- og omsorgsborgmesteren skriver i sin invitation fra august 2012 til "Røgfrit København – et partnerskab", at byens børn ikke i fremtiden skal generes af tobaksrøg fra voksne. Men piben har fået en anden lyd, når det gælder hashrøg, og vi Konservative har svært ved at se logikken.

Så vi vil gerne høre fra sundheds- og omsorgsborgmesteren, hvorfor hun ønsker at stoppe tobaksrøgen, men ikke hashrøgen, om det er ansvarligt at bruge københavnernes skatte kroner på initiativer,

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

der stritter i hver sin retning, og hvor sammenhængen er mellem de to initiativer. Desuden vil vi gerne høre om den faglige rådgivning, hun på disse felter har fået fra sin forvaltning og fra den faglige ekspertise i øvrigt.

Borgmester Ninna Thomsen: Da Margrethe Wivel var oppe sidst, sagde hun: Så er man her igen. Man fristes til at sige det samme. Lad os se, hvordan debatten forløber.

Som sundhedsborgmester ønsker jeg af sundhedsmæssige hensyn at begrænse røg, det er både tobaksrøg og hashrøg. Som sundhedsborgmester er det også mit mål, at københavnernes bliver sundere og får flere gode leveår. Vi er et godt stykke fra målet, kan jeg afsløre. Rygning er den største risikofaktor i forhold til sygdom og for tidlig død.

Men jeg vil også sige, at som SF'er og sådan set også som sundhedsborgmester er det ikke min intention at forbyde cigaretter. Det er heller ikke min intention at forbyde alkohol. Jeg går også ind for, at vi laver en legalisering af det københavnske hashmarked.

Faktum er, at 21 pct. af københavnernes ryger dagligt. Det er den største årsag til, at København har landets korteste middellevetid. Som ryger skærer man mindst 10 år af sin levetid. Det er jo så, hvad det er, men man får samtidig en jammerlig alderdom med rygerlunger, vejrtrækningsbesvær, det kan være kræft eller en lang række andre sygdomme, som giver rigtig, rigtig ringe liv og rigtig mange dårlige leveår. Så har rygning også en stor social slagside. Det har jeg som sundhedsborgmester en forpligtelse til at gøre noget ved.

75 pct. af rygerne vil faktisk gerne stoppe, og det er også derfor, et initiativ omkring røgfrihed er rigtig centralt. Vi skal selvfølgelig hjælpe de københavnske rygere og også gerne gøre det bedre, end vi gør det i dag. Derfor er jeg meget tilfreds med, at vi med budget 2013 fik vedtaget, at vi har en ambition om at nå et røgfrit København eller i hvert fald så tæt på røgfrit som muligt. Det betyder, at vi nu ruster massivt op med gratis rygestopkurser, med partnerskaber med både private, kommunale og statslige institutioner.

Men jeg vil også sige, at hele ideen med røgfrit København heller ikke er forbud. Røgfrit København er baseret på frivillighed, det er baseret på at gå i øjenhøjde med de rygere, der er, og det er baseret på venlige henstillinger.

Og så til hashrøgen. Vi ved, at hashmisbrug har store sociale og sundhedsmæssige konsekvenser. Men misbrug og forbrug er to forskellige ting, som det også blev sagt i sidste debat. Fakta viser, og det er københavnske tal i modsætning til de landsdækkende tal, der blev ridset op under sidste debat, at 63 pct. af de københavnske unge i alderen fra 16 til 34 år har prøvet at ryge hash. Det betyder, at hashen er en del af den københavnske rusmiddelkultur. Det er mange, 63 pct.

Jeg tror, vi har brug for at få mere viden om brugen af hash, så vi kan give bedre hjælp og dermed også begrænse dem, der har et misbrug, og sådan set også prøve at lave restriktioner for dem, der er under 18 år.

Som sundhedsborgmester kan jeg bakke op om det her initiativ, fordi der er brug for at prøve noget andet. I dag er det en sort boks. Ved at lave en legalisering, og det kan jo foregå på forskellig måde, kan vi åbne den sorte boks op.

I SF vil vi gerne undersøge muligheden for at legalisere hash, vi vil gerne være med til at diskutere initiativer og modeller for, hvordan en forsøgsordning rent praktisk kan se ud, fordi vi tror på, at en legalisering kan skabe bedre kontrol, så vi også kan rådgive borgerne bedre, og så vi kan få dem til at stoppe igen.

Så på den måde er der sådan set o.k. sammenhæng, så vi kan få langt færre børn og unge under 18 år til at bruge og misbruge hash, så vi kan formindske indtægtsgrundlaget for de mange organiserede kriminelle, som tjener mange penge på hash, og så at vi sådan set også får adskilt de bløde og hårde stoffer.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Derfor synes jeg som sundhedsborgmester, at det er fint, at vi har den her konference. Som SF 'er er jeg glad for, at vi holder en konference, så vi kan få talt om, hvad vi kan gøre, og så vi sådan set også kan diskutere de sundhedsmæssige og sociale konsekvenser ved et misbrug.

Til det andet spørgsmål, som går på, hvilken form for vejledning og faglig rådgivning, jeg har fået fra min forvaltning, er det sådan, at vi er så heldige i København, at vi har nogle meget dygtige medarbejdere i sundhedsforvaltningen, som ved rigtig meget om københavnernes sundhed og også om rygning. Sundhedsforvaltningen har de seneste 10 år været nationalt ledende inden for tobaksforebyggelse. Forvaltningen huser endda den nationale stoplinje og har været vært for et nationalt projekt om at udvikle tobaksforebyggelse på væresteder og sociale institutioner. Medarbejderne har bl.a. været ledende i udvikling af nationale metoder til rygeafvænning og har været involveret i rådgivning af Sundhedsstyrelsen på området og været centrale udviklere i Sund By-netværket.

Men i forhold til hash er det sådan, at langt størstedelen af den faglige viden er samlet i socialforvaltningen og sådan set også hos eksperter uden for kommunen. Det betyder, at jeg sådan set ikke på det her felt har fået den stærke faglige rådgivning fra min forvaltnings side.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Tak til borgmesteren. Vi giver ordet til Susanne Møller for at stille et spørgsmål til borgmesteren, værsgo.

(Kort bemærkning).

Susanne Møller (C): Jeg kunne godt tænke mig at spørge, når man går ind i så alvorlig sag som hashmisbrug, hvorfor man så ikke spørger kollegerne i socialforvaltningen, for vi har dog med forebyggelse at gøre også i sundhedsforvaltningen. Så man kunne jo godt forestille sig, at man gik lidt mere ind i det som det ene.

Og så som det andet, om man kunne forestille sig, at man fremadrettet brugte nogle flere af de mange forebyggelsespenge mod røg også til at mindske hashrøgen.

(Kort bemærkning).

Birthe Skaarup (O): Jeg synes, det skriger til himlen at sige, at hashmisbrug ikke er det samme som at ryge cigaretter. Jeg synes, det skriger til himlen. Er det ikke misbrug at tage hash, er det ikke en form for misbrug at være ryger? Er det ikke det, vi vil bekæmpe, er det ikke det, SF vil bekæmpe? De vil have et røgfrit miljø, en røgfri hovedstad i år 2025. Jeg synes, man skulle sørge for at få et hashfrit miljø i år 2025.

Jeg synes, det skriger til himlen at gå ind for det ene, altså med hensyn til rygning, og at gå ind for, at vi skal have lov til at ryge hash og legalisere hash. Det stemmer altså ikke overens. Begge dele er sundhedsskadelige. Hvordan vil borgmesteren dog forklare det?

Borgmester **Ninna Thomsen**: Det er sådan, at selvfølgelig samarbejder sundhedsforvaltningen og socialforvaltningen i forhold til forebyggende indsatser, ligesom vi samarbejder vedrørende alkohol i forhold til, at alkoholforebyggelsen ligger i sundhedsforvaltningen, og alkoholbehandlingen ligger i socialforvaltningen. Så ja, det gør vi.

Vi er ikke gået ind i den her diskussion, men jeg går gerne i dialog yderligere med borgmester Mikkel Warmings forvaltning, fordi det er da klart, at både hashrøg og tobaksrøg sådan set er skadeligt.

Det var svar til Susanne Møller.

Så til Birthe Skaarup. Hashmisbrug er ikke o.k., alkoholmisbrug er heller ikke o.k. Jeg synes sådan set, det er o.k., at vi har et København, hvor der er mennesker, der bruger hash. Jeg synes også, det er o.k., at vi har et København, hvor der er mennesker, der ryger. Jeg synes sådan set også, det er o.k., at vi har et København, hvor der er mennesker, der drikker en øl.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Jeg synes ikke, misbruget er o.k. Derfor vil jeg gerne begrænse alle tre dele, der hvor det er sundhedsskadeligt, men jeg synes samtidig, det er fint nok, at man stadig væk har et liv, hvor man bruger forskellige rusmidler i festlige sammenhænge. Jeg synes ikke, de to ting går imod hinanden.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Tak for det. Jeg kan se, at Mogens Lønborg ønsker ordet. Er det for en kort bemærkning til borgmesteren, eller er det som ordfører? ... Godt, så siger vi tak til borgmesteren, og så går vi videre i ordførerrækken, og det er Mogens Lønborg, værsgo.

Mogens Lønborg (C): Jeg ville egentlig godt udfordre sundhedsborgmesteren lidt i spørgsmålet om effekten på hashrygning af at legalisere det.

Jeg kan forstå, at sundhedsforvaltningen ikke rigtig har givet nogen rådgivning på det felt. Man kan sige, at det er lidt ærgerligt, at man bevæger sig ind på et så farligt område som det her uden at have en solid faglig rådgivning på området.

Men jeg har i hvert fald lyst til at spørge lidt ind til, hvad tankegangen, ræsonnementet så at sige, er i, at man ved at legalisere hash skulle få færre til at ryge hash. Vi hørte overborgmesteren tale om, at knap halvdelen, nu hørte vi lidt andre tal, men lad os ikke hænge os i det, det var store tal, 65 pct., tror jeg, sundhedsborgmesteren sagde, der har prøvet at ryge hash.

Vi hørte i øvrigt fra overborgmesteren, at nu havde hashpolitikken spillet fallit. Kom med argumentrækken, der overbeviser os om, at det at legalisere det gør det nemmere, formentlig også billigere, mindre besværligt at skulle ud i parker og alle mulige andre grimme steder, jeg har aldrig været der, men det hører man jo lidt om, og købe de der ting. Hvad er det, som gør, at der så skulle pludselig blive færre? Altså det argument synes jeg, vi overhovedet mangler at få ind i debatten her. Hvorfor tror man på, at færre vil ryge hash ved, at man gør det lovligt?

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Tak for det. Så giver jeg ordet til borgmester Mikkel Warming, værsgo.

Borgmester **Mikkel Warming**: – Som gerne vil bekræfte det tætte samarbejde, socialforvaltningen og sundhedsforvaltningen har på en række områder, ikke så meget på det her, fordi det har der ikke rigtig været anledning til endnu, det vil jeg også skynde mig at sige, men det håber vi da, vi får mulighed for, når nu hash bliver afkriminaliseret, og vi får en forsøgsordning.

I forhold til nogle af de spørgsmål, Mogens Lønborg stiller, så er det altså værd at sige, at med den forskningsmæssige viden, man har i dag, så er der ingen forskning, der siger, at der er nogen sammenhæng overhovedet mellem at afkriminalisere og en stigning i forbruget, ingen. Ingen tilgængelig viden, ej heller i socialforvaltningen, som borgmester Ninna Thomsen har fuldstændig ret i har ganske meget ekspertise på det her område.

Faktisk kan jeg citere, at det engelske parlament netop har fået lavet en rapport, der faktisk siger, at man måske skulle overveje en dekriminalisering også i Storbritannien. Det er nogle af de ting, man skal undersøge nærmere, fordi de strategier, man har fulgt indtil nu, ikke har virket. Der er ej heller intet i den meget grundige engelske rapport, der er kommet for ganske nylig – jeg kan give linket til Mogens Lønborg, så kan han studere det, hvis han vil – der siger noget som helst om en sammenhæng mellem dekriminalisering og øget brug af hash.

Hvorfor er der så så mange, der bruger det i dagens Danmark? Det kunne jo handle om, at det er et accepteret rusmiddel. Det kunne jo handle om, at det er tilgængeligt overalt, og at man derfor bruger det, og at alle ved, at skadevirkninger ved hash eksisterer, men er på linje med tobak og alkohol for de fleste. Det er måske derfor, at det sker sådan.

Bliver der færre, der vil ryge det? Det er der ingen af os, der ved, fordi der er heller ikke forskning, der siger, at dekriminalisering i sig selv vil mindske forbruget af hash; det er der heller ikke forskning, der siger.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Men det, man kan håbe på, det, der er ambitionen, det, der er troen, er, at vi kan få fat i flere, før forbrug ender i misbrug, ved, at det ikke er kriminelle pushere, der er dem, der har kontakten med hashrygerne, men det er det offentlige. Også fordi det, vi ved, er, at den tid, det tager, og det er sådan helt elementære registre, vi har i København og i Danmark, fra man begynder at ryge hash, til man søger behandling, er meget, meget lang, den er længere end for stort set alle andre illegale rusmidler. Det vil sige, at de, der kommer og søger behandling, er der, hvor man har været ude i misbrug i en årrække.

Hvis vi kommer tættere på, hvis vi får afkriminaliseret og sat det ind i nogle offentlige rammer, så er det håbet, troen, ambitionen, at vi på den måde kan stoppe folks deroute, før brug bliver til misbrug. Det er derfor, det er en forsøgsordning for at se, om den hypotese holder stik.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): En kort bemærkning til Mogens Lønborg, værsgo. Det foregår heroppefra, når det er i 2. runde.

(Kort bemærkning).

Mogens Lønborg (C): Nu synes jeg faktisk, det bliver lidt interessant. Hele udspillet eller udgangspunktet var, at hashpolitikken havde fejlet, fordi der var så mange, der røg hash. Nu får vi så først at vide af Mikkel Warming, at der ikke er sammenhæng mellem det at legalisere og det, at der er flere, der ryger. Så får vi senere i socialborgmester Mikkel Warmings indlæg at vide, at der er ej heller evidens for, at det falder. Så dermed er der i hvert fald ikke noget faktisk grundlag for overhovedet at tro, at vi ved at legalisere det får et fald.

Men så kommer vi over i, jeg havde nær sagt religionen, for så slog Mikkel Warming fast, at så var vi ude i troen. Vi tror så til gengæld eller håber, det var så de ord, der blev brugt, at når der er nogle, der sådan kommer ind og får god gang i hashrygningen, så kan vi gribe dem.

Jamen altså for det første er der nok nogle, man ikke kan gribe. For det andet får vi jo heller ikke fjernet det grå marked. Så hvis man ikke ønsker at komme ind i de her kontrollerede former, det kan da godt være, at de, der måske risikerer at blive grebet fat i osv., ikke synes, det er sjovt at købe det derinde, så køber de det andre steder. Hvad er det, der skulle få Mikkel Warming til at tro, at det bringes ned?

Borgmester **Mikkel Warming**: Det er svært at diskutere med Mogens Lønborg, for han hører en tredjedel af det, man siger. Så vil jeg spørge Mogens Lønborg, eller rettere sagt, som de borgerlige er blevet spurgt hele aftenen, så jeg forventer egentlig ikke noget svar: Mener I seriøst, at den situation, vi har i dag, er et udtryk for, at forbud er en succes? Mener I seriøst, at det, at hash er tilgængeligt på hvert et gadehjørne i København, er en succes? Mener I seriøst, at det, at 45 pct. af alle mellem 16 og jeg mener, det er 40-45 år, har prøvet at ryge hash i Danmark, ikke i København, forbruget er højere i København, er et tegn på, at forbuddet er en succes? Hvis I mener det, så vil jeg godt have en definition på en fiasko.

(Kort bemærkning).

Susanne Møller (C): Nej, det mener vi selvfølgelig ikke er en succes, men har man prøvet andre ting? Vi hører så i aften, at sundhedsforvaltningen og socialforvaltningen ikke engang har prøvet at tale sammen om at forsøge at forebygge lidt bedre i institutioner og i skoler.

Borgmester **Ninna Thomsen**: Det kan sådan set godt være, at der ikke har været det store samarbejde mellem de to forvaltninger, men det ændrer ikke ved, at der er forskellige initiativer i de københavnske folkeskoler på teenageområdet, som netop går ind og diskuterer både alkohol, cigaretter, misbrug af hash osv. osv. Så der er masser af forebyggende initiativer i den københavnske folkeskole, som har et bredt sundhedsperspektiv.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Jeg bliver også nødt til at sige – det bliver selvfølgelig lidt en gentagelse af sidste punkt – at vi sådan set har en stor udfordring i dag, når 63 pct. af de københavnske unge har prøvet hash. Hvis vi ser på, hvor mange herinde, der har været unge engang, så kan vi jo også overveje, hvad tallet har været. Jeg har selv boet 10 år i Jægersborggade. Jeg har hver dag set ganske almindelige mennesker, det har ikke været unge med ring i øret osv. osv., det har været ganske almindelige mennesker, ung som gammel, høj som lav, folk, der kom cyklende, endda med deres børn i Niholacyklen, gik hen og købte hash, ganske almindelige mennesker. Jeg har også hver eneste dag set masser af politibiler komme kørende gennem gaden, mens vagter tullede rundt osv. osv.

Den situation, vi har i dag, har bare spillet fallit. Det her er en kæmpe stor sort boks for os, vi har ingen mulighed for at komme i dialog med de mennesker, der har et problem. Vi har ingen mulighed for at komme i dialog med de unge mennesker under 18 år, som bruger og misbruger hash. Vi har ingen mulighed for at komme i dialog med de mennesker, der gennem en længere årrække har haft et misbrug, fordi det er skjult for os.

Jeg kan afsløre, eller det vil i hvert fald være min intention, at får vi et forsøg med hash på et eller andet tidspunkt i København, og jeg vil gerne sige, at det er jo sådan set en forsøgsordning, vi beder om, men får vi det, så bliver det nok også det mest gennemkontrollerede og gennemevaluerede forsøg overhovedet, fordi der er da mange aspekter her.

Det er da ikke sådan, at når jeg som sundhedsborgmester bakker op om det her initiativ, så har jeg alle svarene. Det har jeg ikke. Men jeg mener, vi har brug for viden. Det skylder vi de københavnske unge, det skylder vi alle københavnere, det skylder vi de beboere, som lige nu lægger baggård eller forgård til det kriminelle marked, for hashen flyder i de københavnske gader. Det bliver vi nødt til at gøre noget ved.

Vi kan gøre noget ved det af flere årsager, fordi vi synes, det er slemt, når der er folk, der er misbrugere, fordi vi synes, kriminaliteten er et problem, eller fordi vi synes, at hashen på en eller anden måde er en del af den danske rusmiddelkultur. Man kan sådan set vælge, hvilken løsning man vil. Men jeg tror, at selv borgerlige partier sådan set også kan se en intention i at gøre noget ved det, om ikke andet så for at åbne den sorte boks, der er for dem, der har et misbrug, og som vi i dag lader være i stikken.

(Kort bemærkning).

Birthe Skaarup (O): Når borgmesteren siger, at 63 pct. af de unge har røget hash, så kunne man jo godt spørge: Hvor er forældrene henne, hvor er forældrene henne i det her?

En anden ting er, og jeg ville bide mig selv i tungen, hvis jeg ikke fik sagt det her i dag, det skadelige i at ryge hash, og jeg ville faktisk have sagt det i første omgang, da sundhedsborgmesteren var heroppe. Det er skadeligt at ryge hash, det påvirker hjernen, det påvirker lillehjernen, det hindrer indlæring, det hindrer følelser. Når vi sidder i Sundheds- og Omsorgsudvalget og snakker om, at vi skal forsøge ikke at indlægge så mange mennesker, og når vi ved, at de unge med de her psykoser kommer ind på hospitalerne, skulle vi så ikke prøve på at modvirke det? Og det er her, hvor jeg siger, at jeg vil ikke være med til at spille fallit over for hashen, hverken i dag eller i morgen eller i fremtiden.

Marialise Rømer (F): En ganske kort kommentar, klokken er mange.

Forældrene til de børn, der er misbrugere, de børn og unge, der prøver sig ud i hash og nogle gange bliver fristet ud i endnu farligere stoffer, er faktisk ret fortvivlede, fordi de forældre har da selvfølgelig også givet deres børn et forbud, men unge færdes i andre miljøer, de skal overgå hinanden. Jeg kan da også godt huske, da jeg var ung, selv om det selvfølgelig er ved at være et par år siden, at det var jo ikke altid det, mine forældre sagde, jeg lyttede efter.

Så de forældre er fortvivlede, og de betaler over 100.000 kr. til rockerbanderne, når deres børn har hashgæld, selv om deres børn er 17-18 år. De gør faktisk, hvad de kan.

Oplysningsarbejdet foregår på rigtig mange niveauer, men vi er nødt til at prøve noget andet.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Forespørgslen blev besvaret.

=====

51. Forespørgsel til Kultur- og Fritidsborgmester Pia Allerslev om belysning af byens gader og stræder. (2012-181989)

Kultur- og Fritidsborgmester Pia Allerslev bedes redegøre for initiativer til julebelysning af byens gader og stræder.

(Stillet af Dansk Folkeparti)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Som besluttet under godkendelse af dagsordenen vil teknik- og miljøborgmester Ayfer Baykal besvare forespørgslen i stedet for kultur- og fritidsborgmester Pia Allerslev. Jeg giver derfor først ordet til en repræsentant for Dansk Folkeparti, der har rejst forespørgslen, og det er Carl Christian Ebbesen.

Carl Christian Ebbesen (O): Når jeg føler anledning til, at vi skal tage denne her diskussion i Borgerrepræsentationen, så er det først og fremmest, fordi julen nærmer sig.

Jeg kunne forstå på Handelsstandsforeningen, at det der med juleudsmykning er ligesom blevet passé på Nørrebro. Det er da ærgerligt, det er da ærgerligt. Jeg har selv boet på Nørrebro, det er ved at være 15 år siden nu, og dengang oplevede vi altså også på Nørrebro, at vi kunne mærke julen, at man gjorde noget ud af juleudsmykningen, og at der var et godt handelsliv generelt.

Efter at jeg blev optaget af det her, så synes jeg, at vi på baggrund af det skulle tage en diskussion om, om vi kunne gøre noget for at forhindre den her udvikling med, at i nogle bydele ønsker man åbenbart ikke at gøre så meget ud af julen.

Jeg tror, når det handler om Nørrebro, at det sikkert handler om, at der har været en stor befolkningsudskiftning derude, at den her mangfoldighed, der er kommet, også har betydet, at der er noget, der er blevet fortrængt, nogle af de helt almindelige danske traditioner som at man fejrer julen, og der står et juletræ på torvet, og der er juleudsmykning på gaden og i butikkerne. Vi kan jo se, at udskiftningen har været stor på Nørrebro, efter også at vi har brugt over 50 mio. kr. på at gøre Nørrebrogade bilfri, at der er stor butiksdød derude, det er stort set kiosker, pizzeriaer, shawarmabarer og andet, der efterhånden fylder mere og mere i billedet derude. Det synes jeg er ærgerligt.

Nå, men jeg kontaktede så vores medlemssekretærer og fik drøftet lidt med BR-Sekretariatet, hvilken borgmester der havde lyst til at tage en diskussion om det her. Jeg kunne så forstå lidt på det, at hvis det handlede om at plante et juletræ, så var det nok noget kultur, og så måtte det være kulturborgmesteren. Hvis der så skulle lys på det her juletræ, så var det nok nærmere teknik- og miljøborgmesteren, jeg skulle drøfte det med. Hvis det så måske som noget helt tredje handlede om handel, erhvervsfremme, det at sikre liv og udvikling i byen, så kunne det måske endda være overborgmesteren.

Og hvis det handlede om noget helt fjerde, som jeg måske også tænkte, det lidt gjorde, altså det her med, at mange af dem, der er kommet hertil med udenlandsk baggrund, har jo ikke tradition for, selv om de har en butik, at være medlem af Handelsstandsforeningen, fordi de har ikke den samme tradition for at deltage i foreningslivet, som danskere generelt har, så kunne det jo være integrationsborgmesteren, der skulle tage en diskussion om, hvordan man fik indvanderne bedre integreret til at melde sig ind i Handelsstandsforeningen.

Men det er altså endt med, at det er borgmester Ayfer Baykal, der har indvilget i at prøve at svare på, hvad vi kan lave af initiativer for at prøve at sikre juleudsmykningen på Nørrebro.

Borgmester **Ayfer Baykal**: Som overborgmesteren har oplyst, så har jeg først i går fået en henvendelse til mig selv og min forvaltning, hvor jeg blev spurgt, om jeg vil bidrage til besvarelsen af

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

denne her forespørgsel. Jeg har sagt ja til besvarelsen på grund af sagens aktualitet, men den korte forberedelsestid har også givet mig nogle begrænsninger i forhold til at nå at komme ned i dybden i denne her sag. Det kan også være derfor, jeg ikke nødvendigvis kender til nogle af de detaljer, der vil blive spurgt om. Men jeg skal gøre mit bedste og prøve at besvare det, jeg kender til.

Det, jeg har fundet ud af siden i går, er, at vi i Københavns Kommune siden 1970'erne har haft en ordning, der yder tilskud til handelsforeninger på byens vigtigste handelsstrøg, som matcher nogle af de udgifter, der er forbundet med juleudsmykningen. Ordningen har hidtil været administreret i økonomiforvaltningen, men pr. 1. januar 2012 er ordningen flyttet over i teknik- og miljøforvaltningen i forbindelse med overflytning af Københavns Erhvervsservice.

Jeg har ikke kunnet, og min forvaltning har heller ikke siden i går kunnet få fremskaffet den ca. 40 år gamle BR-beslutning. Det var mere for at finde ud af, hvad praksis er i forhold til den her ordning, og det har jeg simpelt hen ikke kunnet fremskaffe. Men det, jeg har fået oplyst kort, er, at puljen i 2011 udgjorde i alt 194.000 kr., og den er blevet pl-reguleret. Udbetalingen skulle oprindeligt foretages til daværende paraplyorganisation for handelsforeningerne i København, Københavns Samvirkende Handelsforeninger. Og det her fremgår efter sigende af den oprindelige BR-beslutning.

I 2009 blev Københavns Samvirkende Handelsforeninger nedlagt, og Amagerbutikkerne tilbød at overtage opgaven. Det var dengang det lå i økonomiforvaltningen, og økonomiforvaltningen vurderede dengang, at det var en rigtig god løsning.

Der foreligger ingen krav om tilmelding til puljen, og der bliver i dag ikke informeret om puljen til andre handelsforeninger i København. På nuværende tidspunkt er det de samme 4-5 handelsforeninger, der har modtaget støtte i en årrække. I år har 4 foreninger modtaget støtte fra puljen. Det er Amagerbutikkerne, Juletræsfonden Brønshøj Torv, Husum Juletræsfond og Københavns City.

Min forvaltning er allerede i gang med at gå i dybden i denne her sag, og de forsøger at finde frem til ordningen. Det gælder både tidligere beslutninger, og om der er forhold, der bør ændres og justeres på. Bl.a. vil man se på, hvordan puljens eksistens kan formidles ud til flere handelsforeninger og herunder også Nørrebro, som Dansk Folkeparti spørger helt specifikt til i den her forespørgsel.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Jeg giver ordet for at stille spørgsmål til borgmesteren til Jakob Næsager, værsgo.

(Kort bemærkning).

Jakob Næsager (C): Allerførst vil jeg gerne ønske borgmesteren tillykke med at have fået ansvaret for juleudsmykningen i København.

Jeg hørte borgmesteren sige, at der kun var 5, der søgte og havde kendskab til den pågældende pulje om julepynt. Er det korrekt forstået, at der kun er 5? Hvordan kan man have en offentligt finansieret pulje, som ikke er offentligt kendt og offentligt tilgængelig?

Borgmester **Ayfer Baykal**: Det er korrekt. Det, har jeg fået oplyst i dag, er, at det er 4-5. Jeg kan ikke oplyse Jakob Næsager om, hvorfor der ikke er flere, og hvorfor en offentlig pulje ikke er mere kendt, men min forvaltning – det var også det, jeg prøvede at sige i mit svar på forespørgslen til Dansk Folkeparti – er allerede i gang med at se på puljens eksistens, og hvordan den kan formidles ud til flere handelsforeninger.

Og så vil jeg sige tak for lykønskningen. Jeg synes også, det er pragtfuldt at opdage, at jeg er borgmester med ansvar for juleudsmykningen i Københavns Kommune.

(Kort bemærkning).

Jakob Næsager (C): Er det korrekt forstået, at borgmesteren så vil offentliggøre puljens eksistens, så handelsstandsforeningerne også i de øvrige bydele vil kunne kende til ordningens eksistens, når vi nærmer os juletid næste år?

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Carl Christian Ebbesen (O): Jamen jeg vil også ønske et stort tillykke med, at borgmesteren har fået ansvaret for juleudsmykningen. Nu er det jo ikke sådan, det hænger sammen, men dog et ansvar for at fremme det.

Når det nu er teknik- og miljøborgmesteren, der sidder med nogle penge og en pulje på det her område, så er jeg da interesseret i at høre, om borgmesteren også synes, det er ærgerligt, at der ikke er ret meget juleudsmykning på Nørrebrogade længere. Man kan jo sige, at mange af de andre steder, hvis man kigger på Strøget specielt og også i nogle af de andre bydele, klarer de fleste handelsstandsforeninger det selv.

Men jeg er da interesseret i at høre, om borgmester Ayfer Baykal er ærgerlig over, at man ikke kan finde ud af det på Nørrebro og vil gøre noget for at fremme det.

Borgmester Ayfer Baykal: Nu går denne her forespørgsel på Nørrebro specifikt, og jeg tror, at ved næste medlemsforslag, vi skal besvare, kan vi drøfte yderligere, hvilken holdning vi har til juleudsmykning generelt.

Jeg kan oplyse, at jeg valgte at smutte en tur forbi Nørrebrogade i dag for at være sikker på, hvordan forholdene ser ud, og hvis man ser fra Nørrebros Runddel og ned mod Nørrebro Station, hænger der nydelige juleguirlander ned ad Nørrebrogade.

Helt personligt kan jeg synes, det er ærgerligt, at Østerbro Handelsforening ikke kan gøre det samme på Østerbrogade, for på Østerbrogade har jeg ingen juleguirlander set. Men det har ikke så meget med forespørgslen at gøre.

Lige nu er det sådan, at vi har reserveret 194.000 kr. til juleudsmykning, en beslutning, der er truffet i 1970'erne, og jeg kan sige, at ja, jeg synes, det er ærgerligt, at handelsstandsforeningerne ikke kender til puljens eksistens, så der kun er 4-5 strøggader, der søger og bliver pyntet op. Så jeg vil sige, at jeg vil gøre, hvad jeg kan, for at udbrede kendskabet til puljen.

Carl Christian Ebbesens andet spørgsmål, der handler om ærgrelse, synes jeg, vi skal tage i 2. runde.

Det blev under godkendelse af dagsordenen godkendt, at forespørgslen blev besvaret af Teknik- og Miljøborgmester Ayfer Baykal.

Forespørgslen blev besvaret.

52. Medlemsforslag om juleudsmykning (2012-181999)

Det foreslås, at Borgerrepræsentationen vedtager

1. at pålægge Kultur- og Fritidsforvaltningen at udarbejde forslag til julebelysning af Nørrebrogade, herunder at anvise finansiering, samt
2. at forslaget forelægges Borgerrepræsentationen senest juni 2013.

(Stillet af Dansk Folkeparti)

Carl Christian Ebbesen (O): Jamen det er klart, at forslaget er stillet for at sikre, at vi kommer et skridt videre. Jeg er faktisk glad for, at vi har fået det her stillet. Nu har vi opdaget, at der var en skjult, hemmelig pulje. Spørgsmålet er, hvor mange der egentlig er af dem i kommunen, om vi kan få dem aktiveret og få skabt noget beskæftigelse eller andet. Men nu har jeg i hvert fald opdaget, at der var en pulje, og derfor synes jeg også, det er vigtigt, at vi kan give en tilkendegivelse af, om vi ønsker at gå i den retning.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Jeg tror, der var en af mine kolleger, der fortalte mig, at det her forslag handlede om, at jeg ønskede at pålægge, hvordan juleudsmykningen skulle være og se ud. Nej, jeg kan godt se, at forslaget kan læses sådan, men sådan som det er tænkt, og som det også kan læses, skal borgmesteren komme med et forslag til, hvordan man kan finde en løsning på at få det her fremmet. Så jeg håber selvfølgelig på opbakning til det.

Man kan sige, at det er en lille ting, men altså Københavns Kommune giver penge til fejring af eid, mangfoldighedsfestival på Nørrebro. Kommunen engagerer sig meget kulturelt. Jeg håber da også, at skolerne bakker op om julen og stadig tager eleverne og børnene med ned i kirken og høre julens budskab, altså lige prøver at holde fast i nogle af de ting, som betyder noget for vores samfund.

Jeg har jo håbet på, at bare fordi der er flyttet, nu er det jo så Nørrebro, vi taler om, nogle mennesker ind på Nørrebro, hvor Jesus jo ikke rigtig betyder noget for dem, mange af dem har en anden tro, burde det tværtimod betyde, at mangfoldigheden skulle bidrage til, at vi fik en smukkere og en dejligere by, og ikke til, at dem, som nu synes, julen er en god ide, og gerne vil fejre Jesus' fødselsdag, bliver trængt i baggrunden og dermed ikke kan mærke den julestemning, der er.

Derfor synes jeg, det er en rigtig god ide, at det her ikke opstår flere steder i byen, men at vi faktisk prøver på, at mangfoldighed kan være en styrke for byen, uden at det behøver at betyde, at traditioner bliver trængt væk og skubbet væk og glemt og puttet ned og væk. Jeg synes faktisk, det kræver, at vi prøver at påtage os det ansvar, ikke nødvendigvis ved at tage skatte kroner op af lommen og dele dem ud til højre og venstre. Borgmesteren kunne jo også komme tilbage med et forslag om, at man gjorde et aktivt arbejde for at få aktiveret butikkerne. Det kunne også være, man skulle inddrage værtshuse eller andre til at bidrage, prøve at få gang i foreningslivet for at få sørget for, at man kan få skrabt nogle penge sammen til at sikre, at man også kan mærke, det er jul, eksempelvis på Nørrebro.

Så forslaget handler altså ikke kun om en diskussion om en pulje, men er i det hele taget et forslag om, hvad vi kan gøre for, at juletraditioner, noget, som faktisk betyder noget for mange danskere, ikke bliver trængt i baggrunden.

Jens Kjær Christensen (Ø): Nu er Dansk Folkeparti jo ikke noget særlig venligt parti, det kan man jo ikke påstå. Men åbenbart heroppe til hjerternes fest har det her hjerteløse parti fundet på, at udvalgte københavnere på bestemte gadestrækninger i København skal prioriteres med et eller andet.

Altså det har vist sig, at forslaget her ikke har været ordentligt researchet, og det er ikke forslagsstillernes skyld. Jeg er sikker på, at årsagen til, at de her penge ikke har eksisteret officielt i kommunen, er, at det stammer tilbage fra magistratstiden her i Københavns Kommune. Det er sikkert sådan, at det aldrig er blevet besluttet i Borgerrepræsentationen. Det er sket på et borgmesterkontor. Sådan var det dengang, men sådan er det ikke mere.

Hvad det her forslag handler om nu, er jo ikke til at finde ud af. Jeg hørte lige nu, at Carl Christian Ebbesen startede med at snakke om juleøl ude på Nørrebro, som om det ikke eksisterede. Det kan jeg afkræfte. Der er masser af juleøl, hvis det er den slags juleidentifikationer, man går efter på Nørrebro. Men nu hører jeg, at man skal snakke om julen i almindelighed, og hvordan man sikrer, at skikke kan bevares. Jeg mener søreme også, at vi skal have påsken og pinsen med, når vi nu er i gang.

Altså det er en sludder for en sladder for at sige det ligeud, dårligt forberedt. Det er helt i orden, at man har sine holdninger til alting i denne her verden, herunder også til religion. Jeg behøver ikke at oplyse Dansk Folkeparti om, at hverken juletræer eller guirlander har noget i sig selv med kristendom at gøre, overhovedet ingenting.

Hvordan vi hver især opfatter det qua den barndom, vi har haft, og hvor vi nu er opvokset i det her land, ja, der har vi forskellige indgangsvinkler også til jul. Nogle elsker bare tanken om, at det er jul, andre hader det osv. Det behøver ikke engang at hænge sammen med, om folk i øvrigt er troende, om de overhovedet går i kirke den 24. december.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Derfor er det sådan en gang pele-mele, Dansk Folkeparti prøver at komme ind og belemre os med, uanset hvilket udvalg der skulle være tale om nu. Jeg går ud fra, at det er Teknik- og Miljøudvalget, der lige pludselig skal sidde og rode med det her, og det har de jo store forudsætninger for.

Altså helt ærligt, når vi kommer over på den anden side af 1. januar, så er der ingen, der gider snakke om juleudsmykninger, det er jeg ret sikker på. Så jeg skal som ordfører for Enhedslisten i denne her juleudsmykningsdiskussion konstatere, at indtil andre medlemmer af mit parti siger noget andet, så ønsker vi at afslutte debatten om juleudsmykning i år, og så må vi jo tage den. Jeg er sikker på, at Teknik- og Miljøudvalget vil komme tilbage med en yderligere redegørelse og en ide om, hvordan man får spredt det glade budskab om de små 200.000 kr., der er til rådighed hvert år for aktive handelsforeninger ude i byen.

Jakob Næsager (C): Når man hører Dansk Folkepartis ordfører, så lyder det nærmest, som om vi skal stemme om julen og julens afskaffelse lige her om et øjeblik.

Egentlig havde jeg håbet, at overborgmesteren påtog sig opgaven som mødeleder i denne sal og afgrænsede det tema, vi skal tale om, nemlig i hvilket omfang kommunen skal yde mere økonomisk støtte til ophængning af julepynt.

Dansk Folkeparti nævnte julegudstjenester og Jesusbarnet. Det er ikke det, vi skal stemme om nu her.

Dansk Folkeparti nævnte, at vi skulle aktivere butikkerne og foreningslivet. Det ville være rigtig godt og rigtig dejligt, men for os Konservative er det ikke en kommunal opgave. Vi har en kommunalt finansieret pulje på små 200.000 kr. til julepynt, som handelsstandsforeninger kan søge om. Den har vi i forvejen.

Spørgsmålet er nu, og det, vi skal stemme om, er ene og alene: Skal vi øge den pulje? Vi Konservative synes egentlig, at det skal ske på kommercielt grundlag, og derfor håber vi ikke, at det er julen, vi skal stemme om. Vi ønsker at bevare julen og for så vidt også julegudstjenesterne og beretningen om Jesusbarnet, men vi ønsker ikke at øge den økonomiske pulje til julepynt. Det er en privat, kommerciel opgave. Så det bliver desværre et nej fra os.

Carl Christian Ebbesen (O): Jeg takker for de to indlæg. Det er jo ikke nogen overraskelse for mig, at Enhedslisten ikke på nogen måde kunne tænke sig at fremme dansk kultur og traditioner, jul eller andet på nogen som helst måder. Det undrer mig ikke.

Men at min gode, gamle hæderkronede venner i Det Konservative Folkeparti ikke mener, at det at holde fast i juletraditioner er noget, der også kan og bør diskuteres og prioriteres i Københavns Borgerrepræsentation, undrer mig dog.

Jeg ved godt, at der har været en del forvirring og skrivelser, forskellige borgmestre og andet og puljer, der nu er oppe. Men altså det, som medlemsforslaget handler om, er at pålægge, det er så teknik- og miljøforvaltningen, at udarbejde et forslag til julebelysning af Nørrebrogade, herunder at anvise finansiering, og at man kommer tilbage med et forslag i juni 2013.

Den anvisning af finansiering var jeg jo inde på ikke nødvendigvis behøvede at være skattekroner. Der kunne jo findes andre former for finansiering ved at aktivere vores foreningsliv, prøve at komme med ideer til det. Jeg har markeret, at Dansk Folkeparti og jeg holder fast i nogle traditioner, hvor de er ved at forsvinde, fordi der ikke er et engagement omkring det. Kan vi gøre noget for at puste liv i det igen? Det er det, forslaget handler om. Derfor er det selvfølgelig en kommunal opgave, men den behøver ikke nødvendigvis at ende med at være kommunalt finansieret.

(Kort bemærkning).

Jakob Næsager (C): Det begynder at blive en længere debat, end jeg umiddelbart havde regnet med, men det skyldes, at overborgmesteren ikke har afgrænset det tema, vi nu diskuterer.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Dansk Folkeparti beskylder os Konservative for ikke at ville bevare julens traditioner og taler om julegudstjenester og Jesusbarnet. Men det, vi taler om, er, i hvilket omfang vi skal øge et kommunalt finansieret julepyntindskud i en ansøgningspulje. Vi taler ikke om julen, vi taler ikke om at bevare julens traditioner. Det, vi taler om, er alene, om vi skal øge kommunalt finansieret julepynt, og igen må jeg sige, at vi betragter det ikke som en kommunal opgave.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Bare for at gøre den konservative ordfører opmærksom på, at det tilkommer ikke mig som mødeleder at ændre i det medlemsforslag, som er fremsat, og det er jo altså forslagsstilleren, der har ret til at få en debat om flere kommunale penge til juleudsmykning. Bare for at få det sat på plads.

(Kort bemærkning).

Lars Weiss (A): Det var Carl Christian Ebbesens udsagn om den finansiering, som teknik- og miljøborgmesteren i givet fald skulle anvise, som ikke skulle være kommunale midler. Det er jo en helt ny bevillingspraksis, vi så kommer til at indføre, hvis borgmestre og andre forslagsstillere kan stille sig op og sige: Vi vil gerne det her, og i øvrigt vil vi gerne anvise, at den eller den private borger skal betale det. Det giver absolut ingen mening, hr. Carl Christian Ebbesen.

(Kort bemærkning).

Jakob Næsager (C): Det er overborgmesterens bemærkning, der kalder mig på talerstolen. Overborgmesteren plejer ellers at være temmelig præcis til at afgrænse, hvis vi diskuterer emner, der ikke hører til under et givet dagsordenspunkt. Nu begynder vi at diskutere, om der skal være julegudstjenester og diskuterer Jesusbarnet i en sag om juleudsmykning i en enkelt bydel. Jeg synes, at vi kommer en bid uden for emnet.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Indtil videre har jeg kun hørt den konservative ordfører blive ved med at tale om Jesusbarnet. Det er tredje gang, den konservative ordfører nævner det stakkels barn. Lad os dog komme videre.

Klaus Mygind (F): Altså fra SF's side stemmer vi nej til det her forslag, for vi synes ikke, at teknik- og miljøborgmesteren skal udarbejde et forslag specielt om Nørrebrogade. Det her handler om, at der, så vidt jeg kan se, er en del initiativer rundtomkring i København til at lave julebelysning. Det er der år efter år. Jeg er blevet inviteret til to af dem. Et af dem var på Nørrebro, og der kunne det faktisk gå ind i en positiv sammenhæng, fordi det handlede om højtider i det hele taget.

Vi mener, at det er en oplagt opgave, man løser lokalt. Og så er jeg glad for, at der er opstået en pulje på 180.000 kr., som selvfølgelig skal ud, og det skal være offentligt kendt, at den er der. Men det er en opgave, som lokaludvalg, erhvervsforeninger og andre kan lave. Jeg synes, at det skulle udbredes til, at det kan være flere højtider, fordi så kan det faktisk have både et integrerende og et mangfoldighedsperspektiv at lave det.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Der er ikke flere, der har ønsket ordet. Jeg skal høre, om der er nogen, der ønsker afstemning? Det er der, og så skal jeg bare af hensyn til den konservative ordfører sige, at hvis man stemmer imod her, så betyder det altså ikke, at vi ikke kan fejre julen om 11 dage. Højtiden kommer, uanset om man stemmer for eller imod medlemsforslaget.

Der var vedhæftet et teknisk ændringsforslag til medlemsforslaget, se bilag.

**Medlemsforslaget blev med det tekniske ændringsforslag forkastet med 42 stemmer imod 4.
For stemte: O.**

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Imod stemte: A, B, C, F, I, V, Ø og Signe Goldmann (løsgænger).

53. Afskedigelsessag (2012-181976)

Indstilling om,

1. at direktør på kontraktvilkår Karl Christian Pedersbæk Hansen afskediges fra sin stilling i Københavns Kommune med virkning fra udgangen af marts måned 2013.

(Økonomiudvalget)

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Vi har ved mødets start besluttet at behandle denne sag for åbne døre. Kun hvis det er sådan, at debatten udvikler sig, og vi kommer til at drøfte grundlaget for afskedigelsen, så vil jeg finde det nødvendigt at lukke dørene, da det skal foregå for lukkede døre.

Er der nogen, der ønsker ordet? Ja, det gør Mogens Lønborg. Mogens Lønborg bedes lige fortælle mig, om Mogens Lønborg ønsker at diskutere begrundelsen for afskedigelsen? Nej, godt.

Mogens Lønborg (C): Jeg ved ikke, hvorfor vi i Borgerrepræsentationen, når vi har den slags ansættelsessager, sådan set går ind i substansen i denne her sal. Det egner denne forsamling sig jo ikke til. Men det er sådan set processen i den her sag, som jeg godt lige vil knytte et par bemærkninger til.

På økonomiudvalgsmødet forrige tirsdag, jeg var desværre ikke til mødet i forgårs, blev vi under punktet Eventuelt af teknik- og miljøborgmesteren orienteret om, at en direktør sådan set er i færd med at blive afskediget. Jeg ved ikke, om teknik- og miljøborgmesteren ikke helt var klar over, at det sådan set er Økonomiudvalget, der tager sig af den slags sager, så jeg blev noget forbavset over at høre, at man var i fuld gang med en afskedigelsessag.

Vi får så også at vide, at Teknik- og Miljøudvalget var blevet orienteret om mandagen, og direkte adspurgt var det, fordi teknik- og miljødirektøren havde tænkt sig at orientere hele organisationen om onsdagen, altså om en sag, som endnu ikke på det tidspunkt var kommet for det udvalg, der har kompetencen.

Jeg tror, alle her i salen godt kan forestille sig, hvordan man sidder i sådan et udvalg, som har kompetencen, og føler, at det er totalt omsonst at diskutere sagens indhold, fordi den er jo de facto afgjort, i realiteten vel nok af den administrerende direktør i teknik- og miljøforvaltningen.

Derfor vil jeg egentlig bare spørge teknik- og miljøborgmesteren, hvad der har ligget til grund for det her. Har det været en svips, har man glemt, at det faktisk slet ikke er hverken direktøren eller borgmesteren eller Teknik- og Miljøudvalget, men at det sådan set er byens, kommunens Økonomiudvalg, der har den her kompetence? Jeg vil da bare sige, altså vi kan ikke gøre det om, og substansen tror jeg sådan set er rigtig nok, men det er da lidt besynderligt, at man i den grad tilsidesætter det udvalg, som har kompetencen.

Carl Christian Ebbesen (O): Det er jo ikke, fordi vi har tradition for at tage de her emner i salen her, men jeg synes alligevel, det er relevant. Jeg er i øvrigt meget enig med Mogens Lønborg i det uhensigtsmæssige i, hvad der er sket, men jeg nægter alligevel at tro, at det forholder sig sådan.

Jeg tror, og det er jo bare gætværk, og det er derfor, jeg spørger nu, at overborgmesteren selvfølgelig har fået informationer om det her og dermed selvfølgelig også overborgmesterens forvaltning, som har ansvaret for det her.

Derfor kunne jeg godt tænke mig at spørge, om overborgmesteren vil fortælle, hvornår han første gang bliver bekendt med, at der er noget på vej i den her sag. Fordi selvfølgelig er det uhensigtsmæssigt, at, hvad skal man sige, det udvalg, der sidder med kompetencen, bliver informeret om, at der er problemer, meget, meget sent i processen.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

Derfor synes jeg, det er relevant at vide, om overborgmesteren/økonomiforvaltningen har været spurgt eller taget med på råd tidligere i processen end på det tidspunkt, hvor Økonomiudvalget bliver oplyst. Så hvis overborgmesteren vil svare – det håber jeg, han vil – så vil jeg gerne vide, hvornår han først bliver bekendt med denne her sag.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Det vil jeg selvfølgelig gerne. Jeg blev bekendtgjort med ønsket om, at der skulle ske afskedigelse, den dag, hvor Økonomiudvalget blev orienteret om det. Selv samme dag blev økonomiforvaltningen og jeg orienteret om, at teknik- og miljøforvaltningen og borgmesteren ønskede, at der skulle foretages afskedigelse.

Det er rigtigt, at der tidligere er blevet orienteret fra teknik- og miljøforvaltningen i økonomiforvaltningen om, at der var sat et forløb i gang i forhold til det pågældende direktionsmedlem, men spørgsmålet om afskedigelse blev der først orienteret om den dag, hvor Økonomiudvalget også blev orienteret om det af teknik- og miljøborgmesteren under punktet Meddelelser på dagsordenen.

Borgmester **Ayfer Baykal**: Jeg tager ordet, fordi jeg gerne vil svare på Mogens Lønborgs spørgsmål.

Det er fuldstændig rigtigt, at Teknik- og Miljøudvalget blev orienteret om, at der var startet en proces. Det tror jeg også, udvalgsmedlemmerne kan nikke til. Grunden tror jeg ikke, vi skal komme ind på her.

På baggrund af de spørgsmål, som Mogens Lønborg også rejste på selve udvalgsrådet, har jeg bedt min administrerende direktør, Hjalte Aaberg, om at komme med en redegørelse for, hvordan processen har foregået.

Jeg kan sige, at processen har foregået i tæt dialog med økonomiforvaltningen, og jeg som ressortborgmester har også en forventning om, at der er to forvaltninger, der kører en tæt dialog, så bliver de politiske ledelser også orienteret.

Hvis der er nogen, der ønsker at se den redegørelse, jeg har fået fra den administrerende direktør i teknik- og miljøforvaltningen, så vil jeg med glæde sende den som et fortroligt dokument til vedkommende, som har yderligere spørgsmål.

Men jeg har fået en redegørelse for, hvordan processen har været, og jeg har ikke yderligere spørgsmål til min administrerende direktør.

Mogens Lønborg (C): Så ønsker jeg at spørge teknik- og miljøborgmesteren, om borgmesteren kan bekræfte, at da jeg spørger ind til det, trods det, at mødet i ØU forrige tirsdag var afsluttet, får jeg at vide af miljø- og teknikborgmesteren, at grunden til, at udvalget blev orienteret om mandagen, var, at teknik- og miljødirektøren havde planlagt at orientere hele organisationen om onsdagen. Det var i hvert fald, hvad der blev sagt til mig. Derfor var det naturligt nok at komme den orientering i forkøbet, så Teknik- og Miljøudvalget var kommet før direktøren. Men direktøren vil altså i så fald komme før, og det vil sige, at det vil være ude i hele organisationen, før der overhovedet er rejst en sag i Økonomiudvalget.

Hvis det har sin rigtighed, og det blev jeg i hvert fald orienteret om af teknik- og miljøborgmesteren, så vil jeg sådan set gerne lige have det bekræftet. Og hvis det er rigtigt, så vil jeg godt spørge, om teknik- og miljøborgmesteren så i øvrigt er tilfreds med den procedure, som man har anlagt i denne her sag.

Borgmester **Ayfer Baykal**: Det kan godt være, jeg har sagt noget nonsens, men det ville jeg aldrig nogen sinde tillade, fordi Økonomiudvalget og BR er den øverste myndighed.

Men jeg er ganske tilfreds med processen og den redegørelse, jeg har fået, og jeg ved, at den her sag også har været drøftet i Økonomiudvalget i tirsdags. Jeg har ikke mere at tilføje til den.

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger**Mødet 13. december 2012**

Det kan godt være, at jeg har givet udtryk for, at organisationen vil blive orienteret, men organisationen vil aldrig blive orienteret om en afskedigelse, indtil afskedigelsen er besluttet i Borgerrepræsentationen. Det var også derfor, jeg forvarslede Økonomiudvalget, før den landede på Økonomiudvalgets bord som en egentlig indstilling. Så det var mere, at det ikke kom bag på mine politiske kolleger, at vi havde startet en afskedigelsessag i min forvaltning.

(Kort bemærkning).

Mogens Lønborg (C): (*Mikrofonudfald*)... at teknik- og miljøborgmesteren så har sagt noget nonsens, for det var i hvert fald, hvad der blev sagt til mig, at direktøren agtede at orientere hele organisationen om onsdagen. Nu er det så slet ikke tilfældet, og det kunne aldrig være sket.

Jeg kunne så bare godt tænke mig at vide, om det nu forholder sig sådan, at organisationen ikke er orienteret, sådan at de, der kender til den her sag, er nu Økonomiudvalget, nu Borgerrepræsentationen, men at teknik- og miljøforvaltningen som sådan overhovedet ikke er blevet orienteret om denne her sag. Og så vil jeg gerne vide, hvornår de bliver orienteret. Er det så i morgen?

Borgmester Ayfer Baykal: Jeg kan bekræfte over for Mogens Lønborg, at jeg ikke har talt med min organisation, mit personale, om hvorvidt. Men hvis Mogens Lønborg insisterer, så kan jeg prøve at se, om jeg kan fremskaffe noget dokumentation for, hvordan man har kommunikeret det her i organisationen.

(Kort bemærkning).

Mogens Lønborg (C): Nu spurgte jeg ikke, om borgmesteren havde orienteret organisationen. Jeg spurgte sådan set til, om den administrerende direktør havde orienteret organisationen, og jeg kan så forstå på borgmesteren, at det ved borgmesteren ikke, men kan få det oplyst. Det synes jeg, vi så skal have at vide efterfølgende. Jeg synes bare, det er lidt bizart, at borgmesteren i talende stund ikke ved, om organisationen er blevet orienteret om en sådan meget speciel afskedigelsessag, hvornår det er sket. Jeg synes, det er yderst besynderligt, at man som borgmester ikke bliver orienteret.

Vi hørte før, hvordan Ayfer Baykal tog som givet, at når direktøren for økonomiforvaltningen var blevet orienteret, så ville denne direktør også orientere sin politiske chef, altså overborgmesteren. Jeg går også ud fra, at der tilsvarende er et informationsflow mellem borgmesteren og direktøren på teknik- og miljøområdet.

Så derfor vil jeg godt have borgmesteren til lidt nærmere at komme ind på, hvornår denne her organisation er blevet orienteret, hvis den er blevet orienteret, om den her afskedigelsessag.

Borgmester Ayfer Baykal: Til Mogens Lønborgs spørgsmål: Jeg detailstyrer ikke min forvaltning, jeg har stor tiltro til, at min direktion følger de retningslinjer, der er på de givne områder. Så når vi har en så alvorlig sag som en afskedigelse af en direktør, så har jeg stor tiltro til, at min direktion følger de retningslinjer, og den har løbende haft dialog med økonomiforvaltningen om den her afskedigelsessag. Det er ikke bare venstrehåndsarbejde, der er blevet lavet fra min forvaltnings side. Det vil jeg godt stå her og love jer alle sammen. Det her er en alvorlig sag, og den skal behandles med omhu.

Så derfor har jeg tiltro, men jeg vil gerne vende tilbage til de spørgsmål, som Mogens Lønborg har, for jeg kan ikke svare her på stående fod, for jeg gennemlæser ikke min administrerende direktørs mailbakke, så jeg aner ikke, hvilken korrespondance der har været. Men jeg går ud fra, at forvaltningens øverste administrerende ledelse lever op til de regler, der er på området.

(Kort bemærkning).

Mogens Lønborg (C): Jeg forventer ikke, at man detailstyrer sin direktør. Vi kan så forstå, at borgmesteren i hvert fald ikke i talende stund er klar over, om den her orientering er sket, men i øvrigt forventer, at den administrerende direktør lever fuldt og helt op til de regler, der er. Og vi fik lige at

Københavns Borgerrepræsentations forhandlinger

Mødet 13. december 2012

vide af borgmesteren, at det var bl.a., at man selvfølgelig ikke orienterer om sådan en sag, før den er afgjort i Borgerrepræsentationen. Så jeg må altså antage, at der ikke er sket nogen orientering til organisationen om den her afskedigelse, og det vil jeg ikke i aften, men efterfølgende, gerne have svar på af borgmesteren.

(Kort bemærkning).

Carl Christian Ebbesen (O): Jamen det er, fordi nu bliver jeg en anelse forvirret. Altså jeg kunne forstå, at overborgmesteren sagde, at han var blevet informeret samme dag, som Økonomiudvalget bliver informeret senere på dagen. Jeg synes ikke helt, det stemmer med, at teknik- og miljøborgmesteren nu siger, at der har været en løbende dialog med økonomiforvaltningen omkring det her. Altså er det sådan, at økonomiforvaltningen har været på den her sag uden at informere overborgmesteren om det? Er det sådan, jeg skal forstå det? Jeg synes, det begynder at løbe af sporet.

Overborgmesteren (**Frank Jensen**): Som jeg oplyste allerede første gang, bliver jeg først orienteret om spørgsmålet om afskedigelse via økonomiforvaltningens direktion, samme dag som Økonomiudvalget bliver orienteret om, at man ønsker at skride til afskedigelse.

Som teknik- og miljøborgmesteren er inde på, så er der en proces, der går forud for det. Jeg tror også, Carl Christian Ebbesen er klar over, at man ikke går fra ingenting og så til afskedigelse. Der er en proces i teknik- og miljøforvaltningen, hvori man sætter forskellige arrangementer op for at håbe på, at man kan beholde vedkommende direktionsmedlem i forvaltningen.

I den proces er der også en dialog med økonomiforvaltningens medarbejdere om, hvilke processer man kan sætte op. Men at det kommer til det udfald, at der så sker afskedigelse, bliver økonomiforvaltningen og jeg orienteret om den dag, hvor Økonomiudvalget også bliver orienteret om det.

Indstillingen blev godkendt uden afstemning.

Følgende sager blev behandlet for lukkede døre:

54. (FORTROLIG): Tilslutningsaftale til de fælleskommunale udbud af monopolsystemerne (2012-170203)

=====

55. (FORTROLIG): Salg af grund (2012-158408)

=====

56. (FORTROLIG): Indstilling om salg af ejendomme i Viborggade (2012-174915)

Mødet blev hævet kl. 22.30.